

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1979 ГОД

ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1979

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ — 1980

COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST — 1980

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1979 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1979**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ — 1980**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST — 1980**

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Условные обозначения	6
1. Судоходные условия реки Дунай	7
II. Наличие флота на Дунае	15
1. Буксиры и самоходные суда по мощности ..	19
2. Самоходные суда и баржи дунайского флота по грузоподъемности	23
3. Суда дунайского флота по году постройки	27
4. Аналитические данные об использовании буксиров, самоходных и несамоходных судов	31
III. Перевозки грузов по Дунаю	35
1. Объем грузов, перевезенных по Дунаю ..	36
2. Объем грузов, перевезенных по Дунаю по кварталам	39
3. Грузы, перевезенные по участкам придунайских стран	42
Общие данные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год по странам:	
Советский Союз	43
Румыния	44
Болгария	45
Югославия	46
Венгрия	47
Чехословакия	48
Австрия	49
ФРГ	50
4. Перевозки грузов на национальных судах придунайских стран	51
Советский Союз	52
Румыния	54
Болгария	55
Югославия	56
Венгрия	57
Чехословакия	58
Австрия	59
ФРГ	60
5. Грузы, перевезенные между придунайскими странами	61
6. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания	63
	66

TABLE DES MATIERES

Introduction	5
Signes conventionnels	6
I. Conditions nautiques du Danube	7
II. Données sur la flotte danubienne	15
1. Remorqueurs et automoteurs de la flotte danubienne, selon la puissance	19
2. Automoteurs et chalands de la flotte danubienne, selon la portée en lourd	23
3. Bâtiments de la flotte danubienne, selon l'année de construction	27
4. Données analytiques sur l'exploitation des remorqueurs, des automoteurs et des non-automoteurs	31
III. Trafic-marchandises sur le Danube	35
1. Volume des marchandises transportées sur le Danube ..	36
2. Volume des marchandises transportées sur le Danube, par trimestre	39
3. Marchandises transportées, par secteur des pays danubiens	42
Données générales annuelles sur les marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage et en transit sur le Danube, par pays	43
Union Soviétique	44
Roumanie	45
Bulgarie	46
Yougoslavie	47
Hongrie	48
Tchécoslovaquie	49
Autriche	50
R F A	51
IV. Marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens	52
Union Soviétique	54
Roumanie	55
Bulgarie	56
Yougoslavie	57
Hongrie	58
Tchécoslovaquie	59
Autriche	60
R F A	61
5. Marchandises transportées entre les pays danubiens	63
6. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	66

Советский Союз	68	Union Soviétaire	68
Румыния	69	Roumanie	69
Болгария	70	Bulgarie	70
Югославия	71	Yougoslavie	71
Венгрия	72	Hongrie	72
Чехословакия	73	Tchécoslovaquie	73
Австрия	74	Autriche	74
ФРГ	75	R F A	75
7. Международные перевозки грузов по Дунаю по странам погрузки и выгрузки	77	7. Transports internationaux de marchandises sur le Danube, par pays de chargement et de déchargement	77
8. Грузы, перевезенные между основными дунайскими портами	79	8. Marchandises transportées entre les principaux ports danubiens	79
9. Грузы, перевезенные в каботаже между дунайскими портами	82	9. Marchandises transportées en cabotage entre les ports danubiens	82
Советский Союз, Румыния	83	Union Soviétaire, Roumanie	83
Болгария, Югославия	84	Bulgarie, Yougoslavie	84
Венгрия, Чехословакия	85	Hongrie, Tchécoslovaquie	85
Австрия, ФРГ	86	Autriche, RF d'Allemagne	86
10. Сведения о грузах и судах, прошедших Сулинский канал	87	10. Données sur les bâtiments et les marchandises ayant traversé le canal de Sulina	87
IV. Грузооборот дунайских портов	91	IV. Trafic-marchandises des ports danubiens	91
1. Общий грузооборот дунайских портов	93	1. Trafic-marchandises total des ports danubiens	93
2. Грузооборот основных дунайских портов ..	98	2. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens	98
3. Общий грузооборот всех дунайских портов по номенклатуре грузов	98	3. Trafic-marchandises total de tous les ports danubiens, d'après la nomenclature des marchandises ..	98
4. Грузооборот портов придунайских стран по номенклатуре грузов	102	4. Trafic-marchandises des ports des pays danubiens, d'après la nomenclature des marchandises ..	102
Советский Союз	103	Union Soviétaire	103
Килия, Измаил, Рени	104-106	Ki lia, Ismail, Réni	104-106
Румыния	108	Roumanie	108
Галац, Браила, Чернавода, Кэлэрэши, Джурджу, Оршова	109-114	Galați, Braila, Cernavoda, Calarași, Giurgiu, Orșova	109-114
Болгария	116	Bulgarie	116
Силистра, Тутракан, Русе, Свиштов, Сомовит, Оряхово, Лом, Видин	117-124	Siliistra, Toutrakan, Roussé, Svistov, Somovit, Oriahovo, Lom, Vidin	117-124
Югославия	126	Yougoslavie	126
Прахово, Смедерево, Белград, Нови Сад, Вуковар	127-131	Prahovo, Smederevo, Beograd, Novi Sad, Vukovar	127-131

Венгрия	133	Hongrie	133
Мохач-Байя, Дунауйварош, Будапешт		Mohács, Dunaujváros, Budapest,	
Альмашфюзитё-Сёнь, Дьёр	134-138	Almásfüzitő-Szőny, Győr	134-138
Чехословакия	140	Tchécoslovaquie	140
Комарно, Братислава	141-142	Komárno, Bratislava	141-142
Австрия	144	Autriche	144
Вена, Кремс, Линц, остальные порты.	145-147	Wien, Krems, Linz, autres ports	145-147
ФРГ	150	R F A	150
Деггендорф, Регенсбург	150-151	Deggendorf, Regensburg	150-151
У. Перевозки пассажиров по Дунаю	155	V. Transport de passagers sur le Danube	155
Сведения о пассажирских судах и линиях на Дунае	157	Données sur les bateaux à passagers et sur les lignes régulières de transport de passagers sur le Danube	157
Сведения о количестве перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километрах по Дунаю	158	Données sur le nombre de passagers transportés et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube	158
У1. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам	161	VII. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays	161
Советский Союз	162	Union Soviétique	162
Румыния	163	Roumanie	163
Болгария	164	Bulgarie	164
Югославия	165	Yougoslavie	165
Венгрия	166	Hongrie	166
Чехословакия	167	Tchécoslovaquie	167
Австрия	168	Autriche	168
ФРГ	169	R F A	169
Перечень издааний Дунайской Комиссии по вопросам статистики	170	Liste des publications de la Commission du Danube sur les questions statistiques	170
<u>Графики и диаграммы</u>			
1. Схема судоходной части Дуная	9	<u>Graphiques et diagrammes</u>	
2. Общая грузоподъемность и общая мощность дунайского флота в 1979 г.	32	1. Schéma du parcours navigable du Danube	9
3. Рост дунайского флота в 1979 г.	32	2. Portée en lourd totale et puissance totale de la flotte danubienne en 1979	32
4. Рост грузоподъемности и мощности дунайского флота в придунайских странах	33	3. Accroissement de la flotte danubienne en 1979	32
5. Наличие флота на Дунае	34	4. Accroissement de la portée en lourd et de la puissance de la flotte danubienne des Etats danubiens	33
6. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	38	5. Données sur la flotte danubienne	34
7. График отклонений объема перевезенных по кварталам грузов от среднего квартального уровня в 1979 г.	41	6. Volume des marchandises transportées sur le Danube ..	38
8. Тонно-километровая продукция, выполненная национальными судами придунайских стран в 1979 г.	62	7. Graphique des écarts entre le volume des marchandises transportées par trimestre et le volume moyen trimestriel en 1979	41
9. Грузы, перевезенные между придунайскими странами в 1979 г.	65	8. Tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments nationaux des Etats danubiens en 1979	62
		9. Marchandises transportées entre les pays danubiens en 1979	65

10. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и перевозки методом толкания	76
11. Схема грузоперевозок между основными дунайскими портами	81
12. Диаграмма грузооборота через Сулинский канал	89
13. Общий грузооборот дунайских портов за 1979 г.	95
14. Грузооборот основных дунайских портов за 1979 г.	97
15. График грузооборота дунайских портов за 1979 г. по номенклатуре грузов	101
16. Грузооборот портов Советского Союза	107
17. Грузооборот портов Румынии	115
18. Грузооборот портов Болгарии	125
19. Грузооборот портов Югославии	132
20. Грузооборот портов Венгрии	139
21. Грузооборот портов Чехословакии	143
22. Грузооборот портов Австрии	148
23. Грузооборот портов ФРГ	154
24. Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров	159

10. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	76
11. Schéma du trafic-marchandises entre les principaux ports danubiens	81
12. Diagramme du trafic-marchandises du Canal de Sulina ..	89
13. Trafic-marchandises total des ports danubiens en 1979 ..	95
14. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1979	97
15. Graphique du trafic-marchandises des ports danubiens en 1979 d'après la nomenclature des marchandises	101
16. Trafic-marchandises des ports de l'Union Soviétique ..	107
17. Trafic-marchandises des ports de la Roumanie	115
18. Trafic-marchandises des ports de la Bulgarie	125
19. Trafic-marchandises des ports de la Yougoslavie	132
20. Trafic-marchandises des ports de la Hongrie	139
21. Trafic-marchandises des ports de la Tchécoslovaquie ..	143
22. Trafic-marchandises des ports de l'Autriche	148
23. Trafic-marchandises des ports de la RFA	154
24. Nombre de passagers transportés et nombre de passagers-kilomètres réalisé	159

В В Е Д Е Н И Е

Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 1979 год издан Секретариатом Комиссии в соответствии с Планом работы на 1980-1981 гг.

Для составления Статистического ежегодника использованы данные, полученные от стран-членов Дунайской Комиссии, специальной речной Администрации в Низовьях Дуная и Министерства транспорта ФРГ.

Статистический ежегодник состоит из 6 основных разделов:

1. Судоходные условия реки Дунай

II. Наличие флота на Дунае

III. Перевозки грузов по Дунаю

IV. Грузооборот дунайских портов

V. Перевозки пассажиров по Дунаю

VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам.

Для характеристики развития дунайского судоходства большинство цифровых сведений в таблицах представлено в сравнении с 1978 г. Каждая таблица сопровождается комментариями, дающими краткую характеристику публикуемых сведений.

I N T R O D U C T I O N

L'Annuaire statistique de la Commission du Danube pour 1979 est publié par le Secrétariat de la Commission en vertu du plan de travail pour 1980-1981.

Les données fournies par les Etats membres de la Commission, par l'Administration fluviale spéciale du Bas Danube et par le Ministère des Transports de la RF d'Allemagne ont servi à l'établissement de l'Annuaire statistique.

L'Annuaire statistique se compose des 6 parties suivantes:

I. Conditions nautiques du Danube

II. Données sur la flotte danubienne

III. Trafic-marchandises sur le Danube

IV. Trafic-marchandises des ports danubiens

V. Transport de passagers sur le Danube

VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays.

Pour caractériser le développement de la navigation danubienne, la majorité des données figurant dans les tableaux ont été présentées par rapport à 1978. Des commentaires sommaires accompagnent chaque tableau.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- .. - данных не имеется
- 0 - менее половины соответствующей единицы
- - ноль

Все данные о перевозках грузов и грузообороте портов приводятся в тысячах тонн. Данные о проделанных судами тонно-километрах приводятся в млн.тонно-километров.

Перед десятичными знаками всегда ставится запятая (,).

Сотни и тысячи, тысячи и миллионы разделены промежутками.

В Ежегоднике применены терминология, статистические определения и классификация грузов, утвержденные Дунайской Комиссией и опубликованные в Сборнике статистических документов Дунайской Комиссии.

SIGNES CONVENTIONNELS

- .. - pas de données
- 0 - moins de la moitié de l'unité indiquée
- - zéro

Toutes les données sur les marchandises transportées et sur le trafic-marchandises des ports sont indiquées en milliers de tonnes. Les données sur les tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments sont indiquées en millions de tonnes-kilomètres.

Tous les chiffres décimaux sont précédés d'une virgule (,).

Un intervalle sépare les centaines des milliers et les milliers des millions.

Dans l'Annuaire on a utilisé la terminologie et les définitions ainsi que la classification des marchandises approuvées par la Commission du Danube et publiées dans le Recueil des documents statistiques de la Commission du Danube.

I.

СУДОХОДНЫЕ ЧСЛОВИЯ РЕКИ ДЧНАЙ
CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE

СХЕМА СУДОХОДНОЙ ЧАСТИ РЕКИ ДЧНАЙ SCHEMA DU PARCOURS NAVIGABLE DU DANUBE

ТАБЛИЦА РАССТОЯНИЙ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОРТАМИ РЕКИ ЛЧНАЙ

TABLEAU DES DISTANCES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

The diagram illustrates a dense network of railway routes connecting major cities in Central Europe. A prominent black line traces a path from Vienna (WIEN) through Bratislava (BRATISLAVA) and Budapest (BUDAPEST) to Belgrade (БЕГРАД BEGGRAD) and Novi Sad (НОВИ САД NOVI SAD). Other cities shown include Brăila (БРАІЛА BRĂILA), Galați (ГАЛАȚ GALATI), Râmnicu Sărat (РÂMNICU SARAT RÂMNICU SARAT), Silistra (СИЛИСТРА SILISTRA), Brăila (БРАІЛА BRĂILA), Galați (ГАЛАȚ GALATI), Râmnicu Sărat (РÂMNICU SARAT RÂMNICU SARAT), and various Bulgarian locations like Cernavoda (ЧЕРНАВОДА CERNAVODA), Chirshova (ХЫРШОВА HIRSOVA), and Tутракан (ТУТРАКАН TOUTRAKAN). The network also includes connections to Regensburg (РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG) and Deggendorf (ДЕГГЕНДОРФ DEGGENDORF).

2 Порт расположение на Килийском гирле
Port situé dans le bras de Kilia

По комплексу физико-географических признаков Дунай делится на три основные части: Верхний Дунай (2379 км - 1791 км), Средний Дунай (1791 км - 931 км) и Нижний Дунай (931 км - 0 км).

В соответствии с навигационными условиями плавания основные части Дуная принято делить на ряд судоходных участков:

- на Верхнем Дунае имеется четыре таких участка (Регенсбург - Пассау, Пассау - Линц, Линц - Вена, Вена-Гёнью);
- на Среднем Дунае - три участка (Гёнью - Будапешт, Будапешт - Молдова-Веке, Молдова-Веке - Турну-Северин);
- на Нижнем Дунае - два участка (Турну-Северин - Браила и Браила - Сулина).

Прилагаемые таблицы настоящего раздела содержат общие сведения о судоходных условиях по основным частям Дуная, а также более подробные сведения по отдельным судоходным участкам. Кроме того, для сравнения приведены данные о навигационных условиях плавания в 1979 г.

Данные о ширине русла и скорости течения относятся к меженному периоду и показывают среднее значение ширины русла и скорости течения на конкретных участках в этот период навигации.

Минимальные глубины на участках относятся к лимитирующим перекатам и характеризуют средние минимальные глубины при низком судоходном и регуляционном уровне (НСРУ).

Количество перекатов и затруднительных участков для плавания в период мелководья, а также средний период навигации определены на основе анализа имеющихся в Дунайской Комиссии данных о судоходных условиях на Дунае.

D'après ses indices physico-géographiques, le Danube se divise en les trois parties fondamentales suivantes: le Haut-Danube (km 2379-1791), le Danube Moyen (km 1791-931) et le Bas-Danube (km 931-0).

Au point de vue de leurs conditions de navigabilité, ces trois parties fondamentales du Danube se divisent en plusieurs secteurs navigables:

- le Haut-Danube en 4 secteurs (Regensburg - Passau, Passau - Linz, Linz - Vienne, Vienne - Gönyü);
- le Danube Moyen en 3 secteurs (Gönyü - Budapest, Budapest - Moldova Veche, Moldova Veche - Turnu Severin);
- le Bas-Danube en 2 secteurs (Turnu Severin - Braila, Braila - Sulina).

Les tableaux du présent chapitre présentent des données sur les conditions nautiques des parties fondamentales du Danube et des renseignements plus détaillés par secteur navigable du fleuve, ainsi que des données sur les conditions nautiques de l'année 1979.

Les données relatives à la largeur du lit et à la vitesse du courant sont présentées pour la période d'étiage et caractérisent les largeurs de lit et vitesses de courant moyennes sur un secteur donné, pendant la saison de navigation traitée.

Les profondeurs minima indiquées pour les secteurs rapportent aux seuils limitatifs et caractérisent les profondeurs minima moyennes par rapport à l'étiage navigable et ce régularisation (ENR).

Le nombre des seuils et des secteurs difficiles en période de basses-eaux ainsi que la durée moyenne de la période de navigation ont été déterminés sur la base de l'analyse des données fournies à la Commission du Danube au sujet des conditions de navigation sur le Danube.

Для составления таблиц были взяты сведения из следующих изданий Дунайской Комиссии:

1. Лоция реки Дунай (издание 1966 г.)
2. Информация о содержании судоходного фарватера от Регенсбурга до Сулины за 1979 г.
3. Паспорта перекатов на Дунае за 1979 г.
4. Продольный профиль реки Дунай (издание 1969 г.)
5. Гидрологический справочник реки Дунай за 1921-1960 гг.
6. Гидрологический ежегодник реки Дунай за 1979 г.

Для характеристики навигационных условий в 1979 г. в таблице приведены: данные о минимальных глубинах, число дней с ледовыми явлениями и число дней полного прекращения навигации во время ледостава.

Les tableaux de ce chapitre ont été dressés à l'aide des données figurant dans les publications suivantes de la Commission du Danube:

1. Routier du Danube (Publication 1966)
2. Information sur l'entretien du chenal navigable de Regensburg à Sulina en 1979
3. Fiches des seuils du Danube en 1979
4. Profil en long du Danube (Publication 1969)
5. Ouvrage de référence hydrologique du Danube pour 1921-1960
6. Annuaire hydrologique du Danube pour 1979

Afin de caractériser les conditions de la navigation en 1979, le tableau présente des données sur les profondeurs minima, le nombre des jours avec glaces et la durée (en jours) de l'interruption totale de la navigation en période de prise du fleuve.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕКИ ДУНАЙ
CARACTERISTIQUES GÉNÉRALES DU DANUBE

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube		Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Общее падение, в м, и уклон реки макс./мин. при НСРУ, в см/км Pente totale en m et pente max./min. à l'ENR, en cm/km	Ширина русла фарватер при НСРУ, в м Largeur du lit chenal à l'ENR, en m	Скорость течения при ВСУ НСРУ, в км/час Vitesse du courant au HNN à l'ENR en km/h	Количество				Nombre de
							мостов шлюзов Ponts Ecluses	информационных водомерных постов Stations hydrométriques du réseau d'information	сигн.станций постов Stations Postes de signalisation		неблагоприятных участков /перекатов/ Sections défavorables (seuils)
Верхний Дунай Haut-Danube	Регенсбург - Пассау Regensburg - Passau	2379 - 2226	153	30,0/0,0	$\frac{150 \div 300}{40 \div 100}$	$\frac{10.30 \div 4.60}{4.70 \div 2.80}$	$\frac{13}{1}$	3	$\frac{-}{5}$		10
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	70,0/0,0	$\frac{200 \div 400}{120 \div 150}$	$\frac{11.60 \div 6.60}{6.30 \div 4.20}$	$\frac{4}{3}$	3	$\frac{-}{10}$		-
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	53,0/0,0	$\frac{250 \div 400}{120 \div 150}$	$\frac{11.60 \div 11.30}{7.20 \div 6.30}$	$\frac{14}{4}$	4	$\frac{1}{10}$		2
	Вена - Гёныш Wien - Gönyü	1929 - 1791	138	43,0/17,2	$\frac{300 \div 500}{75 \div 150}$	$\frac{11.40 \div 7.00}{7.10 \div 3.90}$	$\frac{8}{-}$	3	$\frac{-}{-}$		13
Средний Дунай Danube Moyen	Гёныш - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	12,5/4,1	$\frac{350 \div 600}{100 \div 180}$	$\frac{7.80 \div 6.70}{3.90 \div 3.10}$	$\frac{6}{-}$	5	$\frac{-}{-}$		7
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	11,0/3,2	$\frac{600 \div 1300}{100 \div 180}$	$\frac{7.80 \div 5.69}{3.67 \div 2.72}$	$\frac{17}{-}$	17	$\frac{-}{-}$		3
	М.-Веке - Т.-Северин M. Veche - T. Severin	1048 - 931	117	10,0/0,0	$\frac{600 \div 1300}{100 \div 180}$	$\frac{6.19 \div 0.96}{2.39 \div 0.87}$	$\frac{-}{1}$	4	$\frac{-}{1}$		-
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.-Северин - Браила T. Severin - Brăila	931 - 170	761	6,5/1,3	$\frac{600 \div 800}{150 \div 180}$	$\frac{8.85 \div 4.25}{3.60 \div 1.83}$	$\frac{4}{1}$	20	$\frac{1}{2}$		6
	Браила - Суллина Brăila - Sulina	170* - 0*	170	1,1/0,0	$\frac{800 \div 150^*}{180 \div 60}$	$\frac{6.98 \div 6.34}{2.81 \div 1.94}$	$\frac{-}{-}$	5	$\frac{6}{-}$		2

ХАРАКТЕРИСТИКА СУДОХОДНЫХ ЧУСЛОВИЙ НА ОТДЕЛЬНЫХ УЧАСТКАХ ДУНАЯ
CARACTERISTIQUES DES CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE, PAR SECTEURS

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube		Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Минимальные глубины фарватера при НСРЧ, максимальном уровне в м Profondeur minima du chenal à l'ENR au niveau minimum en m	Количество				Nombre		Число дней полного прекращения навигации Nombre de jours d'interruption totale de la navigation	
					навигационных знаков		перекатов при НСРЧ	дней с ледоходом в т.ч. с ледоставом	постоянных	временных		
					постоянных	временных			de signaux constants provisoires	de seuils à l'ENR	de jours avec glaces dont avec prise du fleuve	
Верхний Дунай Haut-Danube	Регенсбург – Пассау Regensburg – Passau	2379 – 2226	153	<u>1.85</u> ÷ <u>2.00</u> 1.70	<u>262</u> –	<u>256</u> 9	9	10	–	<u>24</u> –	–	–
	Пассау – Линц Passau – Linz	2226 – 2135	91	<u>2.00</u> 2.00	<u>95</u> 25	<u>74</u> 8	–	–	–	<u>25</u> 23	–	8
	Линц – Вена Linz – Wien	2135 – 1929	206	<u>2.00</u> 1.20	<u>83</u> 10	<u>150</u> 15	1	2	–	<u>28</u> 22	–	8
	Вена – Гёнью Wien – Gönyü	1929 – 1791	138	<u>2.50</u> 1.70	<u>117</u> 11	<u>125</u> 50	18	13	–	<u>28</u> –	–	–
Средний Дунай Danube Moyen	Гёнью – Будапешт Gönyü – Budapest	1791 – 1647	144	<u>2.50</u> 1.90	<u>67</u> 26	<u>64</u> 40	7	7	–	<u>28</u> –	–	–
	Будапешт – Модрэва-Вече Budapest – Moldova Veche	1647 – 1048	599	<u>2.50</u> 2.10	<u>265</u> 38	<u>480</u> 62	5	3	–	<u>28</u> –	–	–
	Модрэва-Вече – Турну-Северин Moldova Veche – Turnu Severin	1048 – 931	117	<u>3.50</u> 3.50	<u>68</u> –	<u>46</u> –	–	–	–	<u>13</u> 5	–	–
Нижний Дунай Bas-Danube	Турну-Северин – Браила, Turnu Severin – Brăila	931 – 170	761	<u>3.50</u> 1.70	<u>564</u> 48	<u>396</u> 50	7	6	<u>7</u> –	<u>20</u> –	–	–
	Браила – Сулина Brăila – Sulina	170* – 0*	170	<u>7.30</u> 7.00	<u>148</u> 30	<u>159</u> 22	–	2	<u>9</u> –	<u>20</u> –	–	–

Морской участок

* Secteur maritime

II.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДЧНАЕ
DONNES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

В прилагаемых таблицах содержатся сведения о наличии и составе флота дунайских пароходств по состоянию на 31 декабря 1979 г., а также показано развитие дунайского флота по сравнению с прошлым годом.

Согласно определениям Дунайской Комиссии, сведения о буксирах относятся к судам, предназначенным для буксировки несамоходных судов и имеющим мощность не менее 35 киловатт. В число буксиров включены также толкачи и буксиры комбинированного типа, оборудованные для толкания. К самоходным судам относятся все суда, предназначенные для перевозки грузов и имеющие грузоподъемность не менее 20 тонн и мощность машинной установки не менее 35 киловатт, к несамоходным – все сухогрузные и наливные баржи грузоподъемностью не менее 20 тонн.

Из таблиц видно дальнейшее развитие дунайского флота, мощность которого за год возросла на 5,6% и грузоподъемность – на 2,4%.

В таблицах 19–30 приводятся более подробные данные о дунайском флоте с разбивкой по типам судов, категориям грузоподъемности и мощности, а также с указанием возрастного состава флота.

Из общей грузоподъемности построенных в 1979 г. барж толкаемые баржи составляют 93,8%.

Из всего количества флота на Дунае в 1979 г. флот, предназначенный для перевозки грузов методом толкания, составлял от общей мощности 33,2% и от общей грузоподъемности – 47,5%.

Значительно развивается самоходный флот. В 1979 г. было построено 14 самоходных судов общей грузоподъемностью 40 926 тонн.

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Les tableaux ci-après présentent les données sur la flotte des entreprises de navigation danubienne d'après l'état au 31 décembre 1979 et montrent le développement de la flotte danubienne par rapport à l'année précédente.

Conformément aux définitions adoptées par la Commission du Danube, les données sur les remorqueurs se rapportent aux bâtiments destinés au remorquage de bâtiments non-automoteurs et ayant une puissance d'au moins 35 kW. Le chiffre des remorqueurs comprend également les poussieurs et les remorqueurs de type combiné, équipés pour le poussage. Tous les bâtiments affectés au transport de marchandises, et dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes et la puissance d'au moins 35 kilowatts entrent dans la catégorie des automoteurs. Les chalands pour marchandises solides et les chalands-citernes dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes entrent tous dans la catégorie des bâtiments non automoteurs.

Les tableaux ci-après témoignent du développement continu de la flotte danubienne; au cours de l'année, sa puissance a augmenté de 5,6% et sa portée en lourd de 2,4%.

Les tableaux des pages 19 à 30 présentent des données détaillées sur la flotte danubienne. Elles sont ventilées par types de bâtiments, ainsi que selon la portée en lourd, la puissance et l'année de construction des bâtiments.

Les 93,8% de la portée en lourd totale des barge construites en 1979, reviennent aux barges de poussage.

En 1979, les 33,2% de la puissance totale de la flotte danubienne et les 47,5% de sa portée en lourd totale reviennent à la flotte de poussage.

Le parc d'automoteurs se développe fortement. En 1979, on a construit 14 automoteurs dont la portée en lourd totale atteint 40 926 tonnes.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
В 1979 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1978 ГОДОМ

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
EN 1979 PAR RAPPORT A 1978

Страна Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации										Bâtiments exploités				Общая мощность, в кВт Puissance totale, en kW			
	Количество единиц Nombre d'unités				Общая грузоподъемность, в т Portée en lourd totale, en t										Puissance totale, en kW			
	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %		
		толкачи pousseurs	баржи barques			баржи barges	самоходные суда automoteurs			толкачи pousseurs	самоходные суда automoteurs			толкачи pousseurs	самоходные суда automoteurs			
Советский Союз Union Soviétique	1979	657	60	345	61,6	930 950	451 418	-	48,5	263 592	95 873	-	-	-	-	36,4		
	1978	708	60	384	62,7	941 552	482 618	-	51,3	242 760	97 830	-	-	-	-	40,3		
	%	92,8	100,0	89,8	- 1,1	98,9	93,5	-	- 2,8	108,6	98,0	-	-	-	-	- 3,9		
Румыния Roumanie	1979	1 398	30	268	21,3	851 406	422 578	-	49,6	106 257	30 018	-	-	-	-	28,3		
	1978	1 356	27	228	18,8	786 597	357 902	-	45,5	106 648	39 160	-	-	-	-	36,7		
	%	103,1	111,1	117,5	+ 2,5	108,2	118,1	-	+ 4,1	99,6	76,7	-	-	-	-	- 8,4		
Болгария Bulgarie	1979	310	14	154	54,2	315 223	232 257	-	73,7	30 210	12 730	-	-	-	-	42,1		
	1978	300	14	148	54,0	300 092	220 286	-	73,4	21 463	12 990	-	-	-	-	41,3		
	%	103,3	100,0	104,1	+ 0,2	105,0	105,4	-	+ 0,3	96,0	98,0	-	-	-	-	+ 0,8		
Югославия Yougoslavie	1979	1 217	45	287	27,3	739 790	350 681	-	47,4	92 188	37 357	-	-	-	-	40,5		
	1978	1 217	45	283	27,0	732 735	343 865	-	46,9	92 418	38 067	-	-	-	-	41,2		
	%	100,0	100,0	101,4	+ 0,3	101,0	102,0	-	+ 0,5	99,8	98,1	-	-	-	-	- 0,7		
Венгрия Hongrie	1979	453	12	59	15,7	283 957	88 911	-	31,3	47 389	11 062	-	-	-	-	23,3		
	1978	460	12	50	13,5	277 739	74 317	-	26,8	48 794	11 280	-	-	-	-	23,1		
	%	98,5	100,0	118,0	+ 2,2	102,2	119,6	-	+ 4,5	97,1	98,1	-	-	-	-	+ 0,2		
Чехословакия Tchécoslovaquie	1979	229	7	46	23,1	218 961	73 911	-	33,8	41 468	10 230	-	-	-	-	24,7		
	1978	229	5	43	21,0	213 239	68 404	-	32,1	35 985	6 825	-	-	-	-	19,0		
	%	100,0	140,0	107,0	+ 2,1	102,7	108,1	-	+ 1,7	115,2	149,9	-	-	-	-	+ 5,7		
Австрия Autriche	1979	184	3	31	18,5	189 517	44 718	-	23,6	43 499	5 370	-	-	-	-	12,3		
	1978	180	3	21	13,3	186 228	33 261	-	17,9	44 027	5 475	-	-	-	-	12,4		
	%	102,2	100,0	147,6	+ 5,2	101,8	134,4	-	+ 5,7	98,8	98,1	-	-	-	-	- 0,1		
ФРГ RFA	1979	95	3	21	25,3	62 615	24 574	16 824	66,1	21 281	647	11 008	54,8					
	1978	103	3	26	28,2	70 108	28 943	16 824	65,3	21 215	647	11 008	54,9					
	%	92,2	100,0	80,8	- 2,9	89,3	84,9	100,0	+ 0,8	100,3	100,0	100,0	- 0,1			- 0,1		
Итого Total	1979	4 543	174	1 211	30,5	3 592 419	1 689 048	16 824	47,5	648 884	203 287	11 008	33,2					
	1978	4 553	169	1 183	29,7	3 508 290	1 609 596	16 824	46,4	623 310	212 274	11 008	35,8					
	%	99,8	103,0	102,4	0,8	102,4	104,9	100,0	1,1	104,1	95,8	100,0	- 2,6					

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1979 ГОДА
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
D'APRES LA SITUATION AU 31 DECEMBRE 1979

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités					
	Буксиры		Remorqueurs		Самоходные суда		Automoteurs		Несамоходные баржи		Chalands non-automoteurs		ИТОГО TOTAL	
	Кол-во единиц Nombre d'unités	Мощность в квт Puissance en kW	Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Мощность в квт Puissance en kW		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes	Кол-во единиц Nombre d'unités		Общая грузоподъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes	Общая мощность в квт Puissance totale en kW		
					общая totale	средняя moyenne			общая totale	средняя moyenne				
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
Советский Союз Union Soviétique	77	111 933	1 454	65	249 415	3 837	151 659	2 333	515	681 535	1 323	657	930 950	263 592
Румыния Roumanie	298	95 442	320	52	18 548	357	10 815	208	1 048	832 858	795	1 398	851 406	106 257
Болгария Bulgarie	47	30 210	643	-	-	-	-	-	263	315 223	1 199	310	315 223	30 210
Югославия Yougoslavie	266	75 944	286	57	35 590	624	16 244	285	894	704 200	788	1 217	739 790	92 188
Венгрия Hongrie	99	42 960	434	27	17 161	636	4 429	164	327	266 796	816	453	283 957	47 389
Чехословакия Tchécoslovaquie	28	24 070	860	20	28 633	1 432	17 398	870	181	190 328	1 052	229	218 961	41 468
Австрия Autriche	12	10 136	845	42	48 944	1 165	33 363	794	130	140 573	1 081	184	189 517	43 499
ФРГ RFA	22	3 268	149	34	26 848	790	18 013	530	39	35 767	917	95	62 615	21 281
ИТОГО в 1979 TOTAL en 1979	849	393 963	464	297	425 139	1 431	251 921	848	3 397	3 167 280	932	4 543	3 592 419	645 884
ИТОГО в 1978* TOTAL en 1978*	847	389 690	460	284	382 059	1 345	221 891	781	3 422	3 126 231	914	4 553	3 508 290	611 581
В % к 1978 En % par rapport à 1978	100,2	101,1	100,9	104,6	111,0	106,4	113,5	108,6	99,3	101,3	102,0	99,8	102,4	105,6

* Уточненные данные

Données précisées

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ (В З. Л. С.)

**REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En C. V. E.)**

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации							Bâtiments exploités					Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve - mer	
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes					
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ														
190 или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	-	-	-	-	-	-	-	11	8 085	-	-	-	-	-
751 - 1125	13	10 474	-	-	-	-	3	2 315	-	-	6	5 821		
1126 - 1500	4	5 586	48	70 560	-	-	20	27 518	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	-	-	12	25 313	-	-	25	4 317	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1979	17	16 060	60	95 873	-	-	59	145 838	-	-	6	5 821		
Итого в Total en 1978	18	16 831	60	95 873	-	-	58	119 378	-	-	6	5 821		
В % к En % par rapport à 1978	94,4	95,4	100,0	100,0	-	-	101,7	122,2	-	-	100,0	100,0		

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
 (В З. Л. С.)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
 (En C. V. E.)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités		Самоходные суда речного плавания Automoteurs de navigation flueu - mer		
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs			Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides			Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			Самоходные суда речного плавания Automoteurs de navigation flueu - mer	
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	
Puissance des bâtiments, par pays	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)				

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

190 или менее ou moins	5	500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	7	1 510	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	12	5 545	4	1 760	2	880	-	-	-	-	-	-	-	-	-
751 - 1125	7	7 180	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1126 - 1500	1	1 175	-	-	8	10 090	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	1	1 570	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1979	33	17 480	4	1 760	10	10 970	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1978	33	18 104	4	1 764	10	10 966	-	-	-	-	-	-	-	-	-
В % к En % par rapport à 1978	100,0	96,6	100,0	99,8	100,0	100,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ЮГОСЛАВИЯ

YUGOSLAVIE

190 или менее ou moins	170	13 484	-	-	2	209	14	1 427	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	-	-	-	-	-	-	33	9 025	4	904	-	-	-	-	-
301 - 750	51	25 103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
751 - 1125	-	-	6	4 531	37	32 617	-	-	6	4 888	-	-	-	-	-
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1979	221	38 587	6	4 531	39	32 826	47	10 452	10	5 792	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1978	221	39 196	6	4 528	39	32 778	37	8 283	10	5 784	-	-	-	-	-
В % к En % par rapport à 1978	100,0	98,4	100,0	100,1	100,0	100,1	127,0	126,2	100,0	100,1	-	-	-	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В З. Л.С.)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En C.V.E.)

41

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités				
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs			Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides			Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation flauve-mer	
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)					

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

190 или менее ou moins	38	4 081	-	-	-	-	21	1 708	-	-	-	-				
191 - 300	15	3 427	-	-	1	221	3	662	-	-	-	-				
301 - 750	21	10 813	-	-	3	1 721	2	1 088	-	-	-	-				
751 - 1125	8	7 105	3	2 648	-	-	1	971	-	-	-	-				
1126 - 1500	5	6 472	1	1 471	4	5 001	-	-	-	-	-	-				
свыше plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Итого в Total en 1979	87	31 898	4	4 119	8	6 943	27	4 429	-	-	-	-				
Итого в Total en 1978	87	31 540	4	4 116	8	6 938	31	5 224	-	-	-	-				
В % к En % par rapport à 1978	100,0	101,1	100,0	100,1	100,0	100,1	87,1	84,8	-	-	-	-				

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

190 или менее ou moins	4	636	-	-	-	-	2	223	1	176	-	-				
191 - 300	2	522	-	-	-	-	1	220	-	-	-	-				
301 - 750	3	1 927	-	-	-	-	5	3 341	-	-	-	-				
751 - 1125	11	9 415	1	810	-	-	6	6 180	-	-	-	-				
1126 - 1500	1	1 340	4	5 888	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2 356		
свыше plus de 1500	-	-	2	3 532	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4 902		
Итого в Total en 1979	21	13 840	7	10 230	-	-	14	9 964	1	176	5	7 258				
Итого в Total en 1978	23	13 042	5	6 689	-	-	14	10 124	-	-	4	5 410				
В % к En % par rapport à 1978	91,3	106,1	140,0	152,9	-	-	100,0	98,4	-	-	125,0	134,2				

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В З. Л.С.)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En C.V.E.)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités				Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve - mer	
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes					
	Коли-чество Nombre	Мощность Puissance	Коли-чество Nombre	Мощность Puissance	Коли-чество Nombre	Мощность Puissance	Коли-чество Nombre	Мощность Puissance	Коли-чество Nombre	Мощность Puissance	Коли-чество Nombre	Мощность Puissance	Коли-чество Nombre	Мощность Puissance
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
АВСТРИЯ														AUTRICHE
190 или менее ou moins	1	169	-	-	-	-	1	170	-	-	-	-	-	
191 - 300	3	677	-	-	-	-	1	200	-	-	-	-	-	
301 - 750	3	2 008	-	-	-	-	14	8 598	5	3 205	-	-	-	
751 - 1125	2	1 912	-	-	-	-	10	9 236	5	4 670	-	-	-	
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	6	7 284	-	-	-	-	-	
свыше plus de 1500	-	-	-	-	3	5 370	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en 1979	9	4 766	-	-	3	5 370	32	25 488	10	7 875	-	-	-	
Итого в Total en 1978	9	4 807	-	-	3	5 366	30	25 100	10	7 872	-	-	-	
В % к 1978 En % par rapport à	100,0	99,1	-	-	100,0	100,1	106,7	101,5	100,0	100,0	-	-	-	
ФРГ														RFA
190 или менее ou moins	17	2 003	2	316	-	-	13	1 707	-	-	-	-	-	
191 - 300	1	221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
301 - 750	1	397	1	331	-	-	7	3 952	-	-	-	-	-	
751 - 1125	-	-	-	-	-	-	12	10 368	2	1 986	-	-	-	
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
свыше plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en 1979	19	2 621 *	3	647	-	-	32	16 027 **	2	1 986 ***	-	-	-	
Итого в Total en 1978	20	2 805	3	647	-	-	30	15 777	2	1 986	-	-	-	
В % к 1978 En % par rapport à	95,0	93,4	100,0	100,0	-	-	106,7	101,6	100,0	100,0	-	-	-	

* Включая 8 портовых буксиров общей мощностью 578 квт
Y inclus 8 remorqueurs portuaires d'une puissance totale de 578 kW

*** Все наливные самоходные суда-толкачи
Tous automoteurs-pousseurs-citernes

Включая 13 самоходных судов-толкачей общей

мощностью 11 008 квт

Y inclus 13 automoteurs-pousseurs d'une puissance totale de 11 008 kW

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ

(В тоннах)

AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD

(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bateaux par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluvio-mar		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Тяговые баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

менее moins de	400	-	-	-	-	-	-	-	2	660	-	-	-	-	-	-
400 — 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
650 — 999	-	-	-	-	-	-	-	3	2 940	37	35 266	-	-	10	8 000	
1000 — 1 499	15	18 420	-	-	-	-	17	18 545	47	64 240	238	269 318	-	-	-	-
1500 — 1 999	6	11 400	-	-	-	-	64	108 466	-	-	-	-	-	54	81 000	
2000 — 2 999	6	15 895	-	-	6	15 100	-	-	-	-	-	-	-	43	93 100	
более plus de	3 000	32	188 600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1979	59	234 315	-	-	6	15 100	84	129 951	86	100 166	238	269 318	107	182 100	
Итого в Total en	1978	58	200 515	-	-	6	15 100	94	141 485	88	101 834	238	269 318	146	213 300	
В % к En % par rapport à	1978	101,7	116,9	-	-	100,0	100,0	89,4	91,8	97,7	98,4	100,0	100,0	73,3	85,4	

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

менее moins de	400	37	3 131	-	-	-	-	302	42 364	136	10 599	-	-	-	-	-
400 — 649	2	882	-	-	-	-	-	55	31 323	4	2 100	-	-	-	-	-
650 — 999	4	2 127	1	972	-	-	-	98	84 804	18	16 028	-	-	-	-	-
1000 — 1 499	-	-	4	4 557	-	-	-	139	182 650	13	16 299	-	-	116	149 561	
1500 — 1 999	3	5 103	1	1 776	-	-	-	8	12 915	7	11 198	-	-	91	139 911	
2000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	61	133 106	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1979	46	11 243	6	7 305	-	-	602	354 056	178	56 224	-	-	268	422 578	
Итого в Total en	1978	46	11 243	6	7 305	-	-	603	353 923	178	56 224	3	3 213	225	354 689	
В % к En % par rapport à	1978	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	99,8	100,0	100,0	100,0	-	-	119,1	119,1	

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ

(В тоннах)

AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD

(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluvio-mar		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Танковые баржи Berges de pountage			
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
БОЛГАРИЯ	BULGARIE															
менее moins de	400	-	-	-	-	-	-	25	5 000	1	288	-	-	-	2	420
400 — 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
650 — 999	-	-	-	-	-	-	-	34	28 910	8	7 736	-	-	-	-	-
1000 — 1 499	-	-	-	-	-	-	-	41	41 032	-	-	-	-	-	37	42 579
1500 — 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	99	156 206
2000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	33 052
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1979	-	-	-	-	-	-	100	74 942	9	8 024	-	-	-	154	232 257
Итого в Total en	1978	-	-	-	-	-	-	97	71 782	9	8 024	-	-	-	148	220 286
В % к En % par rapport à	1978	-	-	-	-	-	-	103,1	104,4	100,0	100,0	-	-	-	104,1	105,4
ЮГОСЛАВИЯ	YOUNGOSLAVIE															
менее moins de	400	12	1 600	4	558	-	-	147	25 263	3	199	1	76	-	-	-
400 — 649	2	1 146	3	1 934	-	-	-	181	96 838	10	5 223	5	3 156	5	2 747	
650 — 999	30	22 531	1	995	-	-	-	124	88 654	71	62 264	17	14 963	56	43 382	
1000 — 1 499	3	4 329	2	2 497	-	-	-	36	38 296	35	36 782	1	1 007	144	187 742	
1500 — 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58	97 608	
2000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1979	47	29 606	10	5 984	-	-	488	249 051	119	104 468	24	19 202	263	331 479	
Итого в Total en	1978	37	22 696	10	5 984-	-	-	502	255 853	119	104 337	24	19 202	259	324 663	
В % к En % par rapport à	1978	127,0	130,4	100,0	100,0	-	-	97,2	97,3	100,0	100,1	100,0	100,0	101,5	102,1	

**САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)**

Грузоподъёмность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации							Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда		Наличные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наличные баржи		Баржи комбинированного типа		Телескопические баржи	
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barques de pompage	
Portée en lourd des bâtiments par pays	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

moins de	400	-	-	-	-	-	-	63	17 172	3	404	-	-	-	-
400	-	648	21	9 017	-	-	-	99	49 932	-	-	-	-	-	-
850	-	999	1	667	-	-	-	28	20 666	4	3 352	-	-	-	-
1000	-	1488	4	5 752	-	-	-	61	76 163	10	10 196	24	38 555	18	20 132
1500	-	1989	1	1 725	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	30 224
2000	-	2 989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
donnée	plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Métra à	Total en	1979	27	17 161	-	-	-	251	163 933	17	13 952	24	38 555	35	50 356
Métra à	Total en	1978	31	18 929	-	-	-	259	168 204	21	16 289	24	38 555	26	35 762
En %	En % par rapport	1978	87,1	90,7	-	-	-	96,9	97,5	81,0	85,7	100,0	100,0	134,6	140,8

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ

(В тоннах)

AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD

(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluvio-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкающие баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
AVСТРИЯ	AUTRICHE															

менее moins de	400	3	353	-	-	-	-	6	1 382	-	-	-	-	-	-	-
400 — 649	-	-	-	-	-	-	-	2	800	-	-	-	-	-	-	-
650 — 999	5	4 724	4	3 622	-	-	-	52	50 054	13	12 473	-	-	5	4 860	
1000 — 1 499	18	21 674	6	6 615	-	-	-	18	22 285	8	8 861	-	-	6	6 570	
1 500 — 1 999	6	11 956	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	33 288	
2 000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1979	32	38 707	10	10 237	-	-	78	74 521	21	21 334	-	-	31	44 718	
Итого в Total en	1978	30	38 777	10	10 261	-	-	78	74 497	29	29 432	-	-	21	33 261	
В % к En % par rapport à	1978	106,7	99,8	100,0	99,8	-	-	100,0	100,0	72,4	72,5	-	-	147,6	134,4	

ФРГ	RFA															
менее moins de	400	13	2 577	-	-	-	-	4	940	-	-	2	496	-	-	-
400 — 649	-	-	-	-	-	-	-	4	2 142	-	-	1	562	-	-	
650 — 999	6	4 939	-	-	-	-	-	5	3 490	4	3 487	5	4 543	-	-	
1 000 — 1 499	13	16 824	2	2 508	-	-	-	1	1 134	-	-	3	3 540	-	-	
1 500 — 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	15 433	-	
2 000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1979	32	24 340 *	2	2 508 **	-	-	14	7 706	4	3 487	11	9 141 ***	10	15 433 ****	
Итого в Total en	1978	30	23 822	2	2 508	-	-	17	10 382	5	4 453	16	19 510	10	15 433	
В % к En % par rapport à	1978	106,7	102,2	100,0	100,0	-	-	82,4	74,2	80,0	78,3	68,8	46,9	100,0	100,0	

* Включая самоходные суда-толкачи общей грузоподъемностью 16 824 т
Y inclus 13 automoteurs-pousseurs
d'une portée en lourd totale de 16 824 t

** Все наливные самоходные суда-толкачи
Tous automoteurs-pousseurs-citernes

*** 2 смешанные наливные баржи общей грузоподъемностью 1 672 т
2 chalands-citernes combinés d'une portée en lourd totale de 1 672 t

**** Все для сухогрузов
Toutes pour marchandises solides

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОИКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bateaux en exploitation																											
	Буксиры Реморсервы				Буксиры-толкачи Реморсервы- толкачи				Толкачи Реморсервы				Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides				Машины самоходные суда Automoteurs-citernes				Самоходные суда речно-морского назначения Automoteurs de navigation flueu-mer				Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides				Машины драг Chalands-citernes				Берег подвижного типа Chalands de type coublé				Толкающие баржи Barges de poussage			
	Количество Номера	%	Мощность Рабочая	%	Количество Номера	%	Мощность Рабочая	%	Количество Номера	%	Мощность Рабочая	%	Количество Номера	%	Грузоподъ- емность Пертда на ледор	%	Количество Номера	%	Грузоподъ- емность Пертда на ледор	%	Количество Номера	%	Грузоподъ- емность Пертда на ледор	%	Количество Номера	%	Грузоподъ- емность Пертда на ледор	%	Количество Номера	%	Грузоподъ- емность Пертда на ледор	%								
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)																				
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ																						UNION SOVIETIQUE																		
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1950 - 1959	8	47	9 114	07	-	-	-	-	-	3	5	6 000	5	-	-	-	-	-	19	15	15 429	12	3	4	1 165	2	24	10	27 514	10	-	-	-	-	-					
1960 - 1969	9	53	6 946	43	81	85	75 352	78	-	-	26	44	69 115	29	-	-	-	4	67	9 400	62	71	85	114 522	88	43	50	59 785	59	214	90	341 804	90	24	23	52 800	26			
1970 - 1976	-	-	-	-	8	13	19 051	20	-	-	29	49	125 400	54	-	-	-	2	35	5 700	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	73	66	121 300	61	-	-				
1979 *	-	-	-	-	1	2	1 470	2	-	-	1	2	33 800	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	9	8 000	4	-	-			
Невзвешен. Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
Итого Total	17	100	16 060	100	60	100	95 873	100	-	-	-	-	59	100	894 315	100	-	-	-	6	100	15 100	100	84	100	129 951	100	86	100	100 166	100	238	100	269 318	100	107	100	182 100	100	

РУМЫНИЯ

до 1900	11	4	1 824	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	6	31 748	9	8	4	4 664	9	-	-	-	-	-	-	-	-														
1900 - 1909	14	5	2 363	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	5	28 879	8	4	2	3 346	6	-	-	-	-	-	-	-	-															
1910 - 1919	17	6	3 807	6	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	240	2	-	-	25	4	24 195	7	10	6	6 121	11	-	-	-	-	-	-	-	-															
1920 - 1929	4	2	607	1	-	-	-	-	-	-	-	2	5	940	8	1	16	600	8	-	-	-	-	4	1	3 406	1	7	4	7 086	12	-	-	-	-	-	-	-	-										
1930 - 1939	2	1	1 521	2	-	-	-	-	-	-	-	1	2	100	1	1	17	1 400	19	-	-	-	-	4	1	2 716	1	3	1	1 023	2	-	-	-	-	-	-	-	-										
1940 - 1949	13	5	3 304	5	-	-	-	-	-	-	-	4	9	730	7	1	17	1 000	14	-	-	-	-	12	2	10 551	9	10	6	8 935	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1950 - 1959	76	28	20 634	31	-	-	-	-	-	-	-	13	28	1 890	17	-	-	-	-	148	24	47 876	13	35	20	2 501	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1960 - 1969	100	37	22 154	34	-	-	-	-	-	-	-	12	26	3 285	29	-	-	-	-	297	49	179 634	51	70	44	8 021	16	-	-	-	-	-	-	-	-	32	12	43 090	10	-	-	-	-	-					
1970 - 1978	30	11	8 573	13	-	-	-	-	-	27	90	28 763	98	13	28	4 058	36	3	50	4 305	59	-	-	-	48	8	23 971	7	23	13	13 531	84	-	-	-	-	-	-	-	-	193	72	311 863	74	-	-	-	-	-
1979	1	1	617	1	-	-	-	-	-	10	1 238	4	-	-	-	-	-	-	-	1	0	1 000	0	-	-	-	-	-	-	-	-	43	16	67 859	18	-	-	-	-	-									
Невзвешен. Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
Итого Total	268	100	65 424	100	-	-	-	-	-	30	100	90 018	100	46	100	11 243	100	6	100	7 800	100	-	-	-	602	100	354 056	100	178	100	56 224	100	-	-	-	-	-	-	-	-	268	100	422 578	100					

СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОИКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités												Баржи помощи-толкач Chalands de type combiné														
	Буксиры Remorqueurs				Буксирно-толкач Remorqueur-pousseur				Толкачи Pousseurs				Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides				Наличные автомобили суда Automotrices de navigation fluviale				Самосвалы суда remorqueurs Chalands de type camion				Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides				Наличные баржи Chalands-véteuses				Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné						
	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)																			
БОЛГАРИЯ																										BULGARIE													
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1900 - 1909	1	5	300	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1910 - 1919	1	5	220	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1930 - 1939	1	3	735	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1940 - 1949	4	12	5 120	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1950 - 1959	11	24	5 145	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1960 - 1969	16	49	7 590	45	4	100	1 760	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64	42	65 490	37						
1970 - 1978	-	-	-	-	-	-	-	-	10	100	10 970	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79	51	124 874	53						
1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	7	22 693	10					
Ненаведен Inconnue	2	6	370	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Итого Total	35	100	17 400	100	4	100	1 760	100	10	100	10 970	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	100	74 942	100	9	100	8 024	100	-	-	-	154	100	232 257	100			
ЮГОСЛАВИЯ																										YUGOSLAVIE													
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1900 - 1909	4	2	242	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	93	19	54 375	22	2	1	1 287	1	5	21	5 208	17	2	1	1 129	1	-		
1910 - 1919	4	2	472	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56	11	34 763	14	21	18	15 854	14	4	17	3 120	16	2	1	1 129	1	-			
1920 - 1929	6	3	581	2	-	-	-	-	-	-	2	4	220	1	1	10	692	10	-	-	15	3	4 668	2	5	4	5 675	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1930 - 1939	13	6	2 346	6	-	-	-	-	-	-	2	4	793	3	-	-	-	-	-	8	2	4 993	2	6	5	4 999	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1940 - 1949	25	11	9 029	13	1	17	735	16	-	-	1	2	657	2	1	10	184	3	-	-	26	5	8 020	5	15	11	12 110	12	1	4	660	4	-	-	-	-			
1950 - 1959	45	20	5 759	15	-	-	-	-	-	-	3	7	179	1	1	10	995	17	-	-	81	17	33 362	15	26	22	24 620	24	2	8	1 902	10	-	-	-	-			
1960 - 1969	66	30	16 585	42	5	83	3 796	84	22	56	14 438	44	1	2	54	0	5	30	1 372	25	-	-	120	25	67 306	27	36	32	36 057	34	11	46	9 667	50	145	55 175 774	53		
1970 - 1978	34	16	4 237	11	-	-	-	-	37	44	18 588	56	26	55	20 176	68	3	30	2 706	45	-	-	39	8	16 525	7	1	1	957	1	-	-	-	-	110	42	146 633	44	
1979	1	1	111	8	-	-	-	-	-	-	8	17	6 128	20	-	-	-	-	-	-	2	0	476	0	-	-	-	-	-	4	1	6 816	2	-	-	-	-		
Ненаведен Inconnue	21	9	3 426	9	-	-	-	-	-	-	4	9	1 401	5	1	10	105	11	-	-	48	10	24 763	10	7	6	5 709	5	1	4	637	3	-	-	-	-	-		
Итого Total	281	100	58 587	100	6	100	4 531	100	39	100	38 826	100	47	100	29 606	100	10	100	5 984	100	-	-	-	448	100	249 031	100	119	100	104 468	100	24	100	19 202	100	265	100	331 479	100

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОИКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités																											
	Буксиры Remorqueurs				Буксиры-тugачи Remorqueurs-tugboats				Товарные Freighters				Сухогрузные суда Automoteurs pour marchandises solides				Навигационные суда Automoteurs à vocation navigation				Самоходные суда région-fluviale Automoteurs de navigation Fleuve-Mer				Сухогрузные паромы Chalands pour marchandises solides				Навигационные паромы Chalands à vocation navigation				Баржи Chalands de type combiné				Товарные баржи Barges de transport			
	Количество Nombre	% %	Несущая Puissance	% %	Количество Nombre	% %	Несущая Puissance	% %	Количество Nombre	% %	Несущая Puissance	% %	Количество Nombre	% %	Несущая Puissance	% %	Количество Nombre	% %	Несущая Puissance	% %	Количество Nombre	% %	Несущая Puissance	% %	Количество Nombre	% %	Несущая Puissance	% %	Количество Nombre	% %	Несущая Puissance	% %								
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)										
ВЕНГРИЯ																										HONGRIE														
до 1900	1	1	118	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	4	8 550	3	1	6	857	6	-	-	-	-	-	-									
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	2	3 234	2	1	6	752	5	-	-	-	-	-	-									
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	6	7 230	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1920 - 1929	1	1	295	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	2	3 280	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1930 - 1939	2	2	484	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	1 120	1	2	18	1 789	13	-	-	-	-	-	-									
1940 - 1949	5	6	1 675	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	3	6 001	4	-	-	-	-	-	-	-	2	6	2 211	4								
1950 - 1959	20	23	7 095	25	1	30	1 471	36	1	18	1 177	17	-	-	-	-	-	36	14	16 850	10	11	64	10 274	74	-	-	-	14	40	15 647	31								
1960 - 1969	34	39	15 737	49	3	70	2 648	64	4	50	4 045	58	22	82	13 269	77	-	-	80	32	76 266	47	2	18	300	2	6	25	9 653	25	8	23	1E 450	E5						
1970 - 1978	16	21	4 575	14	-	-	-	-	5	37	1 721	25	2	7	3 045	18	-	-	86	34	43 277	26	-	-	-	9	37	14 306	37	11	31	2D 016	40							
1979	2	2	331	1	-	-	-	-	-	2	7	180	1	-	-	-	-	2	1	600	1	-	-	9	38	14 594	38	-	-	-	-	-	-							
Невостан Inconnue	4	5	568	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	354	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-								
Итого Total	87	100	51 898	100	6	100	4 119	100	6	100	6 943	100	27	100	17 161	100	-	-	-	-	-	-	ED1	100	163 933	100	17	100	13 952	100	24	100	38 556	100	35	100	50 558	100		
ЧЕХОСЛОВАКИЯ																										TCHECOSLOVAQUIE														
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1930 - 1939	8	14	2 062	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	423	1	6	47	6 520	46	-	-	-	-	-	-	-								
1940 - 1949	2	10	294	2	-	-	-	-	-	-	-	-	1	7	88	0	-	-	-	-	-	18	19	12 754	12	6	35	5 168	37	-	-	-	-	-						
1950 - 1959	8	29	5 610	41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51	43	36 886	58	8	18	2 470	17	-	-	-	-	-	-	-								
1960 - 1969	8	14	1 782	18	4	37	5 000	58	-	-	-	-	8	57	13 912	80	1	100	176	100	1	80	1 300	18	40	34	44 094	43	-	-	-	-	-	-	-					
1970 - 1978	8	29	8 822	84	1	14	810	8	-	-	-	-	4	29	3 007	18	-	-	4	80	9 800	66	6	7	5 002	8	-	-	-	-	-	-	-	27	59	44 847	43			
1979	1	4	750	8	2	29	8 382	84	-	-	-	-	1	7	300	8	-	-	-	-	-	2	2	1 100	1	-	-	-	-	-	-	3	6	5 661	8					
Невостан Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
Итого Total	21	100	19 840	100	7	200	10 230	100	-	-	-	-	14	100	17 357	100	1	100	178	100	8	100	11 100	100	118	100	102 259	100	17	100	14 158	100	-	-	-	46	100	73911	100	

СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОИКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Эксплуатация																											
	Буксиры Tug-boats				Буксиры-толкачи Tug-boats-tow-boats				Толкачи Push-boats				Сухогрузные суда Automoteurs pour marchandises solides				Наличные самоходные суда Automoteurs-citernes				Самоходные суда Automoteurs de navigation fluvio-maritime				Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides				Наличные баржи Chalands-citernes				Баржи комбинированного типа Chalands de type combined				Товарные баржи Barges de passage			
	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%								
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)										
АВСТРИЯ	AUTRICHE																									AUTRICHE														
до авант	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	328	1	-	-	-	-	-	1	1	676	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1900 - 1909	2	22	442	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	790	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1920 - 1929	1	11	333	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	676	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1930 - 1939	1	11	169	4	-	-	-	-	-	-	1	3	11.0	0	-	-	-	-	-	6	8	2 921	4	21	100	21 334	100	-	-	-	-	-	1	4	956	2				
1940 - 1949	1	11	805	17	-	-	-	-	-	-	1	3	14.0	0	-	-	-	-	-	45	58	44 085	59	-	-	-	-	-	-	-	-	2	6	2 009	4					
1950 - 1959	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	26	23 315	31	-	-	-	-	-	-	-	-	9	29	12 415	28					
1960 - 1969	4	45	5 111	65	-	-	-	-	1	33	1 616	39	12	30	13 006	36	5	50	5 355	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	55	25 888	58							
1970 - 1978	-	-	-	-	-	-	-	2	67	5 752	70	17	53	24 548	63	5	50	5 084	50	-	-	4	5	2 056	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	6	3 452	8						
Невзвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
Итого Total	9	100	4 766	100	-	-	-	3	100	5 370	100	32	100	38 707	100	10	100	10 237	100	-	-	78	100	74 521	100	23	100	21 334	100	-	-	-	31	100	44 710	100				
ФРГ	RFA																									RFA														
до авант	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	21	1 962	25	-	-	-	-	-	1	10	562	6	-	-	-	-				
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	7	740	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
1910 - 1919	1	5	169	6	-	-	-	-	-	-	1	3	394	2	-	-	-	-	-	4	29	2 492	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
1920 - 1929	1	5	44	2	1	33	162	35	-	-	1	3	218	1	-	-	-	-	-	4	19	1 296	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1930 - 1939	7	57	1 159	44	1	34	533	59	-	-	1	3	94	9	-	-	-	-	-	1	7	82	1	-	-	-	-	-	-	-	-	4	100	5 487	100					
1940 - 1949	1	5	88	3	1	33	154	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	7	1 134	15	-	-	-	-	-	-	-	4	36	3 580	39	-	-	-			
1950 - 1959	8	43	1 014	39	-	-	-	-	-	-	8	25	5 409	22	-	-	-	-	-	1	7	1 134	15	-	-	-	-	-	-	-	4	36	4 503	49	-	-	-			
1960 - 1969	1	5	147	6	-	-	-	-	-	-	7	22	9 164	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
1970 - 1978	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	38	8 545	35	2	100	518	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	18	496	6	10	100	15 433	100				
1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	6	518	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Невзвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	100	7 706	100	4	100	3 487	100	11	100	9 141	100	10	100	15 435	100	-	-	-	-	
Итого Total	19	100	2 621	100	3	100	647	100	-	-	-	32	100	24 340	100	3	100	518	100	-	-	14	100	7 706	100	4	100	3 487	100	11	100	9 141	100	10	100	15 435	100			

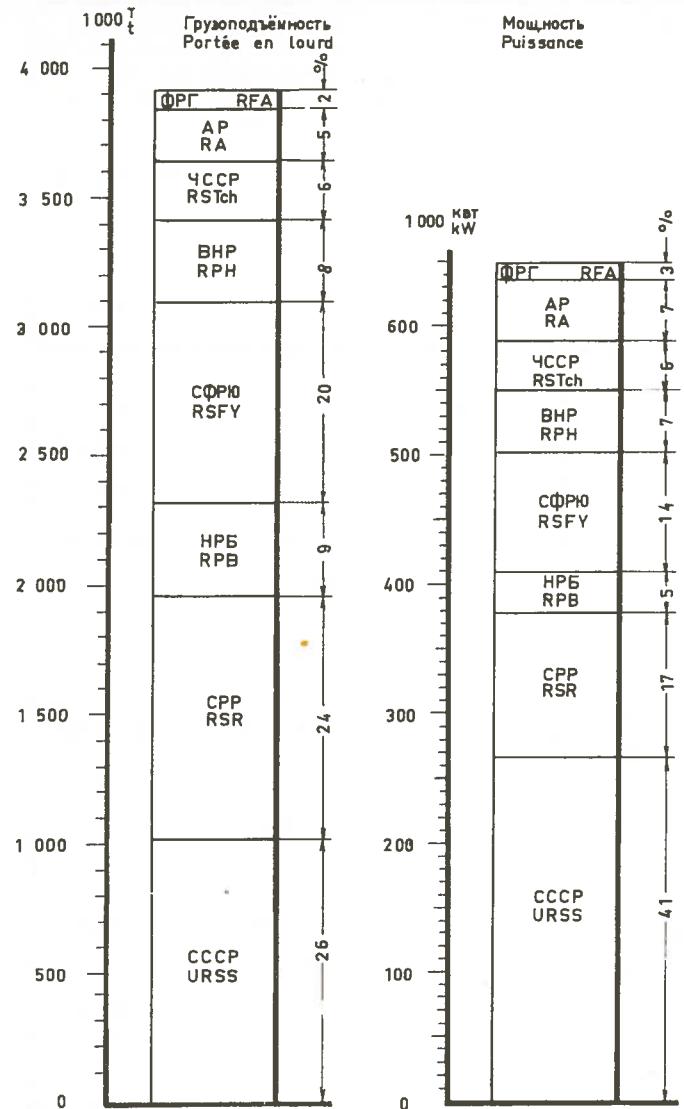
АНАЛИТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ФЛОТА НА ДУНАЕ
(буксиры, самоходные суда, толкачи и баржи)

DONNEES ANALYTIQUES SUR L'EXPLOITATION DE LA FLOTTE DANUBIENNE
(remorqueurs, automoteurs, pousseurs, chalands et barges)

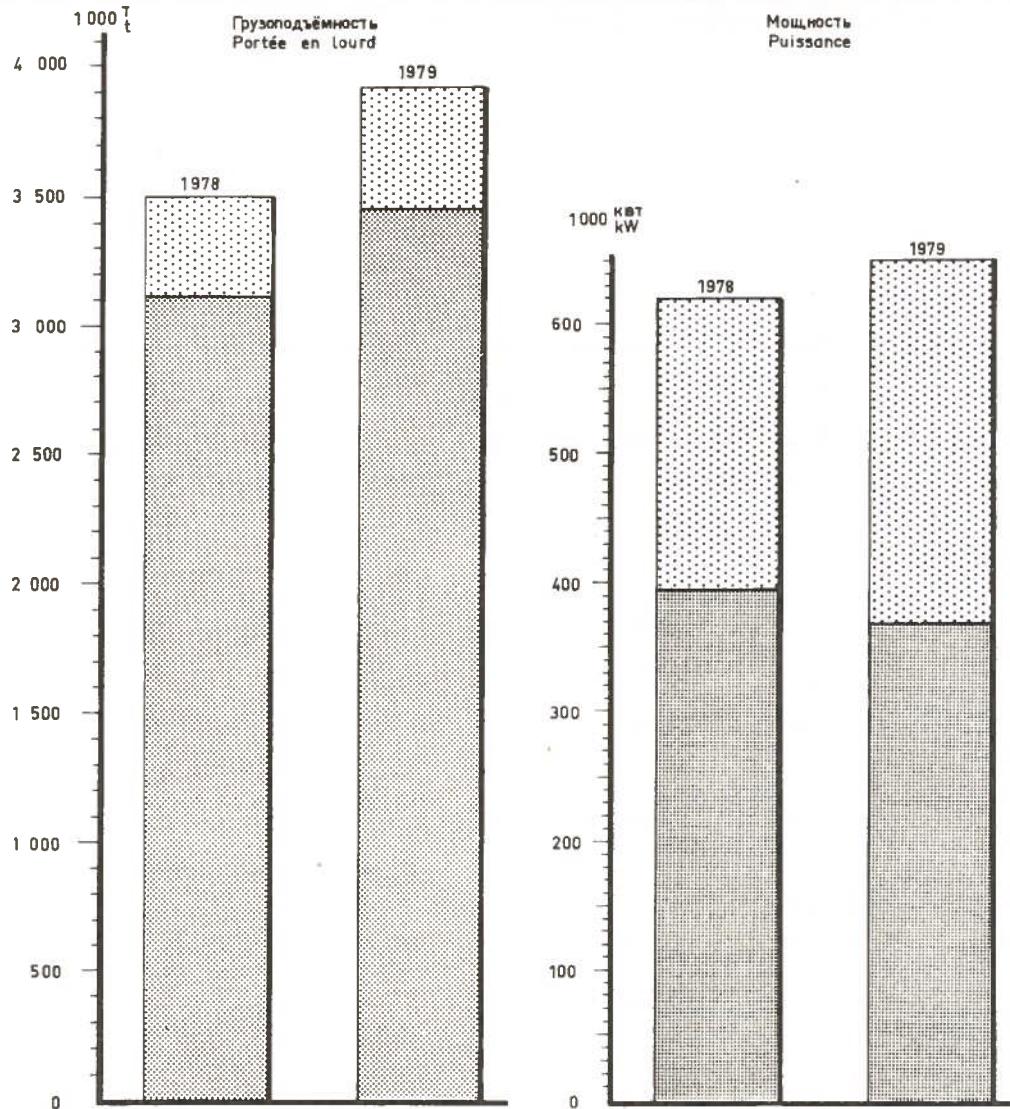
Страна Pays	Количество проделанных тонно-километров, (в млн.т-км) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en millions de t-km)			Количество проделанных тонно-километров, (в тыс.т-км на один квт) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par kw)			Количество проделанных тонно-километров, (в тыс.т-км на одну т грузоподъемности) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par tonne de portée en lourd)			
	Итого Total	методом толкания par poussage	методом толкания, в % par poussage en %	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments	
Советский Союз Union Soviétique	1979	10 048,5	6 560,5	65,3	38,1	68,4	20,8	22,3	14,5	7,3
	1978	10 993,7	7 251,5	66,0	45,3	74,1	25,8	11,7	15,0	8,2
	%	91,4	90,5	- 0,7	- 7,2	- 5,7	- 5,0	+ 10,6	- 0,5	- 0,9
Румыния Roumanie	1979	2 746,0	1 010,0	36,8	25,8	33,6	22,8	3,2	2,4	4,0
	1978	2 772,0	1 170,0	42,2	26,0	29,9	23,7	3,5	3,3	3,7
	%	99,1	86,3	- 5,4	- 0,2	+ 3,7	- 0,9	- 0,3	- 0,9	+ 0,3
Болгария Bulgarie	1979	2 748,0	1 502,0	54,7	91,0	220,6	71,3	8,7	6,5	15,0
	1978	2 589,0	1 431,0	55,3	82,3	110,2	62,7	8,6	6,5	14,5
	%	106,1	105,0	- 0,6	+ 8,7	+ 110,4	+ 8,6	+ 0,1	+ 0	+ 0,5
Югославия Yougoslavie	1979	4 796,0	2 808,0	58,5	52,0	36,3	36,3	6,5	8,0	5,1
	1978	4 959,0	2 659,0	53,6	53,7	69,9	42,3	6,8	7,7	5,9
	%	96,7	105,6	+ 4,9	- 1,7	- 33,6	- 6,0	- 0,3	+ 0,3	- 0,8
Венгрия Hongrie	1979	2 032,5	909,8	44,8	42,9	82,2	30,9	7,2	10,2	5,8
	1978	2 057,3	806,7	39,2	42,2	71,5	33,3	7,4	10,9	6,1
	%	98,9	112,8	+ 5,6	+ 0,7	+ 10,7	- 2,4	- 0,2	- 0,7	- 0,3
Чехословакия Tchécoslovaquie	1979	1 929,0	554,0	28,7	46,5	54,2	44,0	8,8	7,5	9,5
	1978	1 806,0	504,0	27,9	50,2	73,8	44,7	8,5	7,4	9,0
	%	106,8	109,9	+ 0,8	- 3,7	- 19,6	- 0,7	+ 0,3	+ 0,1	+ 0,5
Австрия Autriche	1979	1 750,6	504,1	28,8	40,2	93,9	32,7	9,2	11,3	8,6
	1978	1 746,8	733,5	42,0	39,7	134,0	26,3	9,4	22,1	6,6
	%	100,2	68,7	- 13,2	+ 0,5	- 40,1	+ 6,4	- 0,2	- 10,8	+ 2,0
Ф Р Г R F A	1979	1 160,3	-	..	54,5	..	..	25,9	..	..
	1978	290,5	..	..	18,3	..	13,7	4,1	..	4,1
	%	399,4	-	-	+ 36,2	-	-	+ 21,8	-	-
Итого Total	1979	27 210,9	13 848,4	50,9	40,8	68,1	31,3	7,3	8,2	7,3
	1978	27 214,3	14 554,7	53,5	43,7	65,2	27,5	7,8	8,9	6,7
	%	100,0	95,1	- 2,6	- 2,9	+ 2,9	+ 3,8	- 0,5	- 0,7	+ 0,6

ОБЩАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ И ОБЩАЯ МОЩНОСТЬ
ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1979 ГОДУ

PORTEE EN LOURD TOTALE ET PUISSANCE TOTALE
DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1979



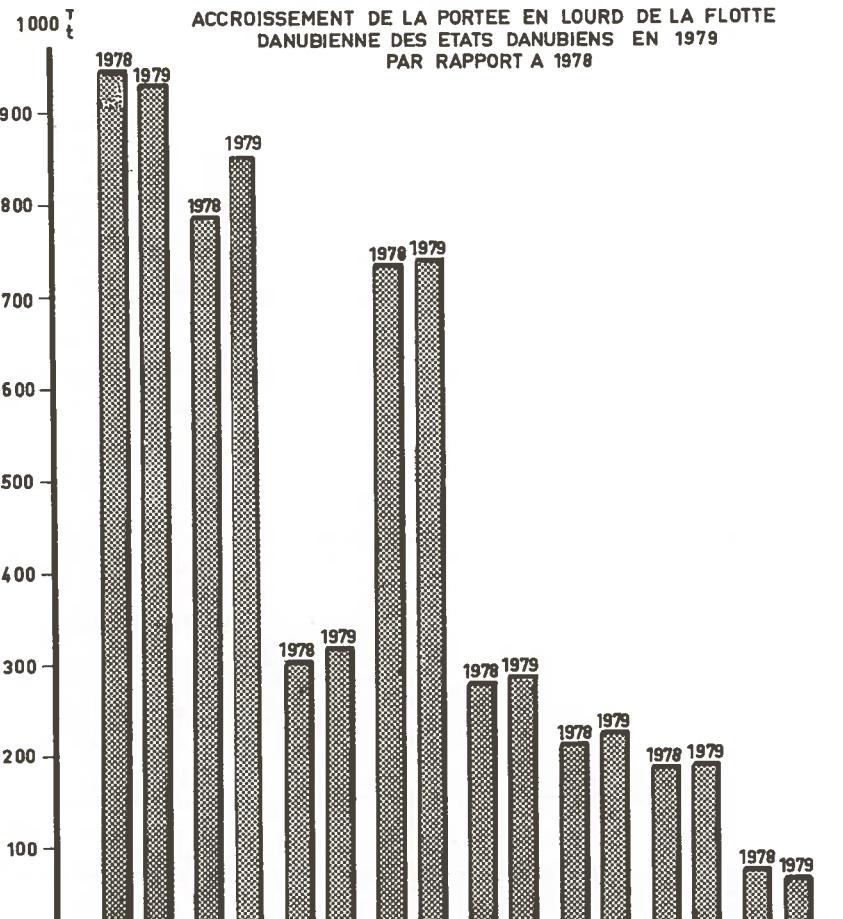
РОСТ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1979 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1978 ГОДОМ
ACCROISSEMENT DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1979 PAR RAPPORT A 1978



Самоходные суда
Automoteurs

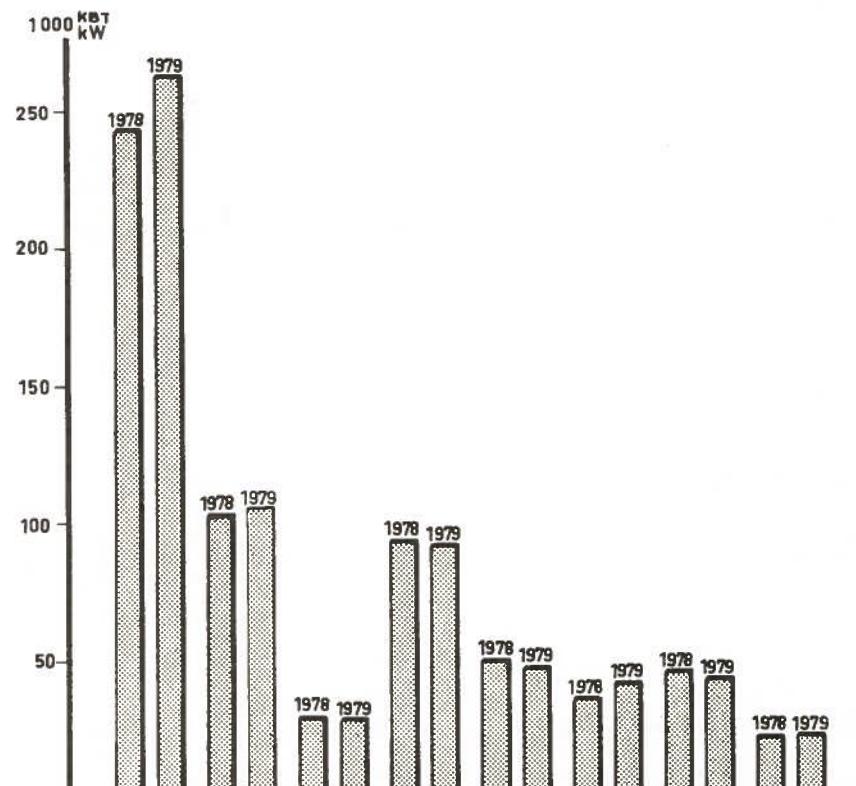
РОСТ ГРУЗОПОДЪЁМНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1979 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1978 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PORTEE EN LOURD DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1979
PAR RAPPORT A 1978



РОСТ МОЩНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1979 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1978 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PUISANCE DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1979
PAR RAPPORT A 1978



СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA
--------------	------------	------------	--------------	------------	---------------	----------	------------

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
С РАЗБИВКОЙ ПО ТИПАМ СУДОВ, КАТЕГОРИЯМ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ И МОЩНОСТИ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
REPARTIE D'APRES LES TYPES DE BATIMENTS, LES CATEGORIES DE PORTEE EN LOURD ET
DE PUISSANCE

Мощность в %
Puissance en %

Грузоподъемность в %
Portée en lourd en %

БУКСИРЫ

СССР URSS	РЕМОРКЕУРС				
	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	BHP RPH	ЧССР RSTch
— 9 —	34	9	20	17	7 Σ = 190 676 квт kW
				31	3.1 %
				8	
				22	
				14	
				9	
				6	
				1	%
				Σ = 1 156	419 t

БУКСИРЫ-ТОЛКАЧИ

СССР URSS	РЕМОРКЕУРС - ПОУССОРС				
	НСФ RSR	Б RPB	ЧССР RSFY	Н RPH	Ч RSTch
— 82 —		4	3	9	1 % Σ = 117 160 квт kW
				1	

ТОЛКАЧИ

CPP RSR	НРБ RPB	ПОУССОРС			BHP RPH	AP RA
		СФРЮ RSFY	BHP RPH	AP RA		
— 35 —	13	38	8	6		%
			Σ = 86	127	квт kW	

СУХОГРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	AUTOMOTEURS POUR MARCHANDISES SOLIDES				
	CPP RSR	CP RPH	Б RPB	ЧС CP	AP RA
— 66 —	3	5	2	5	12 Σ = 219 573 квт kW
				7	%

НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

CPP RSR	СФРЮ RSFY	AUTOMOTEURS-CITERNES			ФРГ RFA
		AP RA	ФРГ RFA		
— 18 —	30	11	41	10	
			Σ = 19	269	квт kW
				9	%

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ

СССР URSS	AUTOMOTEURS DE NAVIGATION FLEUVE-MER				
	ЧССР RSTch				
— 45 —					
	55				
					%
					Σ = 13 079
					квт kW

СУХОГРУЗНЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	CPP RSR	CHALANDS POUR MARCHANDISES SOLIDES	
		НРБ RPB	СФРЮ RSFY
— 11 —	31	8	22
		14	
		9	
		6	
		1	%
		Σ = 1 156	419 t

НАЛИВНЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	CPP RSR	CHALANDS-CITERNES	
		НРБ RPB	СФРЮ RSFY
— 31 —	18	3	32
		4	
		4	
		7	
		1	%
		Σ = 321	713 t

БАРЖИ КОМБИНИРОВАННОГО ТИПА

СССР URSS	CHALANDS DE TYPE COMBINE		
	CPP RSF	BHP RPH	AP RF
— 80 —			
		6	
		11	
		3	
		Σ = 336	216 t

ТОЛКАЕМЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	CPP RSR	BARGES DE POUSSAGE		
		НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ФРГ RFA
— 13 —	31	17	25	
			4	
			6	
			3	%
			Σ = 1 352	832 t

СУХОГРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	AUTOMOTEURS POUR MARCHANDISES SOLIDES				
	CPP RSR	CP RPH	Б RPB	ЧС CP	AP RA
— 63 —	3	8	5	5	10
					6
					%
					Σ = 372 729 t

НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

CPP RSR	СФРЮ RSFY	AUTOMOTEURS-CITERNES		
		AP RA	ФРГ RFA	
— 28 —	23	1	39	
			26	
			210	t
			9	%
			Σ = 26	210 t

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ

СССР URSS	AUTOMOTEURS DE NAVIGATION FLEUVE-MER		
	ЧССР RSTch		
— 58 —			
		42	
		26	
		200	t
		1	%

III.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДЧНАЮ
TRAFFIC-MARCHANDISES SUR LE DANUBE

ОБЪЕМ ГРУЗОВ,
ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ

Общий объем перевозок, осуществленных по Дунаю, рассчитан как сумма грузов, вывезенных из придунайских стран (в том числе и в непридунайские страны), перевезенных в каботаже и поступивших с моря на Дунай через Сулинский канал. В число вывезенных грузов, согласно принятым определениям, включены также внешне-торговые грузы непридунайских стран, поступившие в дунайские порты другими видами транспорта и отправленные водным путем по Дунаю. В число каботажных грузов входят также грузы, добытые черпанием со дна реки и подлежащие использованию или продаже как строительные материалы при условии их перевозки по перевозочным документам.

VOLUME DES MARCHANDISES
TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE

Les données sur le volume total des marchandises transportées sur le Danube comprennent les quantités des marchandises sorties des pays danubiens (y compris les marchandises sorties à destination de pays non-danubiens), des marchandises transportées en cabotage et des marchandises entrées dans le Danube par le canal de Sulina. La quantité des marchandises sorties comprend, conformément aux définitions adoptées, les marchandises de commerce extérieur des pays non-danubiens, entrées dans les ports danubiens par d'autres moyens de transport pour être acheminées par voie du Danube. Les marchandises transportées en cabotage comprennent aussi les matériaux extraits du lit du fleuve par dragage et destinés à être utilisés ou vendus en tant que matériaux de construction, quand ils sont transportés accompagnés de documents de transport.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1978 -1979 гг.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN 1978-1979

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

С т р а н ы P a y s	Вывезено из стран по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube			Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube			И Т О Г О T O T A L		
	1978	1979	в % к 1978 en % par rapport à 1978	1978	1979	в % к 1978 en % par rapport à 1978	1978	1979	в % к 1978 en % par rapport à 1978
	(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	13 272,8	13 016,1	96,1	7 732,7	7 537,9	97,5	21 005,5	20 554,0	97,9
Румыния Roumanie	4 460,0	4 473,0	100,3	10 412,0	12 697,0	121,9	14 872,0	17 170,0	115,5
Болгария Bulgarie	1 034,0	950,0	91,9	8 146,0	8 193,0	100,6	9 180,0	9 143,0	99,6
Югославия Yougoslavie	907,0	773,0	85,2	15 344,0	14 947,0	97,4	16 251,0	15 720,0	96,7
Венгрия Hongrie	1 052,6	1 241,9	118,0	10 999,1	10 482,7	95,3	12 051,7	11 724,6	97,3
Чехословакия Tchécoslovaquie	1 959,0	1 860,0	94,0	2 503,0	1 954,0	78,0	4 462,0	3 814,0	85,0
Австрия Autriche	1 176,8	1 157,1	98,3	1 023,4	1 072,2	104,8	2 200,2	2 229,3	101,3
ФРГ RFA	1 220,9	1 857,2	152,1	352,2	318,4	90,4	1 573,1	2 175,6	138,3
И Т О Г О T O T A L	25 083,1	25 328,3	101,0	56 512,4	57 202,2	101,2	81 595,5	82 530,5	101,1
Поступило с моря на Дунай через Сулинский канал Marchandises arrivées sur le Danube en venant de la mer par le canal de Sulina							4 424,9	6 217,7	140,5
Итого объем грузов, перевезенных по Дунаю за год Volume total des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année							86 020,4	88 748,2	103,2

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ
В 1979 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1978 ГОДОМ

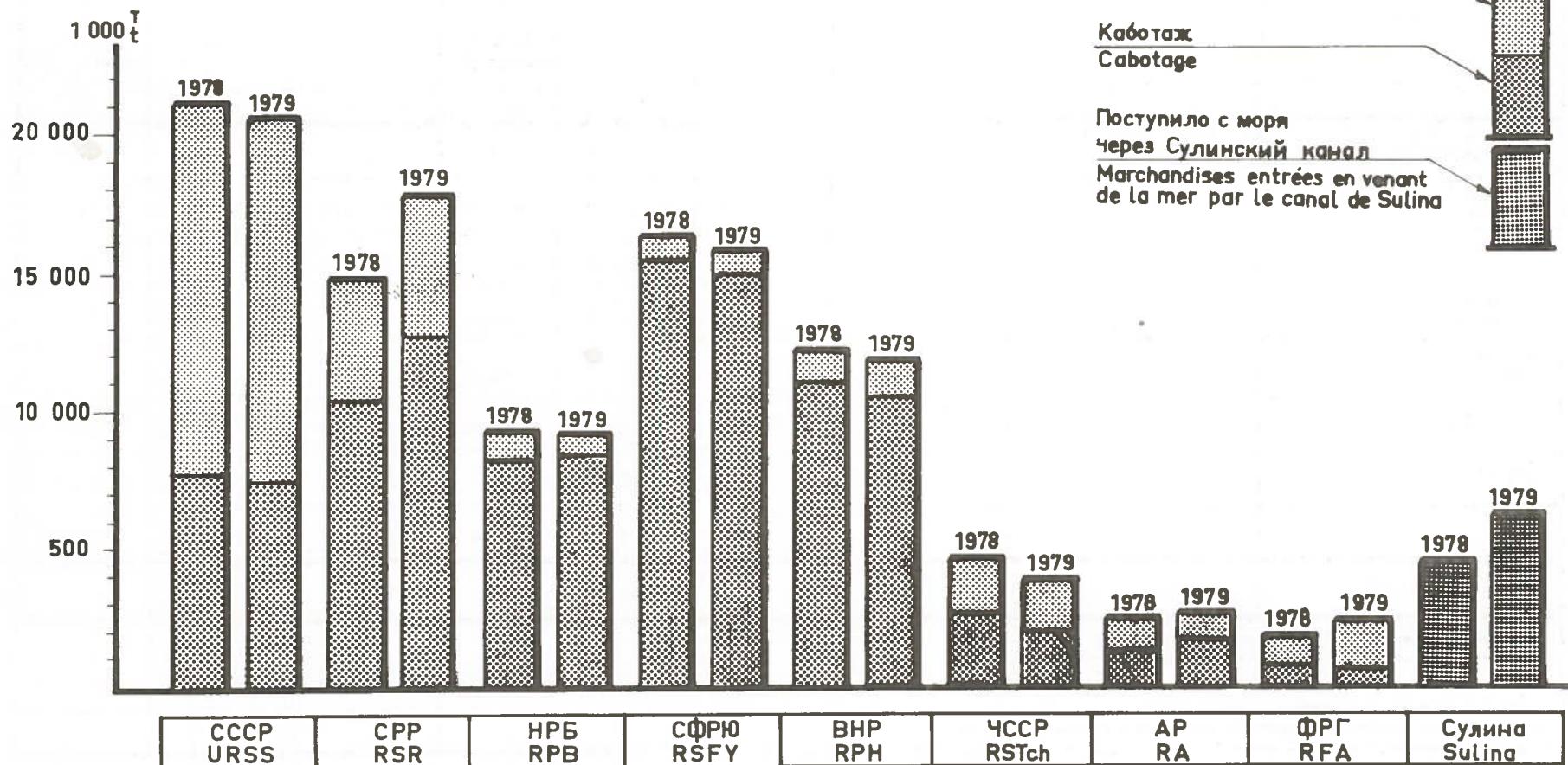
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE
EN 1979 PAR RAPPORT A 1978

Числовые обозначения:
Légende:

Вывезенные грузы
Marchandises sorties

Каботаж
Cabotage

Поступило с моря
через Сулинский канал
Marchandises entrées en venant
de la mer par le canal de Sulina



ОБЪЕМ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ В 1979 ГОДУ
ПО КВАРТАЛАМ

В таблице приведены сведения о количестве вывезенных и перевезенных в каботаже грузов в каждой придунайской стране с разбивкой по кварталам. Таблица уточняет предыдущую, указывая распределение объема грузоперевозок в течение года по кварталам. Это дает возможность судить об интенсивности грузоперевозок в отдельные периоды навигации в зависимости от навигационных условий.

Распределение объема грузоперевозок по кварталам следующее: 17,12%, 28,24%, 28,92% и 25,72%.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR
LE DANUBE EN 1979, PAR TRIMESTRE

Le présent tableau donne par trimestre et par pays danubien le volume des marchandises sorties et transportées en cabotage. Il fournit des précisions au tableau précédent en donnant la répartition trimestrielle du volume des transports réalisés au cours de l'année. Cela permet d'évaluer l'intensité des transports de marchandises pendant les différentes périodes de la navigation, ce en fonction des conditions nautiques.

La répartition trimestrielle du volume des transports se présente comme suit pour les trimestres respectifs:
17,12%, 28,24%, 28,92% et 25,72%.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1978-1979 гг.
 (по кварталам)
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN 1978-1979
 (par trimestre)

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Страны Pays	Вывезено из страны по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube							Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube							Итого Total					
	Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				I	II	III	IV	
		I	II	III	IV		I	II	III	IV		I	II	III	IV					
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)				
Советский Союз Union Soviétique	1979	13 016	2 647	3 725	3 510	3 134	7 538	1 329	2 355	2 151	1 703	20 554	3 976	6 080	5 661	4 837				
	1978	13 273	2 867	3 871	3 586	2 949	7 733	1 268	2 159	2 429	1 877	21 006	4 135	6 030	6 015	4 826				
Румыния Roumanie	1979	4 473	942	1 346	1 196	989	12 697	2 404	3 632	3 488	3 173	17 170	3 346	4 978	4 684	4 162				
	1978	4 460	977	1 263	1 179	1 041	10 412	2 027	2 898	2 925	2 562	14 872	3 004	4 161	4 104	3 603				
Болгария Bulgarie	1979	950	232	250	234	234	8 193	1 752	2 292	1 999	2 150	9 143	1 984	2 542	2 233	2 384				
	1978	1 034	225	248	277	284	8 146	1 729	2 174	2 244	1 999	9 180	1 954	2 422	2 521	2 283				
Югославия Yougoslavie	1979	773	103	164	248	258	14 947	1 429	4 355	5 163	4 000	15 720	1 532	4 519	5 411	4 258				
	1978	907	71	293	352	191	15 344	1 847	3 876	4 663	4 958	16 251	1 918	4 169	5 015	5 149				
Венгрия Hongrie	1979	1 242	252	341	321	328	10 483	1 586	2 628	3 133	3 136	11 725	1 838	2 969	3 454	3 464				
	1978	1 053	226	298	257	272	10 999	2 182	3 198	3 120	2 499	12 052	2 408	3 496	3 377	2 771				
Чехословакия Tchécoslovaquie	1979	1 860	335	540	537	448	1 954	304	558	586	506	3 814	639	1 098	1 123	954				
	1978	1 959	447	583	521	408	2 503	497	688	703	615	4 462	944	1 271	1 224	1 023				
Австрия Autriche	1979	1 157	249	281	322	305	1 072	296	246	270	260	2 229	545	527	592	565				
	1978	1 177	278	328	305	266	1 023	283	269	258	213	2 200	561	597	563	479				
ФРГ RFA	1979	1 857	241	526	594	496	319	27	69	114	109	2 176	268	594	708	605				
	1978	1 221	222	270	446	283	352	32	97	119	104	1 573	254	367	565	387				
Итого Total	1979	25 328	5 001	7 173	6 962	6 192	57 203	9 127	16 135	16 904	15 037	82 531	14 128	23 307	23 866	21 229				
	1978	25 084	5 313	7 154	6 923	5 694	56 512	9 865	15 359	16 461	14 827	81 596	15 178	22 178	22 513	20 521				
В % к итогу En % par rapport au total	1979	100,0	19,7	28,3	27,5	24,5	100,0	16,0	28,2	29,5	26,3	100,0	17,1	28,3	28,9	25,7				
	1978	100,0	21,2	28,5	27,6	22,7	100,0	17,5	27,2	29,1	26,2	100,0	18,6	27,6	28,7	25,1				

ГРАФИК ОТКЛЮЧЕНИЙ ОБЪЕМА ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО КВАРТАЛАМ

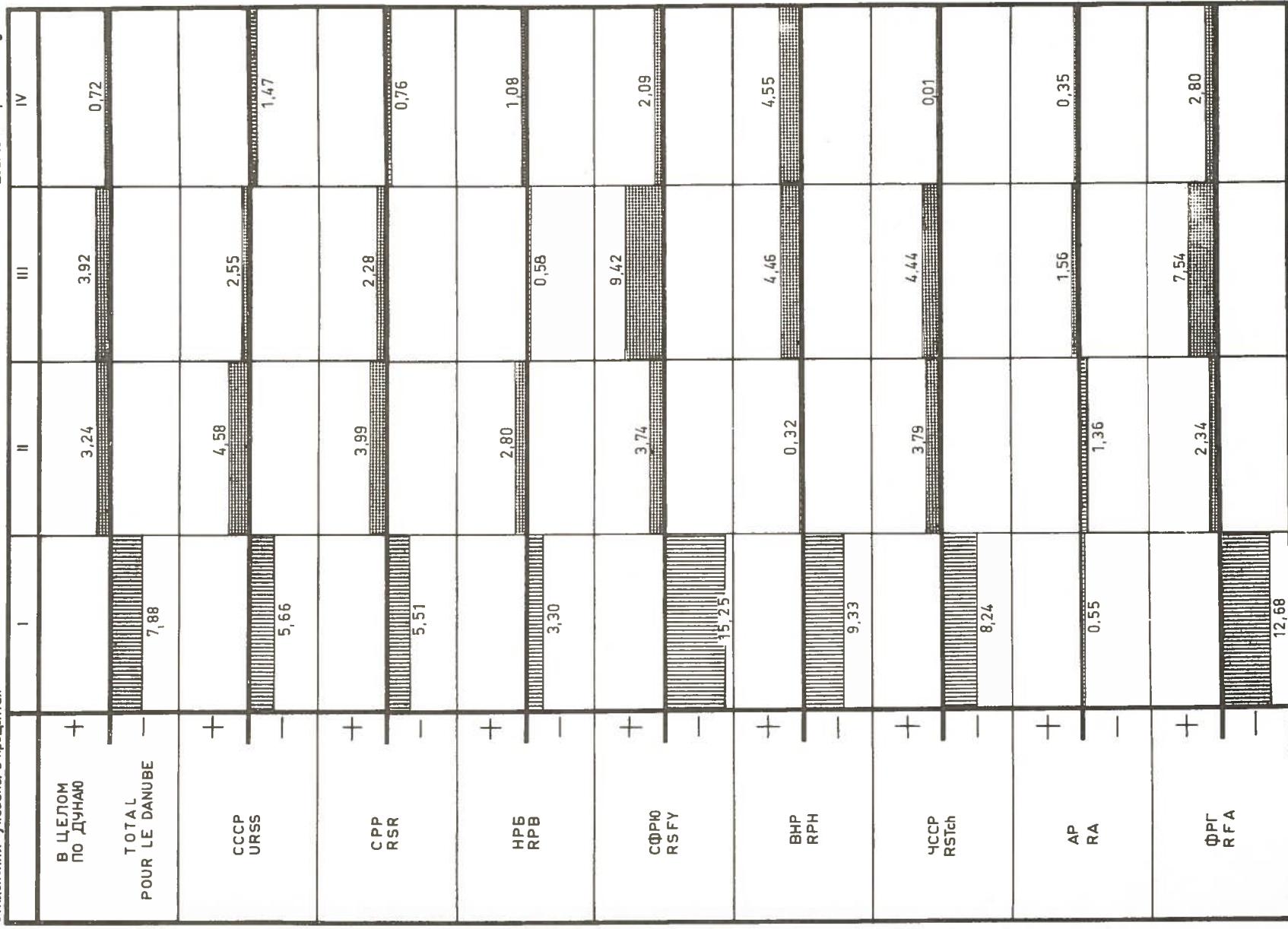
ГРУЗОВ ОТ СРЕДНЕГО КВАРТАЛЬНОГО ЧРОВНЯ В 1979 г.

GRAPHIQUE DES ECARTS ENTRE LE VOLUME TRIMESTRIEL ET LE

VOLUME MOYEN TRIMESTRIEL DES MARCHANDISES TRANSPORTEES EN 1979

Отклонения указаны в процентах

Ecarts en pourcentage



Средний квартальный уровень = 25 %

Volume moyen trimestriel = 25 %

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ ПО УЧАСТКАМ
ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В таблицах приведены сведения о перевозках грузов по участкам каждой придунайской страны в отдельности в целом за год и с разбивкой по кварталам. Общее количество перевезенных по Дунаю грузов для участка каждой страны состоит из суммы грузов, вывезенных из страны по Дунаю, ввезенных в страну по Дунаю, перевезенных в каботаже и прошедших участок страны сквозным транзитом. В числе вывезенных (ввезенных) грузов включаются также грузы непридунайских стран, относящиеся к категории внешнеторгового транзита для дунайских стран и отправленные (прибывшие) по Дунаю через дунайские порты.

Данные о грузах, прошедших сквозным транзитом через участки Дуная стран, не ведущих учет данных грузов, рассчитаны на основании сведений других придунайских стран, причем на совместном румынско-болгарском участке эти грузы отражены в таблицах каждой страны.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES
PAR SECTEURS DES PAYS DANUBIENS

Les tableaux ci-après présentent, par secteurs des pays danubiens, les données annuelles et trimestrielles sur les transports de marchandises. La quantité totale des marchandises transportées sur le Danube comprend pour chaque secteur de pays les quantités de marchandises: sorties du pays par voie du Danube, entrées dans le pays par voie du Danube, transportées en cabotage et ayant transité de bout en bout le secteur du pays donné. Les chiffres des marchandises sorties (entrées) contiennent également les marchandises provenant de pays non-danubiens, expédiées (arrivées) par voie du Danube à partir d'un port danubien et qui sont pour les pays danubiens des marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour les pays qui ne relèvent pas les marchandises transportées en transit de bout en bout par leur secteur du Danube, ces transports ont été évalués d'après les données des autres pays danubiens. Pour le secteur commun roumaino-bulgare, ces marchandises sont reflétées dans les tableaux de chacun des deux pays.

ОБЩИЕ ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД,
ПО СТРАНАМ

DONNEES GENERALES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
PAR PAYS

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	1979 %	Количество перевезенных грузов					Quantité de marchandises transportées		
			СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSCh	АР RA	ФРГ RFA
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1979 %	12 097,2 12 488,4 96,3	2 326,0 2 095,0 111,0	950,0 1 034,0 91,9	773,0 907,0 85,2	1 241,9 1 052,6 118,0	1 860,0 1 959,0 94,9	1 157,1 1 176,8 98,3	1 057,2 1 220,9 152,1
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1979 %	2 266,9 2 466,0 92,7	477,0 706,0 67,6	4 474,0 4 584,0 97,6	5 283,0 5 154,0 102,5	1 485,0 1 629,6 97,4	1 732,0 1 827,0 94,8	4 354,1 3 609,5 118,2	1 270,2 1 289,9 98,5
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах,—каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1979 %	2 476,6 2 540,5 98,1	11 612,0 10 103,0 114,9	8 193,0 8 146,0 100,6	14 947,0 15 344,0 97,4	10 482,7 10 999,1 95,3	1 945,0 2 503,0 77,7	1 072,2 1 023,4 104,8	518,4 352,2 90,4
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1979 %	15 860,7 17 494,9 90,7	14 415,0 12 994,0 111,7	13 617,0 13 764,0 98,9	21 003,0 21 405,0 98,1	13 209,6 13 751,3 96,1	5 546,0 6 289,0 88,2	6 583,4 5 883,7 111,9	3 445,8 2 863,0 120,4
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination des pays non-danubiens	1979 %	918,9 744,4 117,1	2 147,0 2 365,0 90,8	- -	- -	- -	- -	- -	- -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1979 %	523,2 572,4 91,4	4 974,0 3 746,0 132,8	- -	- -	- -	- -	- -	- -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны,—каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1979 %	6 061,5 5 192,2 116,7	1 085,0 309,0 351,1	- -	- -	- -	- -	- -	- -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1979 %	7 503,4 6 541,0 114,6	8 206,0 6 420,0 127,8	- -	- -	- -	- -	- -	- -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх против течения — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	a) 1979 a) 1978 b) 1979 b) 1978	- - - -	1 804,5 7 379,4 12 090,2 2 285,2	1 804,5 7 379,4 7 264,9 2 285,2	5 093,0 5 420,0 2 236,0 2 156,0	4 114,8 4 257,7 2 143,0 1 963,5	2 164,5 2 741,2 902,9 1 005,0	948,0 861,7 99,5 162,5	- - - -
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1979 %	- - -	13 894,7 9 664,6 145,8	9 069,4 9 664,6 93,0	7 329,0 7 576,0 96,7	6 257,8 6 221,2 100,6	3 067,4 3 746,2 81,9	1 047,5 1 024,2 -	- - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1979 %	23 364,1 24 043,9 97,2	36 515,7 28 988,6 126,0	22 686,4 23 428,0 96,8	28 332,0 28 981,0 97,8	19 467,4 19 972,5 97,5	8 613,4 10 035,2 76,8	7 620,9 6 907,9 110,5	3 445,8 2 863,0 120,4

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

(В тыс.тонн)
Nature du transport

UNION SOVIETIQUE

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок	Nature du transport	Количество перевезенных грузов par trimestre				
			Всего Total	I	II	III	IV
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		
(а)							
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1979 1978 %	12 097,2 12 488,4 96,9	2 438,6 2 707,7 90,1	3 443,6 3 655,7 94,2	3 281,4 3 364,0 97,5	2 933,6 2 761,0 106,2	
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube							
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1979 1978 %	2 286,9 2 466,0 92,7	486,4 469,1 103,7	551,9 666,4 82,8	666,9 720,3 92,6	581,7 610,2 95,3	
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube							
Грузы, перевезенные по Дунаю в граничах страны на речных судах.— каботаж	1979 1978 %	1 476,6 2 540,5 58,1	281,7 310,8 90,6	505,7 635,6 79,6	347,2 829,2 41,9	342,0 764,9 44,7	
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux							
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1979 1978 %	15 860,7 17 494,9 90,7	3 206,7 3 487,6 91,9	4 501,2 4 957,7 90,8	4 295,5 913,5 87,4	3 857,3 4 136,1 93,3	
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1979 1978 %	918,9 784,4 117,1	208,5 158,7 131,4	281,4 215,0 130,9	228,6 222,3 102,8	200,4 188,4 106,4	
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens							
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1979 1978 %	523,2 572,4 91,4	140,8 142,4 98,9	128,2 182,5 70,2	126,5 121,3 104,3	127,7 126,2 101,2	
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens							
Грузы, перевезенные по Дунаю в граничах страны.— каботаж на морских судах	1979 1978 %	6 061,3 5 192,2 116,7	1 047,5 956,5 109,5	1 848,9 1 523,2 121,4	1 803,8 600,4 112,1	1 361,1 112,1 122,4	
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes							
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1979 1978 %	7 503,4 6 549,0 114,6	1 396,8 1 257,6 111,1	2 258,5 1 920,7 117,6	2 158,9 1 944,0 111,1	1 689,2 1 426,7 118,4	
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):							
Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1979 b) 1979 b) 1978	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval							
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1979 1978 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) 11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1979 1978 %	23 364,1 24 043,9 97,2	4 603,5 4 745,2 97,0	6 759,7 6 878,4 98,3	6 454,4 6 857,5 94,1	5 546,5 5 562,8 99,7	

к) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

РУМЫНИЯ

(В тыс. тонн)

ROUMANIE

(En millions de tonnes)

	Nature du transport	Виды перевозок	Количество перевезенных грузов по кварталам				par trimestre
			Bсero Total	I (1)	II (2)	III (3)	
(a)							
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1979 1978 %	2 326 2 095 111,0	438 431 101,6	665 596 111,6	637 550 115,8	586 518 113,1
1	Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube						
2	Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1979 1978 %	477 706 67,6	110 168 65,5	156 239 65,3	128 149 85,9	83 150 55,3
2	Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube						
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — каботаж	1979 1978 %	11 612 10 103 114,9	* 2 239 2 021 110,8	3 203 2 878 111,3	3 243 2 867 113,1	2 927 2 337 125,2
3	Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux						
4	Итого перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1979 1978 %	14 415 12 904 111,7	2 787 2 620 106,4	4 024 3 713 108,4	4 008 3 566 112,4	3 596 3 005 119,7
4	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в Непридунайские страны						
5	5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1979 1978 %	2 147 2 365 90,8	504 546 92,3	681 667 102,1	559 629 88,9	403 523 77,1
5	Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из Непридунайских стран	1979 1978 %	4 974 3 746 132,8	1 104 723 152,7	1 272 925 137,5	1 410 1 012 139,3	1 188 1 086 109,4
6	6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens						
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — каботаж на морских судах	1979 1978 %	1 085 309 351,1	165 6 2	429 20 145,0	245 58 422,4	246 225 109,3
7	Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes						
8	Итого перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1979 1978 %	8 206 6 420 127,8	1 773 1 275 139,1	2 382 1 612 147,8	2 214 1 699 130,3	1 837 1 834 100,2
8	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):						
9	9 Marchandises transportées sur le Danube en bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1979 a) 1978 b) 1979 b) 1978	1 804,5 7 379,4 12 090,2 2 285,2	** ** ** **	** ** ** **	** ** ** **	** ** ** **
9	a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval						
10	Итого перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1979 1978 %	13 894,7 664,6 143,8	** ** —	** ** —	** ** —	** ** —
10							
11	Всего перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) 11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1979 1978 %	36 515,7 28 988,6 126,0	1 773 1 275 139,1	2 382 1 612 147,8	2 214 1 699 130,3	1 837 1 834 100,2
11							

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

БОЛГАРИЯ

(В тыс. тонн)

BULGARIE

(En milliers de tonnes)

	Nature du transport	Виды перевозок	Количество перевезенных грузов по кварталам				
			(En milliers de tonnes)				
			Bcero Total	I	II	III	IV
(a)			(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунай на речных судах.*	1979 1978 %	950 1 054 91,9	232 225 103,1	250 248 100,8	234 277 84,5	234 264 82,4
2	Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube et en cabotage sur les rivières, par voie de la rivière Danube.	1979 1978 %	4 474 4 534 97,6	1 254 1 159 12,3	1 233 1 156 106,7	1 225 1 162 105,4	1 062 1 107 95,2
3	Marchandises sorties dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube et en cabotage sur les rivières, par voie de la rivière Danube.	1979 1978 %	2 193 2 146 100,6	1 752 1 729 101,3	2 292 2 174 105,4	1 269 2 244 89,1	2 150 1 299 107,6
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1979 1978 %	13 617 13 764 98,9	2 938 3 113 94,4	3 775 3 578 105,5	3 456 3 683 95,9	3 446 3 350 101,7
5	Грузы, вывезенные из морских судов из дунайских портов стран в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1979 1978 %	- -	- -	- -	- -	- -
6	Грузы, вывезенные из морских судов в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1979 1978 %	- -	- -	- -	- -	- -
7	Грузы, перевезенные по Дунай в дунайские страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord des bâtiments maritimes	1979 1978 %	- -	- -	- -	- -	- -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1979 1978 %	- -	- -	- -	- -	- -
9	Грузы, перевезенные по Дунай сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1979 b) 1978 c) 1979 d) 1978	1 804,5 7 579,4 1 264,9 2 245,2	1 804,5 7 579,4 1 264,9 2 245,2	1 804,5 7 579,4 1 264,9 2 245,2	1 804,5 7 579,4 1 264,9 2 245,2	1 804,5 7 579,4 1 264,9 2 245,2
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1979 1978 %	9 069,1 9 664,6 93,8	9 069,1 9 664,6 93,8	9 069,1 9 664,6 93,8	9 069,1 9 664,6 93,8	9 069,1 9 664,6 93,8
11	ВСЕГО перевезено по Дунай за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1979 1978 %	22 636,4 23 428,6 96,8	2 935 3 113 94,4	3 775 3 578 105,5	3 456 3 683 95,9	3 446 3 350 101,7

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

**) А l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

Добывших черпанием

**) Produits de drâlage

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЮГОСЛАВИЯ

(В тыс. тонн)

Виды перевозок Nature du transport	(а)	Всего Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам par trimestre				(5)
			I	II	III	IV	
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1	1979 1978 %	773 907 85,2	103 71 145,1	164 293 56,0	246 352 70,5	258 191 135,1
Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube							
Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах	2	1979 1978 %	5 283 5 154 102,5	918 946 97,0	1 440 1 519 94,8	1 568 1 459 107,5	1 357 1 230 110,3
Marchandises entrées dans le pays à bord de bâ- timents fluviaux, par voie du Danube							
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	3	1979 1978 %	14 947 15 344 97,4	1 429 1 847 77,4	4 355 3 876 112,4	5 163 4 663 110,7	4 000 4 958 80,7
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	4	1979 1978 %	21 003 21 405 98,1	2 450 2 864 85,5	5 259 5 688 104,8	6 979 6 474 107,8	5 615 6 379 88,0
Грузы, сданные на морских судах из дунай- ских портов страны в непридунайские страны	5	1979 1978 %	—	—	—	—	—
Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens							
Грузы, ввезенные на морских судах в дунай- ские порты страны из непридунайских стран	6	1979 1978 %	—	—	—	—	—
Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provi- nance de pays non-danubiens							
Грузы перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	7	1979 1978 %	—	—	—	—	—
Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes							
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	8	1979 1978 %	—	—	—	—	—
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным тран- зитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	9	a) 1979 a) 1978 b) 1979 b) 1978	5 093 5 420 2 236 2 156	950 1 089 486 471	1 615 1 725 590 679	1 472 1 486 603 507	1 056 1 120 557 499
а) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval							
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	10	1979 1978 %	7 329 7 576 96,7	1 436 1 560 92,1	2 205 2 404 91,7	2 075 1 993 104,1	1 613 1 619 99,6
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	11	1979 1978 %	28 332 28 981 97,8	3 886 4 424 87,8	8 164 8 092 100,9	9 054 8 467 106,9	7 228 7 998 90,4

к) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ВЕНГРИЯ

(В тыс.тонн)

HONGRIE

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Всего Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			
			по кварталам par trimestre	I	II	III
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1979 1978 %	1 241,9 1 052,6 118,0	251,6 226,2 111,2	341,1 297,7 114,6	328,2 271,7 120,8
2	Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1979 1978 %	1 485,0 1 699,6 87,4	300,4 305,9 98,2	460,4 567,9 81,1	444,1 468,8 94,7
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1979 1978 %	10 482,7 10 999,1 95,3	1 585,6 2 182,3 72,7	2 627,6 3 197,5 82,2	3 133,1 3 119,8 100,4
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1979 1978 %	13 209,6 13 751,3 96,1	2 137,6 2 714,4 78,8	3 429,1 4 063,1 84,4	3 896,2 3 845,6 101,4
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны и в непридунайские страны Marchandises sorties des ports donubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1979 1978 %	—	—	—	—
6	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées dans les ports donubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1979 1978 %	—	—	—	—
7	Грузы, перевезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1979 1978 %	—	—	—	—
8	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны (на речных и морских судах) Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	1979 1978 a) 1979 a) 1978 b) 1979 b) 1978	4 114,8 4 257,7 2 143,0 1 963,5	788,3 835,1 415,2 475,4	1 221,1 1 382,7 626,2 580,7	1 110,6 817,1 695,2 487,6
9	a) Вверх по течению — vers l'amont b) Вниз по течению — vers l'aval					
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1979 1978 %	6 257,8 6 221,2 1 310,5 91,8	1 203,5 1 963,4 1 94,2	1 849,4 1 710,4 105,6	1 805,9 1 236,9 113,1
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1979 1978 %	19 467,4 19 972,5 97,5	3 341,1 4 024,9 83,0	5 278,5 6 026,5 87,6	5 704,1 5 556,0 102,7

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**) В том числе 9667,4 тыс тонн добываях черпанием

**) Y compris 9 667,4 milliers de tonnes de produits de dragage

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(В тыс. тонн)

TCHECOSLOVAQUIE

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Quantité de marchandises transportées по кварталам	Количество перевезенных грузов par trimestre			
			Всего Total	I	II	III
(a)		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bateaux fluviaux, par voie du Danube	1979 1978 %	1 860 1 959 94,9	335 447 74,9	540 583 92,6	537 521 103,1
2	Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bateaux fluviaux, par voie du Danube	1979 1978 %	1 732 1 827 94,8	312 455 68,6	544 576 94,4	539 474 113,7
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в грузинских странах на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bateaux fluviaux	1979 1978 %	1 954 2 503 77,7	304 497 61,2	558 688 81,1	586 703 83,4
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bateaux fluviaux	1979 1978 %	5 546 6 289 88,2	951 1 399 68,0	1 642 1 847 88,9	1 662 1 698 97,9
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bateaux maritimes, à destination de pays non-danubiens	1979 1978 %	— — —	— — —	— — —	— — —
6	Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bateaux maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1979 1978 %	— — —	— — —	— — —	— — —
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в грузинских странах, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bateaux maritimes	1979 1978 %	— — —	— — —	— — —	— — —
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bateaux maritimes	1979 1978 %	— — —	— — —	— — —	— — —
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bateaux fluviaux et maritimes):	a) 1979 a) 1978 b) 1979 b) 1978	2 164,5 2 741,2 902,9 1 005,0	— — — —	— — — —	— — — —
a)	вверх по течению — vers l'amont					
b)	вниз по течению — vers l'aval					
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1979 1978 %	3 067,4 3 746,2 —	— — —	— — —	— — —
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1979 1978 %	8 613,4 10 035,2 76,8	951 1 399 68,0	1 642 1 847 88,9	1 662 1 698 97,9

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

АВСТРИЯ

(В тыс. тонн)

AUTRICHE

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Всего Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам			
			(1)	(2)	(3)	(4)
(а)						
	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1979 1978	1 157,1 1 176,8 98,3	248,9 277,7 89,6	322,4 305,4 105,6	304,9 266,0 114,6
1	Marchandises sorties du pays à bord de bateaux fluviaux, par voie du Danube	%				
	Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1979 1978	4 354,1 3 683,5 118,2	671,3 675,2 99,4	1 296,0 1 046,1 123,9	1 293,3 1 167,3 110,8
2	Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	%				
	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1979 1978	1 072,2 1 023,4 104,8	296,3 282,6 104,8	245,8 269,2 91,3	269,7 258,3 104,4
3	Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	%				
	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1979 1978	6 583,4 5 883,7 111,9	1 216,5 1 235,5 98,5	1 822,7 1 643,0 110,9	1 885,4 1 731,0 108,9
4		%				
	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны и в непридунайские страны	1979 1978	— —	— —	— —	— —
5	Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	%				
	Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1979 1978	— —	— —	— —	— —
6	Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	%				
	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1979 1978	— —	— —	— —	— —
7	Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	%				
	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1979 1978	— —	— —	— —	— —
8		%				
	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1979 a) 1978	948,0 861,7	205,1 161,3	295,3 285,3	240,6 224,9
9	a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	b) 1979 b) 1978	99,5 162,5	15,3 22,0	15,9 44,9	31,1 60,4
	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées sur le transit de bout en bout	1979 1978	1 047,5 1 024,2 102,3	220,4 183,3 120,2	311,2 330,2 94,2	271,7 285,3 95,2
10		%				
	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1979 1978	7 630,9 6 907,9 110,5	1 436,9 1 418,8 101,3	2 133,9 1 973,2 108,1	2 157,1 2 016,3 107,0
11		%				

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ФРГ

RFA

(В тыс. тонн)

	Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées par trimestre				(Ен millions de tonnes)	
		Bcero Total	I	II	III		
(а)		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунайю на речных судах ^ж Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube ^ж	1979 1978 %	1 857,2 1 220,9 152,1	240,8 222,1 108,4	526,4 269,6 195,3	593,7 446,5 133,0	496,3 282,7 175,6
2	Грузы, вывезенные в страну по Дунайю на речных судах ^ж Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube ^ж	1979 1978 %	1 270,2 1 289,9 98,5	258,0 286,1 90,2	373,8 396,8 94,2	330,8 334,8 98,8	307,6 272,2 113,0
3	Грузы, перевезенные по Дунайю в границах страны на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1979 1978 %	318,4* 352,2 90,4	26,9 32,3 83,3	68,5 96,6 70,9	114,0 119,6 95,3	109,0 103,7 105,1
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1979 1978 %	3 445,8 2 863,0 120,4	525,7 540,5 97,3	968,7 763,0 127,0	1 038,5 900,9 115,3	912,9 658,6 138,6
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в Непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1979 1978 %	—	—	—	—	—
6	Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из Непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1979 1978 %	—	—	—	—	—
7	Грузы, перевезенные по Дунайю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1979 1978 %	—	—	—	—	—
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1979 1978 %	—	—	—	—	—
9	Грузы, перевезенные по Дунайю сквозным транзитом (на речных и морских судах); Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a) 1979 a) 1978 b) 1979 b) 1978	—	—	—	—	—
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1979 1978 %	—	—	—	—	—
11	ВСЕГО перевезено по Дунайю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1979 1978 %	3 445,8 2 863,0 120,4	525,7 540,5 97,3	968,7 763,0 127,0	1 038,5 900,9 115,3	912,9 658,6 138,6

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**) Нет данных по землечерпанию

**) Données sur le dragage inconnues

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В первой таблице этого раздела приведены суммарные сведения о количестве перевезенных грузов и проделанных тонно-километрах национальными судами придунайских стран, а также указана средняя дальность транспортировки грузов судами каждой страны. В остальных таблицах приведены подробные данные о грузоперевозках, выполненных национальными судами каждой придунайской страны по отдельным видам перевозок (в экспорте, в импорте, между иностранными портами и в каботаже).

MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES
BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Le premier tableau de ce chapitre comprend, par pays, les données sur les quantités de marchandises transportées et sur le nombre de tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments nationaux des pays danubiens, ainsi que sur les distances moyennes de transport des marchandises. Les autres tableaux présentent, par nature de transport (exportation, importation, transport entre ports étrangers et en cabotage), des données détaillées sur les transports de marchandises effectués par les bâtiments nationaux de chaque pays danubien.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

MARCHANDISES TRANPORTEES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Страна Pays	Количество перевезенных грузов Quantités de marchandises transportées				Количество проданных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne des transports		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к итогу en % par rapport au total	в % к итогу en % par rapport à 1978	в млн. тонно-километров en millions de tonnes-kilomètres		в % к итогу en % par rapport au total	в % к итогу en % par rapport à 1978	в километрах en kilomètres		в % к итогу en % par rapport à 1978
	1978	1979			1978	1979			1978	1979	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Советский Союз Union Soviétique	16 219,1	15 486,1	18,6	95,4	10 993,7	10 048,5	38,1	91,4	677,8	648,9	95,7
Румыния Roumanie	13 543,0	15 956,0	19,2	117,8	5 986,0	2 746,0	10,4	45,9	442,0	172,1	38,9
Болгария Bulgarie	12 815,0	13 070,0	15,7	101,9	2 589,0	2 748,0	10,4	106,1	202,0	210,2	104,1
Югославия Yougoslavie	18 918,0	18 503,0	22,2	97,8	4 959,0	4 796,0	18,2	96,7	262,1	259,2	98,9
Венгрия Hongrie	12 580,9	12 008,8	14,4	95,4	2 057,3	2 032,5	7,7	98,7	163,5	169,3	103,5
Чехословакия Tchécoslovaquie	4 133,0	3 640,0	4,4	88,0	1 806,0	1 929,0	7,3	106,8	437,0	529,9	121,3
Австрия Autriche	2 987,8	3 367,3	4,1	112,7	1 746,8	1 750,6	6,7	100,2	584,6	519,9	88,9
ФРГ RFA	967,7	1 160,3	1,4	119,9	290,5	311,6	1,2	107,2	300,2	268,6	89,5
Итого Total	82 164,5	83 191,5	100,0	101,2	30 428,3	26 362,2	100,0	86,6	370,3	316,9	85,6

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в километрах en kilomètres		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978		
	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	6 118,3	5 806,5	94,9	7 775,0	7 147,4	91,9	1 270,8	1 230,9			96,9
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2 247,4	2 099,1	93,4	2 254,6	2 323,0	103,0	1 003,2	1 106,7			110,3
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	120,7	42,6	35,3	178,5	53,1	48,7	903,9	1 246,5			137,9
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	7 732,7	7 537,9	97,5	785,6	525,0	66,8	101,6	69,6			68,5
Итого Total	16 219,1	15 486,1	95,5	10 993,7	10 048,5	91,4	677,8	648,9			95,7

Грузы, вывезенные из СССР и грузы, ввезенные в СССР национальным флотом Marchandises sorties de l'URSS et marchandises entrées en URSS à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СССР между иностранными портами Transport de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de l'URSS entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	BHP RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	-	-	[■■■■■]	-	-	-	-	-	-	-	-
CPP - RSR	-	18,3	-	[■■■■■]	-	-	0,8	29,5	-	-	30,3
НРБ - RPB	461,5	665,2	-	-	[■■■■■]	-	0,6	-	-	-	0,6
СФРЮ - RSYF	1 849,8	160,3	-	-	-	[■■■■■]	-	-	-	-	-
BHP - RPH	808,8	212,1	-	0,7	-	-	[■■■■■]	-	-	8,6	9,3
ЧССР - RSTch	845,9	231,8	-	1,9	-	-	-	[■■■■■]	-	-	1,9
AP - RA	932,4	454,4	-	-	-	-	-	-	[■■■■■]	0,5	0,5
ФРГ - RFA	61,1	46,2	-	-	-	-	-	-	[■■■■■]	-	-
Другие страны Autres pays	847,0	310,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	5 806,5	2 099,1	-	2,6	-	-	1,4	29,5	-	9,1	42,6

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в километрах en kilomètres		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978
	1978	1979		1978	1979		1978	1979	
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	1 013	934	92,2	800	720	90,0	789,7	770,8	97,6
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2 103	2 288	108,8	720	634	88,1	342,4	277,1	80,9
Перевезено между иностранными портами 3. Marchandises transportées entre ports étrangers	15	37	246,7	25	40	160,0	1 666,7	1 081,1	64,9
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	10 412	12 697	121,9	1 227	1 352	48,8	117,8	106,5	90,4
Итого Total	13 543	15 956	120,5	2 772	2 746	99,1	204,7	172,1	84,1

Грузы, вывезенные из СРР и грузы, ввезенные в СРР национальным флотом Marchandises sorties de la RSR et marchandises entrées en RSR à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СРР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSR entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	-	-	[dotted]	-	-	31	-	-	-	-	31
CPP - RSR	-	-	-	[dotted]	-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RPB	-	9	-	-	[dotted]	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	18	-	-	-	[dotted]	-	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	13	15	-	-	-	[dotted]	-	-	-	3	3
ЧССР - RSTch	66	235	-	-	-	-	[dotted]	-	-	-	-
АР - RA	157	14	-	-	-	-	-	[dotted]	-	-	-
ФРГ - RFA	108	12	-	-	-	-	-	-	3	[dotted]	3
Другие страны Autres pays	572	2 003	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	934	2 288	-	-	-	31	-	-	3	3	37

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в километрах en kilomètres		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978
	1978	1979	1978	1978	1979	1978	1978	1979	1978
	I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	393	386	98,2	262	250	95,4	666,7	647,7	97,2
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	4 272	4 411	103,3	2 182	2 263	103,7	510,8	513,0	100,4
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	4	80	2 000,0	5	100	2 000,0	1 250,0	1 250,0	100,0
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	8 146	8 193	100,6	140	135	96,4	17,2	16,5	95,9
Итого Total	12 815	13 070	102,0	2 589	2 748	106,1	202,0	210,3	104,1

Грузы, вывезенные из НРБ и грузы, ввезенные в НРБ национальным флотом Marchandises sorties de la RPB et marchandises entrées en RPB à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом НРБ между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RPB entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	52	4 060	██████	-	-	41	-	-	21	-	62	
CPP - RSR	192	197	-	██████	-	2	-	-	-	-	2	
НРБ - RPB	-	-	-	-	██████	-	-	-	-	-	-	
СФРЮ - RSYF	-	-	-	-	██████	-	-	-	-	-	-	
ВНР - RPH	-	16	3	2	-	-	██████	-	4	1	10	
ЧССР - RSTch	19	125	1	-	-	-	-	██████	-	-	1	
AP - RA	42	8	-	-	-	-	-	-	██████	-	-	
ФРГ - RFA	81	5	-	-	-	-	-	-	5	██████	5	
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ИТОГО TOTAL	386	4 411	4	2	-	43	-	-	30	1	80	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в километрах en kilomètres		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978
	1978	1979		1978	1979	1978	1978	1979	
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	506	421	83,2	471	363	77,1	930,8	862,2	92,6
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2 930	2 933	100,1	2 660	2 614	98,3	907,8	891,2	98,2
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	138	202	146,4	129	171	132,6	934,8	846,5	90,6
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	15 344	14 947	97,4	1 699	1 648	97,0	110,7	110,3	99,6
И т о г о Total	18 918	18 503	97,8	4 959	4 796	96,7	262,1	259,2	98,9

Грузы, вывезенные из СФРЮ и грузы, ввезенные в СФРЮ национальным флотом Marchandises sorties de la RSFY et marchandises entrées en RSFY à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СФРЮ между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSFY entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	173	1 092	[REDACTED]	15	-	-	-	-	-	-	15
CPP - RSR	1	1 516	-	[REDACTED]	-	-	-	-	11	4	15
НРБ - RPB	0	7	-	-	[REDACTED]	-	-	-	3	20	23
СФРЮ - RSFY	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	113	82	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	21	21
ЧССР - RSTch	0	85	-	-	-	-	-	[REDACTED]	9	1	10
AP - RA	97	143	-	-	1	-	-	-	[REDACTED]	-	1
ФРГ - RFA	37	8	-	1	3	-	-	-	15	[REDACTED]	19
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	98	-	98
И Т О Г О TOTAL	421	2 933	-	16	4	-	-	-	136	46	202

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в километрах en kilomètres		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978
	1978	1979		1978	1979		1978	1979	
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	663,2	656,9	99,1	628,0	630,8	100,4	946,9	960,3	101,4
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	643,3	525,4	87,1	816,7	691,9	84,7	1 269,5	1 316,9	103,7
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	275,3	343,8	140,2	311,3	391,9	125,9	1 130,8	1 139,9	100,8
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	10 999,1	10 482,7	95,3	301,3	317,9	105,5	25,4	30,3	119,3
Итого Total	12 580,9	12 008,8	95,5	2 057,3	2 032,5	98,8	163,5	169,3	103,5

Грузы, вывезенные из ВНР и грузы, ввезенные в ВНР национальным флотом Marchandises sorties de la RPH et marchandises entrées en RPH à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ВНР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RPH entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	132,1	438,6	■■■■■	-	-	231,9	-	-	49,1	-	281,0
CPP - RSR	21,7	12,3	-	■■■■■	-	29,5	-	-	2,5	-	32,0
НРБ - RPB	117,8	17,2	-	-	■■■■■	-	-	-	1,0	4,1	5,1
СФРЮ - RSYF	24,5	-	-	-	■■■■■	-	-	-	1,4	-	1,4
ВНР - RPH	-	-	-	-	-	■■■■■	-	-	-	-	-
ЧССР - RSTch	-	48,3	-	-	-	-	■■■■■	-	-	-	-
АР - RA	17,8	-	-	-	-	-	-	■■■■■	-	-	-
ФРГ - RFA	343,0	9,0	-	-	-	-	-	-	24,3	■■■■■	24,3
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	656,9	525,4	-	-	-	261,4	-	-	78,3	4,1	343,8

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées		Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé		Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport	
	в тысячах тонн en milliers de tonnes	в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в млн.т-км en millions de t-km	в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в километрах en kilomètres	в % к 1978 г. en % par rapport à 1978
	1978	1979	1978	1979	1978	1979
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	852	819	96,1	714	727	101,8
II. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	691	735	106,4	977	1 059	108,4
III. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	87	132	151,7	76	111	146,1
IV. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	2 503	1 954	78,1	39	32	82,1
Итого Total	4 133	3 640	88,1	1 806	1 929	106,8
					437,0	529,9
						121,3

Грузы, вывезенные из ЧССР и грузы, ввезенные в ЧССР национальным флотом Marchandises sorties de la RSTch et marchandises entrées en RSTch à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ЧССР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSTch entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	166	391	■■■■■	1	-	9	-	-	1	-	11
CPP - RSR	166	203	-	■■■■■	-	52	-	-	1	1	54
НРБ - RPB	31	34	-	-	■■■■■	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSYF	107	105	-	-	-	■■■■■	-	-	2	-	2
ВНР - RPH	53	2	8	-	-	■■■■■	-	-	13	37	58
ЧССР - RSTch	-	-	-	-	-	-	■■■■■	-	-	-	-
АР - RA	269	-	-	-	-	3	-	-	■■■■■	-	3
ФРГ - RFA	27	-	-	-	-	-	-	-	4	■■■■■	4
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	819	735	8	1	-	64	-	-	21	38	132

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées		Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé		Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport	
	в тысячах тонн en milliers de tonnes	в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в млн.т-км en millions de t-km	в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в километрах en kilomètres	в % к 1978 г. en % par rapport à 1978
	1978	1979	1978	1979	1978	1979
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	481,9	421,0	87,4	428,8	427,3	99,7
II. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 455,2	1 858,0	127,7	1 128,6	1 139,3	100,9
III. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	27,3	16,1	59,0	20,1	9,9	49,3
IV. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	1 023,4	1 072,2	104,8	169,3	174,1	102,8
Итого Total	2 987,8	3 367,3	112,7	1 746,8	1 750,6	100,2
					584,6	519,9
						88,9

Грузы, вывезенные из АР и грузы, ввезенные в АР национальным флотом Marchandises sorties de la RA et marchandises entrées en RA à bord de bâtiments nationaux		Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом АР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RA entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	169,8	340,4	[Hatched]	-	-	-	-	-	-	-	-
CPP - RSR	0,7	5,0	-	[Hatched]	-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RPB	2,0	1,8	-	-	[Hatched]	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	15,1	104,9	-	-	-	[Hatched]	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	-	46,4	-	-	-	[Hatched]	-	[Hatched]	-	13,9	13,9
ЧССР - RSTch	0,7	225,9	-	-	-	-	-	[Hatched]	-	2,2	2,2
АР - RA	-	-	-	-	-	-	-	-	[Hatched]	-	-
ФРГ - RFA	232,7	1 133,6	-	-	-	-	-	-	[Hatched]	-	-
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	421,0	1 858,0	-	-	-	-	-	-	-	16,1	16,1

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978	в километрах en kilomètres		в % к 1978 г. en % par rapport à 1978
	1978	1979		1978	1979	1978	1978	1979	
I. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	334,0	587,9	176,0	113,4	160,4	141,4	339,5	272,8	80,4
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	281,5	254,0	90,2	169,8	144,7	85,2	604,3	570,0	94,3
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	352,2	318,4	90,4	7,3	6,5	89,0	20,7	20,4	98,6
Итого Total	967,7	1 160,3	119,9	290,5	311,6	107,3	300,2	268,6	89,5

ТОННО-КИЛОМЕТРОВАЯ ПРОДУКЦИЯ,

ВЫПОЛНЕННАЯ НАЦИОНАЛЬНЫМИ СУДАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН В 1979 г.

TONNES-KILOMETRES
REALISEES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES ETATS DANUBIENS EN 1979

1 000 000 т·км

11 000

1978

10 000

9 000

8 000

7 000

6 000

5 000

4 000

3 000

2 000

1 000

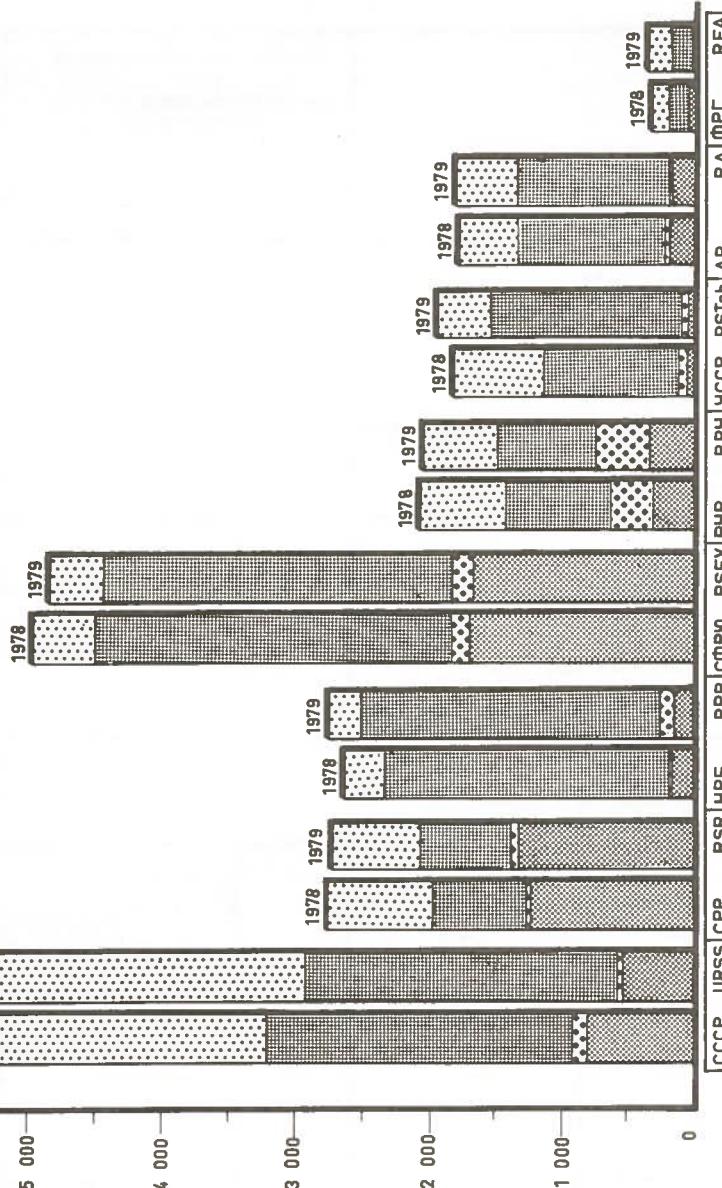
0

ЧУДОВЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:

LEGENDE:

Проделанные тонно-километры по транспортировке грузов
Tonnes-kilomètres effectués pour le transport de marchandises;

-
- 1) вызванных из страны
sorties du pays
 - 2) ввозимых в страну
entrées dans le pays
 - 3) между иностранными портами
entre des ports étrangers
 - 4) каботаж
cabotage



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ
СТРАНАМИ

MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE
LES PAYS DANUBIENS

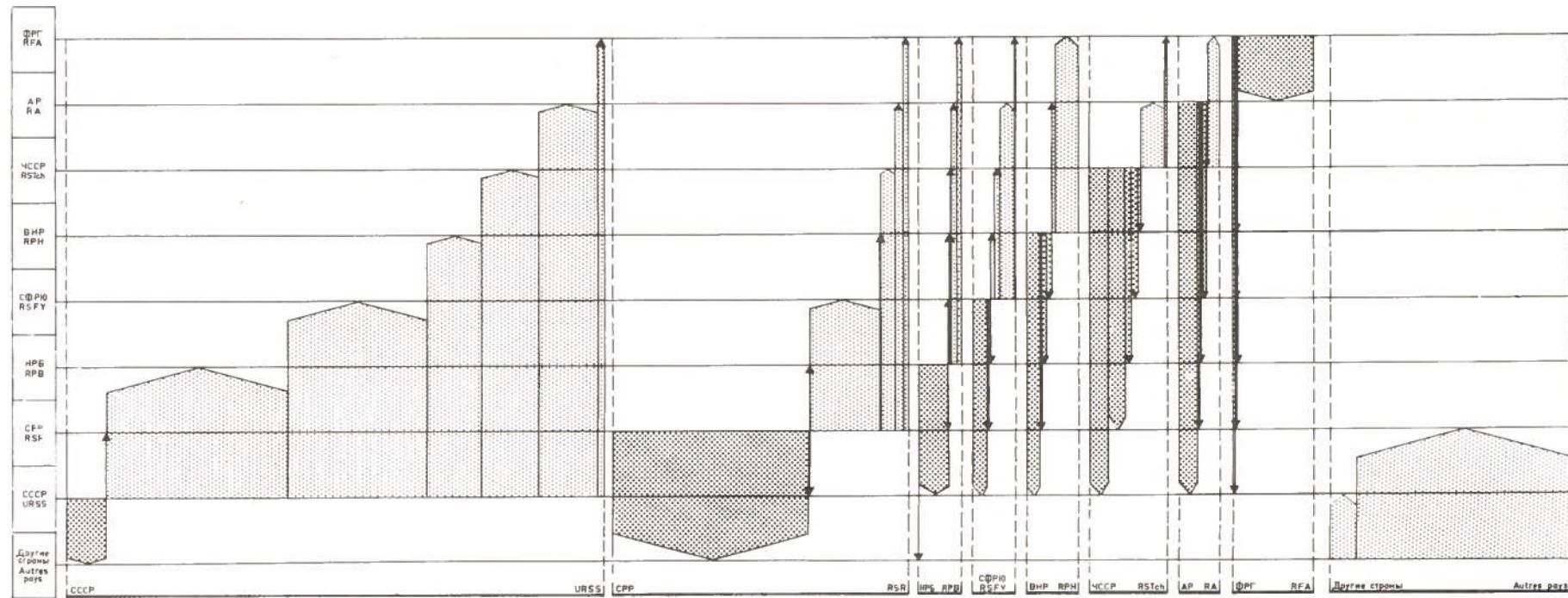
В ряде случаев имеются несоответствия между данными о вывезенных из стран грузах и данными о прибытии этих грузов в страны назначения. Поэтому прилагаемая таблица данных за 1979 г. составлена с целью большей сопоставимости по данным стран прибытия грузов. Для того, чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах по Дунаю, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из непридунайских стран в придунайские, или наоборот.

Dans certains cas les données sur les marchandises sorties d'un pays ne correspondent pas à celles des marchandises entrées dans le pays de destination. Pour cette raison, afin d'assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau ci-après pour 1979 a été dressé sur la base des données des pays de destination. Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises sur le Danube, les données sur les quantités de marchandises entrées dans les pays danubiens par voie du Danube en provenance de pays non danubiens, et vice versa, ont été également incluses dans le tableau.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ
MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

		(в тысячах тонн)									(en milliers de tonnes)	
Страна назначения Страна отправления		СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RS Tch	АР RA	ФРГ RFA	Другие страны Autres pays	ИТОГО TOTAL	
Pays d'expédition	Pays de destination											
СССР URSS	1979		5,0	4 181,0	3 196,0	1 238,3	1 305,0	1 359,4	63,5	919,6	12 267,8	
	1978		26,0	4 165,0	3 138,0	1 497,9	1 342,0	1 353,0	48,5	790,1	12 360,5	
СРР RSR	1979	2,3		6,0	1 614,0	31,7	290,0	206,0	143,1	4 473,0	6 766,1	
	1978	4,0		31,0	1 258,0	29,0	262,0	197,8	231,5	2 365,0	4 378,3	
НРБ RPB	1979	643,6	9,0		11,0	17,5	47,0	79,9	126,3	43,0	977,3	
	1978	749,0	15,0		24,0	6,2	77,0	100,8	90,0	7,0	1 069,0	
СФРЮ RSFY	1979	383,5	19,0	1,0		110,0	87,0	332,6	38,5	-	971,6	
	1978	489,8	1,0	19,0		60,5	81,0	360,6	107,5	-	1 119,4	
ВНР RPH	1979	306,4	30,0	126,0	103,0		-	78,5	535,5	-	1 179,4	
	1978	283,7	36,0	160,0	356,0		-	55,1	296,4	-	1 187,2	
ЧССР RS Tch	1979	409,9	372,0	135,0	181,0	78,5		543,5	29,8	-	1 755,7	
	1978	272,2	449,0	156,0	260,0	92,7		557,7	100,0	-	1 887,6	
АР RA	1979	490,0	21,0	9,0	164,0	-	2,0		333,6	-	1 019,6	
	1978	600,8	79,0	21,0	108,0	3,8	32,0		415,8	-	1 260,4	
ФРГ RFA	1979	50,8	21,0	16,0	8,0	9,0	-	1 754,3		-	1 859,1	
	1978	56,9	100,0	16,0	10,0	9,5	12,0	-		-	204,4	
Другие страны Autres pays,	1979	523,2	4 974,0	-	-	-	-	-	-	-	5 497,2	
	1978	581,8	3 746,0	16,0	-	-	21,0	1 058,5	-	-	5 423,3	
ИТОГО TOTAL	1979	2 809,7	5 451,0	4 474,0	5 283,0	1 485,0	1 731,0	4 354,2	1 270,3	5 435,6	32 293,8	
	1978	3 038,2	4 452,0	4 584,0	5 154,0	1 699,6	1 827,0	3 683,5	1 289,7	3 162,1	28 890,1	

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В 1979 ГОДУ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ ПО ДУНАЮ
MARCHANDISES TRANPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS PAR VOIE DU DANUBE EN 1979



ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

Приведенные в таблицах подробные сведения дают более полную картину применения на Дунае метода толкания как в общем, так и по отдельным странам.

Из всего объема 83 191,5 тыс.тонн грузов, перевезенных на национальных судах, вывезено из стран 10 032,3 тыс.тонн, ввезено в страны 15 103,5 тыс.тонн, перевезено между иностранными портами 853,5 тыс.тонн, а в каботаже - 57 202,2 тыс.тонн.

Из указанного общего объема грузов 26 760,0 тыс.тонн, т.е. 32,2% перевезено методом толкания.

По сравнению с прошлым годом перевозки грузов методом толкания увеличились на 3,9%.

Из итога тонно-километровой продукции, которая в 1979 г. составила 27 210,9 млн.тонно-километров, методом толкания выполнено 13 848,4 млн., т.е. 50,9%.

По сравнению с прошлым годом тонно-километровая продукция, выполненная методом толкания, уменьшилась на 2,4%.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE
BATEAUX NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES
PAR POUSSAGE

Les données détaillées qui figurent dans les tableaux ci-après donnent un tableau plus complet de la mise en application du poussage sur le Danube, en général et par pays.

Du volume total de 83 191,5 milliers de tonnes de marchandises transportées à bord de bâtiments nationaux, 10 032,3 milliers de tonnes sont sorties des pays et 15 103,5 milliers de tonnes sont entrées dans les pays; 853,5 milliers de tonnes ont été transportées entre des ports étrangers et 57 202,2 milliers de tonnes, en cabotage.

Dudit volume total de marchandises 26 760,0 milliers de tonnes, soit les 32,2%, ont été transportées par poussage.

Par rapport à l'année précédente, les transports de marchandises par poussage accusent un accroissement de 3,9%.

Du nombre total de tonnes-kilomètres réalisé en 1979, à savoir 27 210,9 millions de tonnes-kilomètres, 13 848,4 millions, soit 50,9% reviennent au poussage.

La quantité de tonnes-kilomètres réalisée en 1979 par poussage a diminué de 2,4% par rapport à l'année dernière.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage			
о		1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ а) UNION SOVIETIQUE b)	5 806,5 7 147,4	3 060,4 4 777,4	2 099,1 2 323,0	1 104,8 1 768,2	42,6 53,1	11,2 14,9	7 537,9 525,0	- -	15 486,1 10 048,5	4 176,4 6 560,5	
2	РУМЫНИЯ a) ROUMANIE b)	934,0 720,0	10,0 15,0	2 288,0 634,0	9,0 14,0	37,0 40,0	- -	12 697,0 1 352,0	7 912,0 981,0	15 956,0 2 746,0	7 931,0 1 010,0	
3	БОЛГАРИЯ a) BULGARIE b)	386,0 250,0	17,0 8,0	4 411,0 2 263,0	3 173,0 1 494,0	80,0 100,0	- -	8 193,0 135,0	- -	13 070,0 2 748,0	3 190,0 1 502,0	
4	ЮГОСЛАВИЯ a) YUGOSLAVIE b)	421,0 363,0	177,0 181,0	2 933,0 2 614,0	2 043,0 1 843,0	202,0 171,0	33,0 22,0	14 947,0 1 648,0	7 664,0 762,0	18 503,0 4 796,0	9 917,0 2 808,0	
5	ВЕНГРИЯ a) HONGRIE b)	656,9 630,8	176,6 230,2	525,4 691,9	327,2 479,7	343,8 391,9	193,3 199,9	10 482,7 317,9	- -	12 008,8 2 032,5	697,1 909,8	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ a) TCHECOSLOVAQUIE b)	819,0 727,0	209,0 179,0	735,0 1 059,0	242,0 373,0	132,0 111,0	8,0 2,0	1 954,0 32,0	- -	3 640,0 1 929,0	459,0 554,0	
7	АВСТРИЯ a) AUTRICHE b)	421,0 427,3	88,0 165,7	1 358,0 1 139,3	186,5 315,7	16,1 9,9	- -	1 072,2 174,1	115,0 22,7	3 367,3 1 750,6	389,5 504,1	
8	ФРГ a) RFA b)	587,9 160,4	- -	254,0 144,7	- -	- -	- -	318,4 6,5	- -	1 160,3 311,6	- -	
9	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс.тонн en milliers de tonnes	10 032,3	3 738,0	15 103,5	7 085,5	853,5	245,5	57 202,2	15 691,0	83 191,5	26 760,0
		b) в млн. т-км en millions de t-km	10 425,9	5 556,3	10 868,9	6 287,6	876,9	238,8	4 190,5	1 765,7	26 362,2	13 848,4

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
O		1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	-	-	7 537,9	-	7 537,9	-		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	18,5	-	30,3	..	-	-	48,6	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	461,5	-	665,2	-	0,6	..	-	-	1 127,3	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUNGOSLAVIE	1 849,8	412,2	160,3	160,3	-	-	-	-	2 010,1	572,5		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	808,8	808,8	212,1	212,1	9,3	..	-	-	1 030,2	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	845,9	845,9	231,8	231,8	1,9	..	-	-	1 079,6	..		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	932,4	932,4	454,4	454,4	0,5	..	-	-	1 387,3	..		
8	ФРГ RFA	61,1	61,1	46,2	46,2	-	-	-	-	107,3	107,3		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	847,0	-	310,8	-	-	-	-	-	1 157,8	-		
10	ВСЕГО TOTAL	a) В ТЫС.ТОНН en milliers de tonnes	5 806,5	3 060,4	2 099,1	1 104,8	42,6	11,2	7 537,9	-	15 486,1	4 176,4	
		b) В МЛН. Т-КМ en millions de t-km	7 147,4	4 777,4	2 323,0	1 768,2	53,1	14,9	525,0	-	10 048,5	6 560,5	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

ROUMANIE

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage			
O		1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	31	-	-	-	31	-	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	-	-	-	-	12 697	7 912	12 697	7 912	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	9	-	-	-	-	-	9	-	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	18	-	-	-	-	-	-	-	18	-	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	13	-	15	-	3	-	-	-	31	-	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	66	10	235	9	-	-	-	-	301	19	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	157	-	14	-	-	-	-	-	171	-	
8	ФРГ RFA	108	-	12	-	3	-	-	-	123	-	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	572	-	2 003	-	-	-	-	-	2 575	-	
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	934	10	2 288	9	37	-	12 697	7 912	15 956	7 931
		b) в млн. т-км en millions de t-km	720	15	634	14	40	-	1 352	981	2 746	1 010

Страна Pays	Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Свезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
			МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ par poussage		МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ par poussage		МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ par poussage		МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ par poussage			
O		1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	52	17	4 060	3 173	62	-	-	-	4 174	3 190	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	192	-	197	-	2	-	-	-	391	-	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	8 193	-	8 193	-	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUNGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	26	-	10	-	-	-	26	-	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	19	-	125	-	1	-	-	-	145	-	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	42	-	9	-	-	-	-	-	50	-	
8	ФРГ RFA	81	-	5	-	5	-	-	-	91	-	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	386	17	4 411	3 173	80	-	8 193	-	13 070	3 190
		b) в млн. т-км en millions de t-km	250	8	2 263	1 494	100	-	135	-	2 748	1 502

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
O	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	173	141	1 092	728	15	..	-	-	1 280	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	1	1	1 516	1 282	15	..	-	-	1 532	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	0	0	7	1	23	..	-	-	30	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	-	-	14 947	7 664		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	113	6	82	0	21	..	-	-	216	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	0	0	85	18	10	..	14 947	7 664	95	..		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	97	29	143	14	1	..	-	-	241	..		
8	ФРГ RFA	37	0	8	0	19	..	-	-	64	..		
9	Неприморские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	98	..	-	-	98	..		
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	421	177	2 933	2 043	202	33	14 947	7 664	18 503	9 917	
		b) в млн. т-км en millions de t-km	363	181	2 614	1 843	171	22	1 648	762	4 796	2 808	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
O		1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	132,1	100,3	438,6	314,2	281,0	..	-	-	851,7	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	21,7	4,5	12,3	1,4	32,0	..	-	-	66,0	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	117,8	68,9	17,2	9,5	5,1	..	-	-	140,1	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUNGOSLAVIE	24,5	2,9	-	-	1,4	..	-	-	25,9	..		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	-	10 482,7	-	10 482,7	-		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	48,3	-	-	-	-	-	48,3	-		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	17,8	-	-	-	-	-	-	-	17,8	-		
8	ФРГ RFA	343,0	-	9,0	2,1	24,3	..	-	-	376,3	-		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	656,9	176,6	525,4	327,2	343,8	193,3	10 482,7	-	12 008,8	697,1	
		b) в млн. т-км en millions de t-km	630,8	230,2	691,9	479,7	391,9	199,9	317,9	-	2 032,5	909,8	

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage			
O	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	166	26	391	84	11	..	-	-	568	..	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	166	52	203	141	54	..	-	-	423	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	31	25	34	17	-	-	-	-	65	42	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	107	-	105	-	2	-	-	-	214	..	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	53	1	2	-	58	..	-	-	113	..	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	1 954	-	1 954	-	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	269	105	-	-	3	-	-	-	272	..	
8	ФРГ RFA	27	-	-	-	4	-	-	-	31	..	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	819	209	735	242	132	8	1 954	-	3 640	459
		b) в млн. т-км en millions de t-km	727	179	1 059	373	111	2	32	-	1 929	554

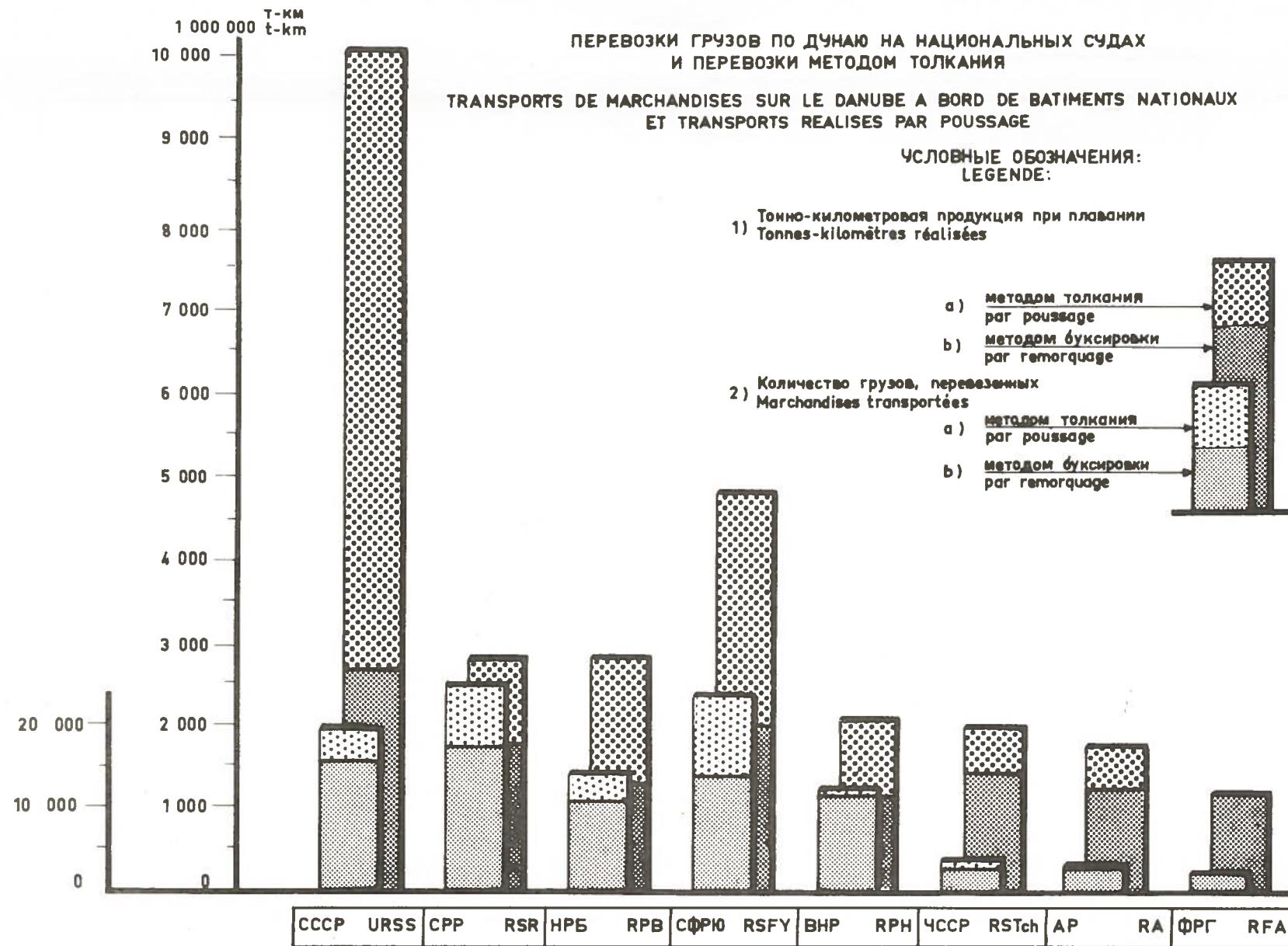
ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage			
O		1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	169,8	75,1	340,4	145,4	-	-	-	-	510,1	220,5	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	0,7	0,7	5,0	0,9	-	-	-	-	5,7	1,6	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	2,0	-	1,8	1,8	-	-	-	-	3,8	1,8	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	15,1	9,9	104,9	12,4	-	-	-	-	120,0	22,3	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	46,4	7,0	13,9	-	-	-	60,3	7,0	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	0,7	0,2	225,9	13,1	2,2	-	-	-	228,9	13,3	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	-	-	-	-	-	-	1 072,2	115,0	1 072,2	115,0	
8	ФРГ RFA	232,7	2,1	1 133,6	5,9	-	-	-	-	1 366,3	8,0	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	421,0	88,0	1 858,0	186,5	16,1	-	1 072,2	115,0	3 367,3	389,5
		b) в млн. т-км en millions de t-km	427,3	165,7	1 139,3	315,7	9,9	-	174,1	22,7	1 750,6	504,1

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transport	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
O	1	la	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	5,2	-	-	-	-	-	-	5,2	-			
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	0,9	-	23,1	-	-	-	-	24,0	-			
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	14,5	-	-	-	-	14,5	-			
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUNGOSLAVIE	0,6	-	0,4	-	-	-	-	1,0	-			
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	107,7	-	-	-	-	107,7	-			
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	2,9	-	-	-	-	2,9	-			
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	581,2	-	105,4	-	-	-	-	686,6	-			
8	ФРГ RFA	-	-	-	-	-	-	318,4	-	318,4	-		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10	ВСЕГО TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	587,9	-	254,0	-	-	318,4	-	1 160,3	-		
		b) в млн. т-км en millions de t-km	160,4	-	144,7	-	-	6,5	-	311,6	-		



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ

TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE
CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в контейнерах между придунайскими странами. Эти сведения дают более полную картину о контейнерных перевозках на Дунае.

Le tableau présente les données sur la quantité de marchandises transportées en conteneurs entre les pays danubiens. Ces données donnent une vue plus complète des transports en conteneurs réalisés sur le Danube.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ
 TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT

Страна погрузки и выгрузки Pays de chargement et de déchargement		Количество отправленных грузов Quantité de marchandises sorties		Количество прибывших грузов Quantité de marchandises entrées	
		ВСЕГО /в тыс.тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	В том числе dont	ВСЕГО /в тыс.тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	В том числе dont
			грузы, отправленные в контейнерах /в тоннах/ маршандисес expédiées en conteneurs (en tonnes)		грузы, прибывшие в контейнерах /в тоннах/ маршандисес arrivées en conteneurs (en tonnes)
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Советский Союз Union Soviétique	1979	13 016,1	76 841,0	2 809,7	100 056,0
	1978	13 273,0	54 077,0	3 038,2	88 087,0
Румыния Roumanie	1979	4 473,0	-	5 451,0	-
	1978	4 460,0	-	4 452,0	-
Болгария Bulgarie	1979	949,0	-	4 474,0	-
	1978	1 034,0	-	4 584,0	-
Югославия Yougoslavie	1979	773,0	-	5 283,0	-
	1978	907,0	-	5 154,0	-
Венгрия Hongrie	1979	1 241,9	-	1 485,0	12,7
	1978	1 052,6	-	1 699,6	298,0
Чехословакия Tchécoslovaquie	1979	1 860,0	-	1 732,0	-
	1978	1 959,0	-	1 827,0	-
Австрия Autriche	1979	1 157,1	-	4 354,2	-
	1978	1 176,8	-	3 683,5	-
ФРГ RFA	1979	1 857,1	13,4	1 270,2	2,2
	1978	1 220,9	12,6	1 289,9	1,6
Итого Total	1979	25 327,2	76 854,4	26 859,1	100 070,9
	1978	25 083,3	54 089,6	25 728,2	88 386,6

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ
ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

Таблица характеризует грузопотоки между странами по дунайским портам. С целью большей сопоставимости данные таблицы базируются на основе сведений портов назначения грузов. В таблице не указаны сведения о корреспонденции грузов в каботаже между портами данной страны. Интенсивность этих перевозок видна из прилагаемого графика.

Для того чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах между основными дунайскими портами, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных между портами, не вошедшими в список основных дунайских портов, и также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из недунайских портов в дунайские порты, или наоборот.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE
LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

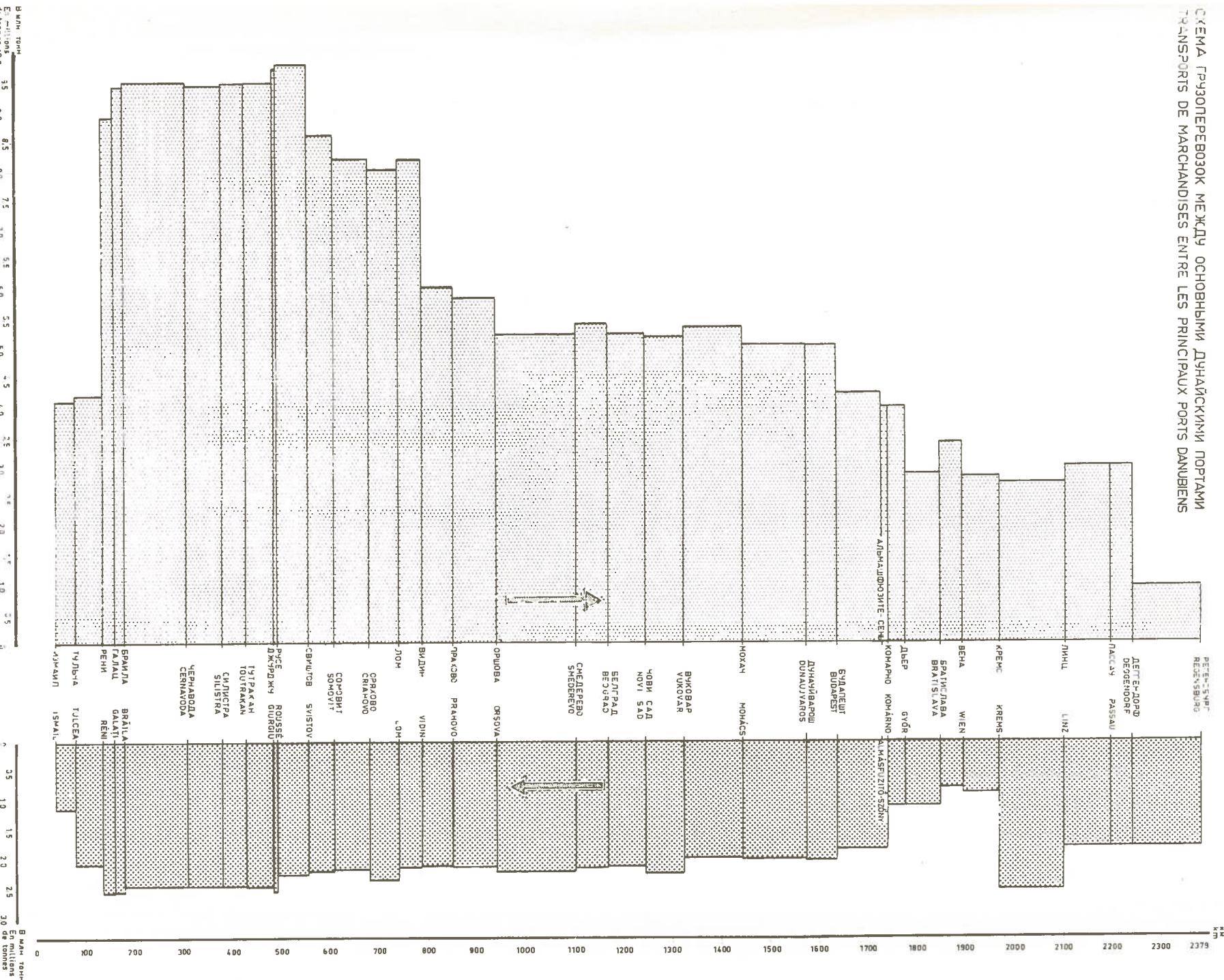
Le tableau ci-après caractérise le mouvement des marchandises entre les ports danubiens des différents pays. Pour assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau a été dressé sur la base des données des ports de destination des marchandises. Le tableau ne présente pas les données sur le mouvement des transports en cabotage. Le graphique annexé illustre l'intensité du trafic de marchandises.

Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises entre les principaux ports danubiens, ont été également incluses dans le tableau les données sur les quantités de marchandises transportées entre les ports qui ne figurent pas dans la liste des principaux ports danubiens, ainsi que les données sur les quantités de marchandises en provenance de ports non danubiens transportées sur le Danube à destination de ports danubiens, ou vice versa.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДЧНАЙСКИМИ ПОРТАМИ
MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

ПОРТ НАЗНАЧЕНИЯ PORT DE DESTINATION	КИЛИЯ KILIA	ИЗМАИЛ ISMAYIL	ТУЛЬЧА TULCEA	РЕНИ RENI	ГАЛАЦ GALATI	БРАИЛА BRAILA	ЧЕРНАВОДА CERNAVODA	СИЛИСТРА SILISTRA	ТУТРАКАН TUTRAKAN	ДЖУРДЖУК GIURGIU	РУСЕ ROUSSE	СВИШТОВ SVISTOV	СОМОВИТ SOMOVIT	ОРХОВО ORHANOVO	ДОМ DOM	ВИДИН VIDIN	ПРАХОВО PRAHOVO	ОРИОВА ORIOVA	СМЕДЕРЕВО SMEDEREVO	БЕЛГРАД BEOGRAD	НОВИ САД NOVI SAD	ВИКОВАР VIKOVAR	МОХАЧ-БАЙЯ MOHACS-BAJA	ДЧНАЧИВАРОШ DUNAUVAROS	БУДАПЕШТ BUDAPEST	АЛЬМАШФҮЗІТО-СЭМЬ ALMASFUZITO-SZONY	ДЬЕР GYOR	КОМАРНО KOMARNO	БРАТИСЛАВА BRATISLAVA	ВЕНА WIEN	КРЕМС KREMS	ЛИНЦ LINZ	ПАССАУ PASSAU	ДЕГЕНДОРФ DEGGENDORF	РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG	Другие дунайские порты Autres ports danubiens	Недунайские порты Ports non-danubiens	ИТОГО TOTAL	
КИЛИЯ KILIA	10,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	202,6								
ИЗМАИЛ ISMAYIL	25,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0	706,0	227,0	28,0	-	117,0	30,0	-	237,0	1,0	137,4	62,7	-	914,0	3,4	328,0	2,1	-	1258,7	-	2,0	61,3	-	172,9	4 316,4
ТУЛЬЧА TULCEA	-	-	50,0	24,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15,0	-	-	-	-	1,3	-	-	-	-	-	-	-	1 214,2							
РЕНИ RENI	-	-	5,0	-	-	-	-	-	-	1230,0	404,0	163,0	11,0	138,0	-	22,0	-	77,0	117,0	14,0	68,0	0,4	926,5	105,4	-	49,0	-	14,0	-	-	60,7	-	0,2	169,2	163,2	5 930,7			
ГАЛАЦ GALATI	-	50,0	-	29,0	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	372,0	20,0	3,0	-	-	1,0	-	1,3	-	-	15,0	-	-	4,8	-	23,1	-	10,8	22,3	320,0	474,0	8 523,3		
БРАИЛА BRAILA	-	-	24,0	-	29,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44,0	10,0	-	-	-	-	-	6,0	-	59,0	-	-	0,5	1,5	5,9	-	-	10,0	975,0	529,0	1 593,9			
ЧЕРНАВОДА CERNAVODA	-	-	-	-	3,0	-	29,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 747,0									
СИЛИСТРА SILISTRA	-	6,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41,6								
ТУТРАКАН TUTRAKAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,4								
ДЖУРДЖУК GIURGIU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	5,0	-	-	-	-	0	-	-	-	-	20,5	0,8	-	1,8	199,0	13,0	-	17,6	-	15,5	8 41495,0	-	1 777,6		
РУСЕ ROUSSE	3,7	80,6	-	188,5	7,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	327,3								
СВИШТОВ SVISTOV	-	23,7	-	45,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89,2								
СОМОВИТ SOMOVIT	-	12,0	-	13,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25,5								
ОРХОВО ORHANOVO	-	2,3	-	4,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,7								
ДОМ DOM	-	43,5	-	169,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0	-	-	-	-	0,3	-	-	41,0	1,2	1,2	59,0	-	33,7	31,6	-	-	302,6					
ВИДИН VIDIN	-	9,3	-	23,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33,0								
ПРАХОВО PRAHOVO	-	11,0	-	3,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23,0	0	-	1,9	9,7	-	-	3,7	-	-	-	-	-	-	139,0	-	192,1					
ОРИОВА ORIOVA	-	-	15,0	-	20,0	10,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	345,2									
СМЕДЕРЕВО SMEDEREVO	-	70,9	-	6,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	-	0	1,9	30,0	-	-	-	-	-	-	388,0	26,0	537,1							
БЕЛГРАД BEOGRAD	-	-	-	15,1	18,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,7	24,1	-	-	1,6	-	6,5	-	-	2,2	307,0	13,0	1 391,2							
НОВИ САД NOVI SAD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0	16,7	-	-	10,8	-	73,7	-	2,0	-	-	527,0	215,0	849,0						
ВИКОВАР VIKOVAR	-	41,1	-	49,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5	-	87,0	-	-	-	74,7	-	-	1,7	34,0	4,0	294,6							
МОХАЧ-БАЙЯ MOHACS-BAJA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23,7								
ДЧНАЧИВАРОШ DUNAUVAROS	1,0	0,6	-	10,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,2								
БУДАПЕШТ BUDAPEST	33,0	50,8	-	110,3	19,0	10,0	-	2,0	6,0	-	36,0	9,0	9,0	-	55,0	11,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,4	-	-	240,5	-	-	600,0							
АЛЬМАШФҮЗІТО-СЭМЬ ALMASFUZITO-SZONY	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57,4								
ДЬЕР GYOR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-								
КОМАРНО KOMARNO	13,1	110,9	-	54,2	358,0	-	-	-	-	-	3,0	-	-	14,0	-	-	2,0	-	127,0	0,8	1,7	74,9	0,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	767,8					
БРАТИСЛАВА BRATISLAVA	34,7	69,2	-	126,3	4,0	11,0	-	-	-	-	6,0	1,0	-	-	111,0	-	-	9,0	0	-	4,0	-	0,3	0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	934,6					
ВЕНА WIEN	6,4	7,9	-	19,5	-	-	-	-	-	-	2,0	-	-	-	7,0	-	-	4,0	0	6,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	284,2							
КРЕМС KREMS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,5								
ЛИНЦ LINZ	23,0	539,2	-	88,5	3,0	5,0	-	-	1,0	-	-	-	-	-	-	5,0	101,0	12,0	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	996,4								
ПАССАУ PASSAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-								
ДЕГЕНДОРФ DEGGENDORF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1								
РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG	7,4	32,1	-	11,5	1,0	2,0	-	-	-	-	3,0	5,0	-	-	11,0	-	1,0	17,0	4,0	2,0	-	0,1	0,2	4,5	-	-	-	-	-	-	-	-	202,1	-	2 035,5				
Другие дунайские порты Autres ports danubiens	7,2	99,6	174,0	-	327,0	956,0	1776,1	-	-	153 040	-	-	-	-	-	179,0	277,0	433,0	1312,0	544,0	35,0	-	4,2	-	-	18,0	24,1	2,1	179,1	-	46,7	426,1	-	11 373,1					
Недунайские порты Ports non-danubiens	-	3945,0	10,0	1258,1	16331,0	10083,0	745,0	-	-	1499,0	-	-	-	-	-	329,0	26,0	13,0	215,0	4,0	-	-	2,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 465,0						
И Т О Г О TOTAL	234,9	4975,2	273,0	2207,5	10116	2150,0	3524,0	2,0	7,0	5033,0	122,0	414,0	177,0	15,0	2341,0	238,0	646,0	673,0	784,0	1486,0	804,0	476,0	2,3	107,9	381,8	1,5	11240	19,7	608,0	212,9	142,1	3686,1	-	142,6	1281,0	12020,7	7685,5	63 308,7	

СХЕМА ГРУЗОПЕРЕВОЗОК МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ
МЕЖДУ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в каботаже между дунайскими портами придунайских стран. Эти сведения дают более полную картину интенсивности перевозок по отдельным участкам Дуная.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE
ENTRE LES PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après donne des renseignements sur la quantité des marchandises transportées sur le Danube en cabotage entre les ports des pays danubiens et permet d'obtenir un aperçu plus complet de l'intensité des transports réalisés sur les différents secteurs du Danube.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ		UNION SOVIETIQUE					
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Вилково Vilkovo	Килия Kilia	Измаил Izmail	Рени Réni	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Вилково Vilkovo			4,7	-	-	-	4,7
Килия Kilia	-			11,1	0,1	-	11,2
Измаил Izmail	-	32,8		-	-	3 665,2	3 698,0
Рени Réni	-	-	0,8			2 272,2	2 273,0
Другие национальные порты Autres ports nationaux	-	154,5	-	1 068,3		328,2	1 551,0
ИТОГО TOTAL	-	192,0	11,9	1 068,4		6 265,6	7 537,9

Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Тульча Tulcea	Галац Galați	Браила Brăila	Чернаводя Cernavoda	Джурджу Giurgiu	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Тульча Tulcea			-	-	-	-	401	401
Галац Galați	50			29	-	-	3 220	3 299
Браила Brăila	24	-		-	-	-	875	899
Чернаводя Cernavoda	-	3	-		-	-	1 062	1 065
Джурджу Giurgiu	-	-	-	-			690	690
Другие национальные порты Autres ports nationaux	199	1 679	650	34	512		3 269	6 343
ИТОГО TOTAL	273	1 682	679	34	512		9 517	12 697

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДЧНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

БОЛГАРИЯ		BULGARIE										
Порт назначения Port de destination	Силистра Silistra	Тутракан Toutrakan	Русе Roussé	Свиштов Svistov	Никопол Nikopol	Сомовит Somovit	Ориахово Oriahovo	Козлодуй Kozlodui	Лом Lom	Видин Vidin	Другие нацио- нальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition												
Силистра Silistra			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Тутракан Toutrakan	-			-	-	-	-	-	-	-	-	-
Русе Roussé	-	-			-	-	-	-	-	-	-	-
Свиштов Svistov	-	-	-			-	-	-	-	-	-	-
Никопол Nikopol	-	-	-	-			-	-	-	-	-	-
Сомовит Somovit	-	-	-	-	-			-	-	-	-	-
Ориахово Oriahovo	-	-	-	-	-	-			-	-	-	-
Козлодуй Kozlodui	-	-	-	-	-	-	-			-	-	-
Лом Lom	-	-	-	-	-	-	-	-			-	-
Видин Vidin	-	-	-	-	-	-	-	-	-			-
Другие нацио- нальные порты Autres ports nationaux	642	216	3 185	2 067	-	416	210	-	417	925	115	8 193
ИТОГО TOTAL	642	216	3 185	2 067	-	416	210	-	417	925	115	8 193

ЮГОСЛАВИЯ

YOUgoslavie

Порт назначения Port de destination	Прахово Prahowo	Голубац Golubac	Дубравица Dubravica	Смедерево Smederevo	Белград Beograd	Нови Сад Novi Sad	Беочин Beotin	Вуковар Vukovar	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition										
Прахово Prahowo		-	-	-	-	-	-	-	139	139
Голубац Golubac	-		-	-	-	10	-	16	4 744	4 770
Дубравица Dubravica	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Смедерево Smederevo	-	17	17		-	-	-	-	360	414
Белград Beograd	-	12	566	-		-	-	-	742	1 320
Нови Сад Novi Sad	23	10	10	-	-		-	-	722	765
Беочин Beotin	-	-	-	-	-	-		-	-	-
Вуковар Vukovar	0	-	16	-	-	-	-		18	34
Другие нацио- нальные порты Autres ports nationaux	106	-	-	284	490	156	-	5	6 464	7 505
ИТОГО TOTAL	129	39	609	284	490	166	-	21	13 209	14 947

ГРУЗЫ ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Мохач Mohács	Дунауйварош Dunaújváros	Будапешт Budapest	Альмашфюзитё-Сень Almásfüzitő-Szénér	Дьёр Győr	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Мохач Mohács	Мохач Mohács			-	-	-	-	-
Дунауйварош Dunaújváros	Дунауйварош Dunaújváros	-		-	-	-	-	-
Будапешт Budapest	Будапешт Budapest	-	-		-	-	-	-
Альмашфюзитё-Сень Almásfüzitő-Szénér	Альмашфюзитё-Сень Almásfüzitő-Szénér	-	-	-		-	-	-
Дьёр Győr	Дьёр Győr	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux		1 587,2	1 682,5	5 241,7	726,2	215,2	1 029,0	10 482,7
ИТОГО TOTAL		1 587,2	1 682,5	5 241,7	726,2	215,2	1 029,0	10 482,7

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Штурово Štúrovo	Комарно Komárno	Братислава Bratislava	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Штурово Štúrovo	Штурово Štúrovo		-	-	131	131
Комарно Komárno	Комарно Komárno	-		-	1 764	1 764
Братислава Bratislava	Братислава Bratislava	-	-		59	59
Другие национальные порты Autres ports nationaux		-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL		-	-	-	1 954	1 954

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

АВСТРИЯ		AUTRICHE						
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Вена Wien	Линц Linz	Кремс Kremz	Пёхларн Pöchlarn	Вальзе Wallsee	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Вена Wien	Wien		428,4	-	-	-	9,7	438,1
Линц Linz	Linz	270,3		120,2	-	-	6,3	396,8
Кремс Kremz	Kremz	0,3	0,1		-	-	0,5	0,9
Пёхларн Pöchlarn	Pöchlarn	-	-	-		-	-	-
Вальзе Wallsee	Wallsee	-	-	-			-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	Autres ports nationaux	10,4	0,1	0,1	-	-	225,8	236,4
ИТОГО TOTAL	TOTAL	281,0	428,6	120,3	-	-	242,3	1 072,2

ФРГ		RFA					
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Пассау Passau	Деггендорф Deggendorf	Тегернгейм Tegernheim	Регенсбург Regensburg	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Пассау Passau	Passau		-	-	-	-	-
Деггендорф Deggendorf	Deggendorf	-		-	0,1	-	0,1
Тегернгейм Tegernheim	Tegernheim	-	-		-	-	-
Регенсбург Regensburg	Regensburg	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	Autres ports nationaux	-	46,7	-	208,8	62,8	318,3
ИТОГО TOTAL	TOTAL	-	46,7	-	208,9	62,8	318,4

СВЕДЕНИЯ О ГРУЗАХ И СУДАХ, ПРОШЕДШИХ
СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

По сравнению с прошлым годом грузоперевозки на участке Сулинского канала увеличились на 22,3% и составили в 1979 г. 8 936,2 тыс.тонн. Через канал прошло 3 402 судов под флагом 26 стран. На судах нижеуказанных стран было перевезено 90,4% от общего объема перевозок: Румыния - 34,9%, Греция - 24,4%, Советский Союз - 6,7%, Панама - 7,1%, Либерия - 4,8%, Италия - 3,5%, Ливан - 2,8%, Югославия - 2,4%, Кипр - 2,2%, Венгрия - 1,6%.

Распределение объема грузоперевозок, выполненных судами различных стран, представлено в наглядной форме в виде круговых графиков.

DONNEES SUR LES BATIMENTS ET LES MARCHANDISES
AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA

Par rapport à l'année précédente, le trafic-marchandises sur le canal de Sulina a augmenté de 22,3%, se chiffrant en 1979 à 8 936,2 milliers de tonnes. Au courant de l'année 3 402 bâtiments battant pavillons de 26 pays ont traversé le canal. Les bâtiments des pays suivants ont réalisé les 90,4% du volume total des transports: Roumanie - 34,9%; Grèce - 24,4%; Panama - 7,1%; Union Soviétique - 6,7%; Libéria - 4,8%; Italie - 3,5%; Liban - 2,8%; Yougoslavie - 2,4%; Chypre - 2,2%; Hongrie - 1,6%.

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛИНСКИМ КАНАЛОМ В 1979 Г.

DONNEES

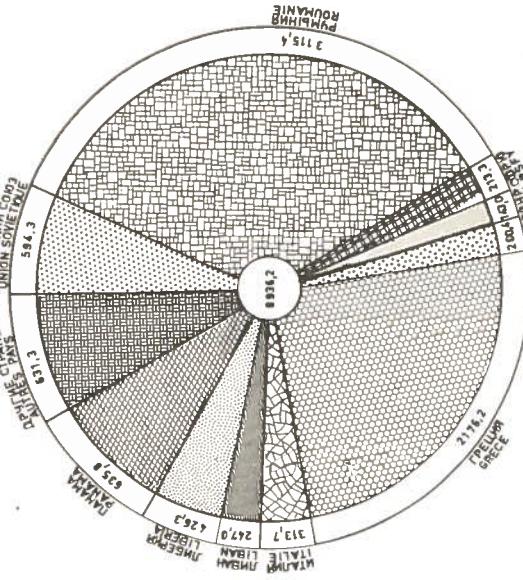
SUR LES BATIMENTS AVANT TRAVERSER LE CANAL DE SULINA EN 1979

№/Н. N°/N. н/п н° д/or- d're	Принадлежность судов по странам	Въезд в Сулинский канал с моря			Выезд из Сулинского канала в море		
		Entrées dans le Danube par le canal de Sulina	Sorties en mer par le canal de Sulina	Количество товаров в 1000 т	Количество судов в 1000 т	Количество товаров в 1000 т	Количество судов в 1000 т
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1.	Советский Союз Union soviétique	102	3	1547	103	1470	102
2.	Румыния Roumanie	539	3 422,9	2 621	1	1	1
3.	Болгария Bulgaria	3	57,0	3	1	1	1
4.	Югославия Yougoslavie	26	1 42,7	104	2	104	1
5.	Венгрия Hongrie	59	1 39,7	1 04	55	101	1
6.	Чехословакия Tchécoslovaquie	2	10	8	2	10	1
7.	Австрия Autriche	-	-	-	1	1	1
8.	ГРГ FRG	6	6	5	1 18	1	1
9.	Албания Albanie	4	10	10	1	1	1
10.	Кипр Chypre	-	-	-	1	1	1
11.	Дания Danemark	-	-	-	1	1	1
12.	Бельгия Belgique	7	1	1	1	1	1
13.	Греция Grèce	4	10	10	1	1	1
14.	Финляндия Finlande	27	1 50,2	102	10	102	10
15.	Индия Inde	2	1	1	1	1	1
16.	Италия Italie	6	10	10	1	10	1
17.	Курдия Kurdistan	6	1	1	1	1	1
18.	Литва Lituanie	-	-	-	1	1	1
19.	Люксембург Luxembourg	-4	46,4	20	1	20	1
20.	Мальта Malte	-	-	-	1	1	1
21.	Португалия Portugal	4	10	10	1	10	1
22.	Панама Panama	1	1	1	1	1	1
23.	Сингапур Singapour	15,2	1	1	1	1	1
24.	Словакия Slovakie	-	-	-	108,2	10	108,2
25.	Словения Slovénie	-	-	-	107,7	10	107,7
26.	Сербия Serbie	-	-	-	10	10	10
27.	Швейцария Suisse	-	-	-	10	10	10
28.	Другие Divers	-	-	-	1	1	1
	Итого Total	1 765	1	1 777	1	1 777	1
	В % к 1978 г. en % par rapport à 1978	105,4	105,2	105,7	105,5	105,7	105,4

ГРУОБОРОТ ЧЕРЕЗ СУЛИНСКИЙ КАНАЛ
TRAfic-MARCHANDISES DU CANAL DE SULINA

BIBLIOGRAPHY

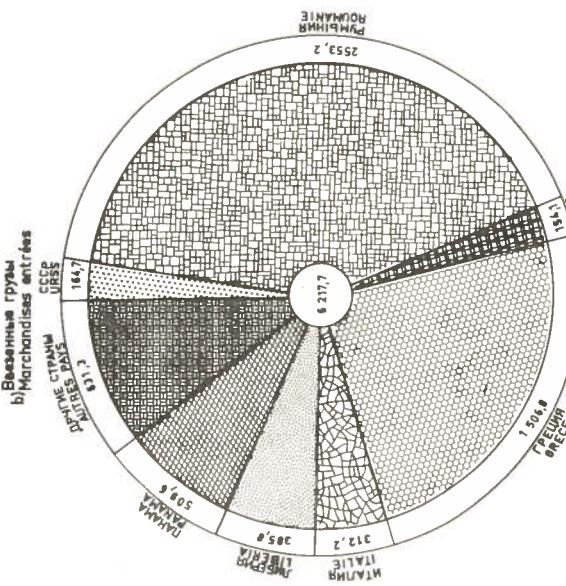
(En millones de toneladas)



b) Везенниe грузы
b) Marchandises entrées

БОЛГАРИЯ	БУЛГАРИЯ	БЕЛЖИКА ГРАНД-ЭСТЕМПЕ	БЕЛЖИКА ГРАНД-ЭСТЕМПЕ	7,5
ЧЕХОСЛОВАКИЯ	ЧЕХОСЛОВАКИЯ	ФИНЛЯНДИЯ	ФИНЛЯНДИЯ	67,0
ДАНИЯ	ДАНИЯ	ИНДИЯ	ИНДИЯ	21,5
ДАНДЕМОРК	ДАНДЕМОРК	ИТАЛИЯ	ИТАЛИЯ	67,5
		КАВАНГ	КАВАНГ	РАЗНЫЕ DIVERS
		РЕАЛ	РЕАЛ	373,3

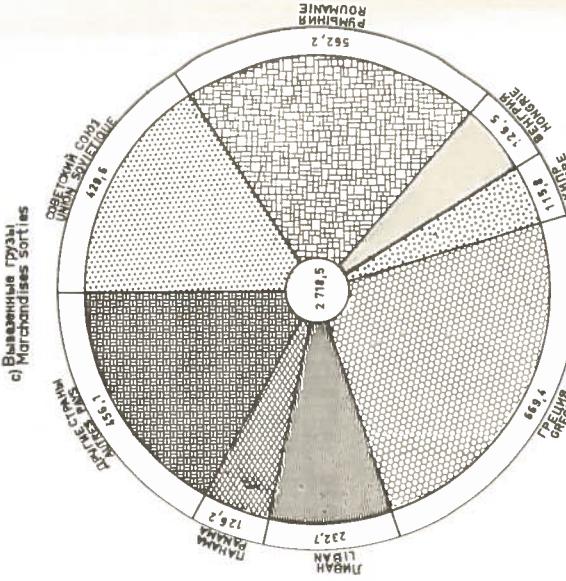
AUTRES PAYS



POLICE STRATEGY

ДРУГИЕ СТРАНЫ: AUTRES PAYS:	
БОЛГАРИЯ BULGARIE	1, 8
ВЕНГРИЯ HONGRIE	16, 5
ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHÉCOSLOVAQUIE	6, 7
ФРГ FRG	12, 4
АЛЬБАНИЯ ALBANIE	9, 3
ДАНАМОРК DAEMARK	32, 0
ВЕЛИКОБРИТАНИЯ GRAN BRETAGNE	61, 5
ФИНЛЯНДИЯ FINNLAND	33, 1
ИНДИЯ INDIA	47, 1
СИРИЯ SYRIE	51, 5
ПРОФЕССИОНАЛЫ PROFESSIONNELS	51, 5
СИНГАПУР SINGAPOUR	51, 5
ИТАЛИЯ ITALIA	51, 5
МЕДИАНЫ ESPAGNE	51, 5
ЛІВАН LIBAN	51, 5
МАЛТА MALTA	51, 5
СИНДАЧУ SINDACU	51, 5

DYNAMIC STRAIN



=> Выезжаны грузы
Marchandise sorties

ДРУГИЕ СТРАНЫ AUTRES PAYS		
БОЛГАРИЯ BULGARIE	46,3	ДАНМОР DANEMARK
ИСТОЧНАЯ УГОДСКАЯ ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHÉCOSLOVAQUIE	59,2	ДЕМОКРАТИЧНАЯ БРАНДЕ-ВРЕГЕНДОРФ GRANDE-BRETAGNE
ФРГ RFA	6,5	ФИНЛЯНДИЯ FINLANDE
АЛБАНИЯ ALBANIE	0,9	ИТАЛИЯ ITALIE
	1,3	КУБА CUBA
	9,6	МАЛЬТА MALTE
	0,9	ПАЛАУ PALAU
	1,5	СИНГАПУР SINGAPOUR
	37,6	СИРИЯ SYRIE
	40,5	СЛОВАКИЯ SLOVAKIE
	9,2	СЛОВАНИЯ SLOVÉNIE
	7,5	СНОУДЛАНДЫ SNOWLANDS
	14,3	СИРИЯ SYRIE
	21,1	СИРИЯ SYRIE

IV.

ГРУЗОБОРОТ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

В таблицах этого раздела приведен общий грузооборот всех портов на Дунае, а также грузооборот основных портов придунайских стран.

Общий грузооборот дунайских портов в 1979 г. составил 149 470,2 тыс.тонн и по сравнению с прошлым годом увеличился на 1,4%.

Общий грузооборот дунайских портов рассчитан как сумма погруженных на суда и выгруженных с судов грузов во всех придунайских портах за истекший период. Грузы иностранного происхождения, относящиеся к категории внешнеторгового транзита (например, прибывающие в порт на морских судах для перегрузки на баржи и отправки по Дунаю, либо в железнодорожных вагонах из непридунайских стран для отправки по Дунаю), считаются также погруженными грузами для данного порта.

Сведения о грузообороте основных портов Дуная составлены на основе уточненного странами списка портов, имеющих значение для международных перевозок.

К числу наиболее крупных портов на Дунае, имевших грузооборот в 1979 г. более 1 млн. тонн, относятся следующие:

Рени	- 13 180,2	Дунауйварош	- 2 970,3
Галац	- 10 614,0	Чернавода	- 2 929,0
Измаил	- 9 625,0	Сомовит	- 2 599,0
Будапешт	- 6 954,3	Браила	- 2 424,0
Линц	- 5 699,3	Джурджу	- 2 333,0
Русе	- 4 871,0	Мохач-Байя	- 1 819,8
Комарно	- 3 832,0	Братислава	- 1 714,0
Кэлэрэши	- 3 660,0	Белград	- 1 598,0
Регенсбург	- 3 175,7	Вена	- 1 257,0
Лом	- 3 099,0	Видин	- 1 193,0

(Данные приведены в тыс.тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS

Les tableaux de ce chapitre présentent le trafic-marchandises total des ports de l'ensemble du Danube ainsi que le trafic-marchandises des principaux ports danubiens.

En 1979, le trafic-marchandises total des ports danubiens s'est élevé à 149 470,2 milliers de tonnes, ce qui représente une augmentation de 1,4% par rapport à l'année précédente.

Le trafic-marchandises total des ports danubiens comprend la somme des marchandises chargées à bord des bâtiments et déchargées des bâtiments dans tous les ports danubiens au cours de la période traitée. Les marchandises de provenance étrangère appartenant à la catégorie des marchandises de commerce extérieur en transit (ainsi par exemple les marchandises arrivées à bord de bateaux maritimes et transbordées sur des chalands pour être expédiées par voie du Danube, ou les marchandises arrivées par chemin de fer d'un pays non-danubien pour être expédiées par voie du Danube) ont été également considérées comme marchandises chargées dans le port donné.

Les données relatives au trafic-marchandises des principaux ports danubiens sont présentées sur la base de la liste mise au point par les pays et comprenant les ports d'importance internationale.

Au nombre des plus grands ports danubiens dont le trafic-marchandises a dépassé 1 million de tonnes en 1979, appartiennent les ports suivants:

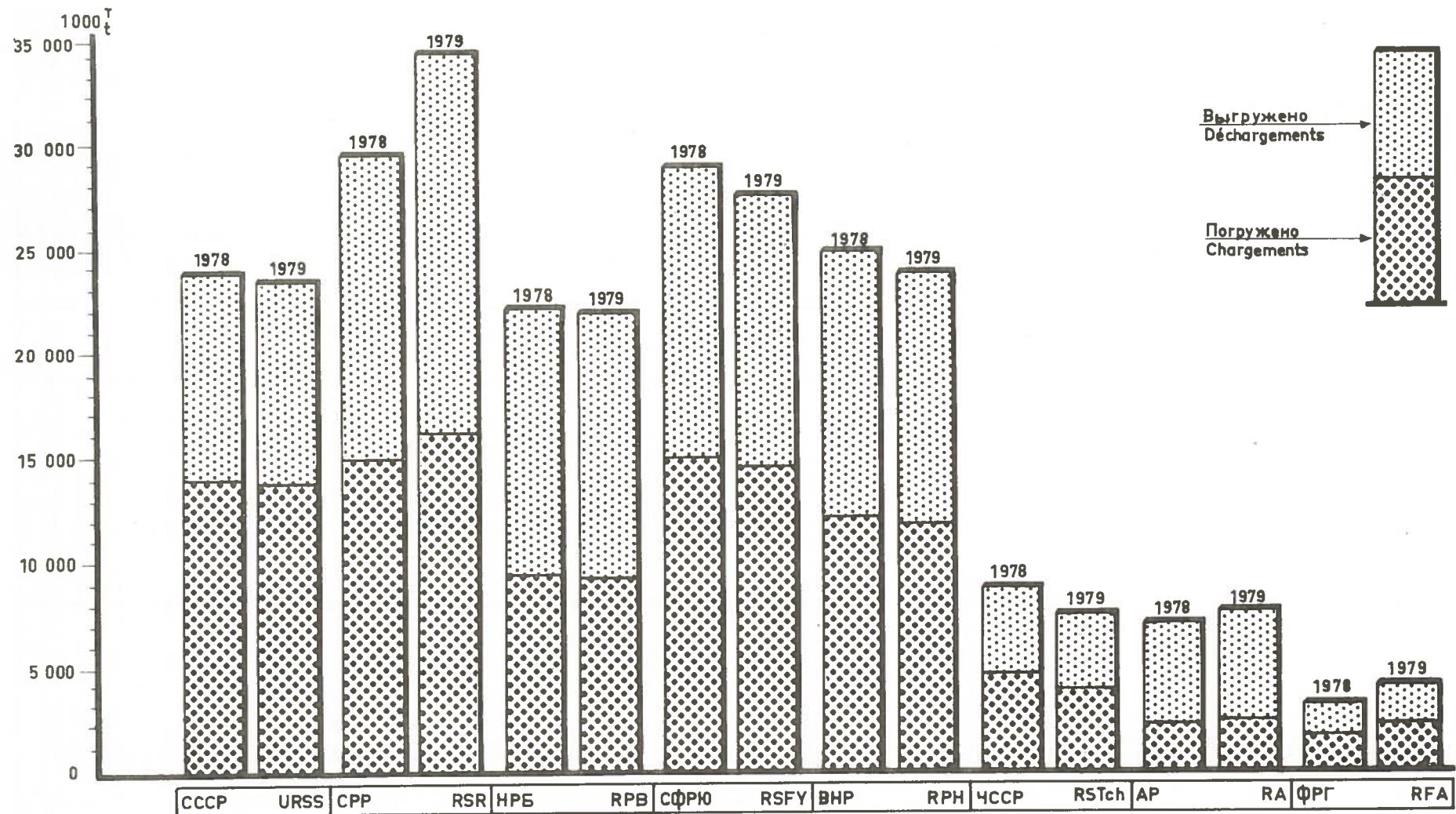
Réni	- 13 180,2	Dunaujváros	- 2 970,3
Galați	- 10 614,0	Cernavoda	- 2 929,0
Ismaïl	- 9 625,0	Somovit	- 2 599,0
Budapest	- 6 954,3	Braila	- 2 424,0
Linz	- 5 699,3	Giurgiu	- 2 333,0
Roussé	- 4 871,0	Mohács-Baja	- 1 819,8
Komárno	- 3 832,0	Bratislava	- 1 714,0
Calarași	- 3 660,0	Beograd	- 1 598,0
Regensburg	- 3 175,7	Wien	- 1 257,0
Lom	- 3 099,0	Vidin	- 1 193,0

(Les chiffres sont donnés en milliers de tonnes).

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1979 г.
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1979

Страны Pays	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого грузооборот Trafic-marchandises total		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1978 en % par rapport à 1978	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1978 en % par rapport à 1978	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1978 en % par rapport à 1978
	1978	1979		1978	1979		1978	1979	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	13 972,4	13 604,5	97,4	10 071,5	9 759,6	96,9	24 043,9	23 364,1	97,2
Румыния Roumanie	14 578,0	16 069,0	110,2	14 764,0	18 149,0	122,9	29 342,0	34 218,0	116,6
Болгария Bulgarie	9 180,0	9 143,0	99,6	12 730,0	12 667,0	99,5	21 910,0	21 810,0	99,5
Югославия Yougoslavie	14 892,0	14 442,0	97,0	13 684,0	13 024,0	95,2	28 576,0	27 466,0	96,1
Венгрия Hongrie	12 051,7	11 724,6	97,3	12 698,7	11 967,7	94,2	24 750,4	23 692,3	95,7
Чехословакия Tchécoslovaquie	4 462,0	3 814,0	85,0	4 330,0	3 686,0	85,1	8 792,0	7 500,0	85,3
Австрия Autriche	2 200,2	2 229,3	101,3	3 683,5	5 426,3	147,3	6 907,1	7 655,6	110,8
ФРГ RFA	1 573,0	2 175,7	138,3	1 642,2	1 588,5	96,7	3 215,2	3 764,2	117,1
Итого Total	72 909,3	73 202,1	100,4	73 603,9	76 268,1	103,6	147 356,6	149 470,2	101,4

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1978–1979 гг.
TRAFFIC MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1978-1979

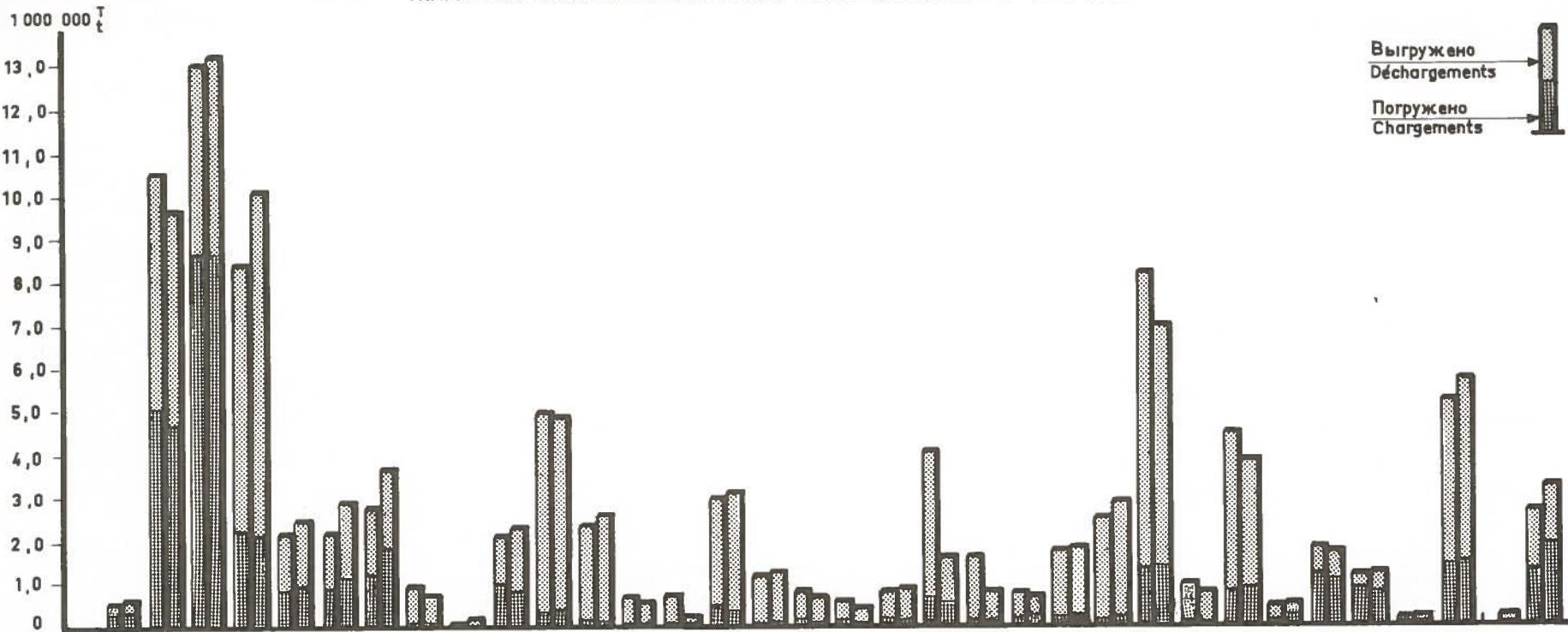


ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1979 ГОДА

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1979

П о р ты P o r t s	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого грузооборот total	
	в тыс. тонн en milliers de tonnes		в тыс. тонн en milliers de tonnes		в % к 1978		в % к 1978		в тыс. тонн en milliers de tonnes	
	1978	1979	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1. Киль Kilis	310,3	324,0	104,4	206,8	234,9	1979	1979	1978	1979	106,1
2. Иэндзил İzmir	5 034,7	4 642,6	92,4	5 444,3	4 975,2	91,4	10 479,0	9 625,0	9 625,0	91,9
3. Рени Rényi	8 627,4	8 630,7	100,0	4 420,4	4 549,5	102,9	13 047,8	13 180,1	13 180,1	101,0
4. Галац Galați	2 200,0	2 152,0	97,8	6 193,0	8 462,0	126,6	8 393,0	10 614,0	10 614,0	126,5
5. Бранза Brăila	873,0	966,0	110,7	1 282,0	1 456,0	113,7	2 155,0	2 424,0	2 424,0	112,5
6. Черноводэ Cernavoda	901,0	1 184,0	131,4	1 269,0	1 745,0	137,5	2 170,0	2 929,0	2 929,0	135,0
7. Кэлареши P. Călărași	1 223,0	1 803,0	147,4	1 550,0	1 857,0	119,8	2 773,0	3 660,0	3 660,0	132,0
8. Силистра Silișta	47,0	72,0	153,2	873,0	644,0	73,8	920,0	716,0	716,0	77,8
9. Туракан Touarkan	11,0	8,0	72,7	7,0	223,0	3 185,7	18,0	231,0	1 283,3	1 283,3
10. Жижбути Giurgiu	1 016,0	934,0	82,1	1 095,0	1 499,0	136,9	2 111,0	2 333,0	2 333,0	110,5
11. Русе Ruse	333,0	404,0	121,3	4 652,0	4 467,0	96,0	4 985,0	4 871,0	4 871,0	97,7
12. Свиатов Svintov	134,0	116,0	88,1	2 162,0	2 481,0	114,8	2 296,0	2 599,0	2 599,0	113,2
13. Сомбор Sombor	27,0	32,0	118,5	674,0	593,0	88,0	701,0	625,0	625,0	89,2
14. Орихово Oriahovo	16,0	26,0	162,5	704,0	223,0	31,7	720,0	249,0	249,0	34,6
15. Йон Ion	441,0	341,0	77,3	2 534,0	2 756,0	108,8	2 975,0	3 099,0	3 099,0	104,2
16. Видин Vidin	35,0	30,0	85,7	1 124,0	1 163,0	103,5	1 159,0	1 193,0	1 193,0	102,9
17. Радомир Radomir	150,0	47,0	51,3	658,0	646,0	98,2	808,0	693,0	693,0	95,8
18. Орбита Orbita	141,0	63,0	44,7	464,0	329,0	70,9	605,0	392,0	392,0	64,8
19. Средарево Sredarevo	151,0	113,0	74,8	666,0	784,0	117,7	817,0	897,0	897,0	109,7
20. Београд Beograd	167,0	112,0	67,1	3 972,0	1 486,0	37,4	4 139,0	1 598,0	1 598,0	38,6
21. Нова Сад Nova Sad	109,0	48,0	44,0	1 495,0	804,0	53,8	1 604,0	852,0	852,0	53,1
22. Вуковар Vukovar	158,0	235,0	148,7	626,0	476,0	76,0	784,0	711,0	711,0	90,7
23. Мехик-Балка Mechic-Balka	192,1	230,4	119,9	1 577,2	1 589,4	100,8	1 769,3	1 819,8	1 819,8	102,9
24. Дунавград Dunavgrad	92,5	208,1	225,0	2 451,1	2 762,2	112,7	2 543,6	2 970,3	2 970,3	116,8
25. Будапешт Budapest	1 295,3	1 330,8	102,7	6 874,1	5 623,5	81,8	8 169,4	6 954,3	6 954,3	85,1
26. Альфёновац-Сечиц Alföndyváci - Székely	102,8	36,0	35,0	859,5	727,7	84,7	962,3	763,7	763,7	79,4
27. Команьо Komárom	78,0	913,0	104,0	3 686,0	3 019,0	81,9	4 468,0	3 832,0	3 832,0	85,8
28. Лайбр Lajos	84,7	251,9	297,4	376,8	235,9	62,6	461,5	487,8	487,8	105,7
29. Ердесчлава Erdeslavá	1 177,0	1 047,0	89,0	644,0	667,0	103,6	1 821,0	1 714,0	1 714,0	94,1
30. Вена Vienna	835,3	763,0	91,3	3 72,9	494,0	132,5	1 208,2	1 257,0	1 257,0	104,0
31. Коимбр Coimbra	35,7	47,1	131,9	120,5	142,2	109,0	166,2	189,3	189,3	113,9
32. Линц Linz	1 322,6	1 402,7	106,1	3 668,7	4 296,6	111,1	5 191,3	5 699,3	5 699,3	109,8
33. Дегендорф Deggendorf	..	8,9	-	..	..	142,5	-	..	..	151,3
34. Регенсбург Regensburg	1 242,8	1 094,1	152,4	3 386,3	1 281,6	92,4	2 629,1	3 175,7	3 175,7	120,8
ИТОГО TOTAL	29 263,2	30 225,4	103,3	64 296,6	62 839,2	97,7	93 566,8	93 064,6	93 064,6	99,5

ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДЧУНайСКИХ ПОРТОВ ЗА 1978-1979 гг.
TRAFC-MARCHANDES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1978-1979



Порт	1978	1979
1 КИЛДЯ	0,5	0,8
2 ИЗМАЙЛ	10,5	10,2
3 РЕНИ	13,0	9,8
4 ГАЛАЦ	8,5	10,2
5 БРАИЛА	2,5	2,8
6 ЧЕРНАВОДА	2,8	3,0
7 КЭЛЭРАШИ	3,8	4,0
8 СИЛИСТРА	1,0	1,2
9 ТУТРАКАН	0,2	0,2
10 ДЖУРДЖУ	2,5	2,8
11 РУССЕ	5,0	5,2
12 СВИШТОВ	2,8	2,8
13 СОМОВИТ	0,8	1,0
14 ОРХОВО	1,0	1,2
15 ЛОМ	3,2	3,5
16 ВИДИН	1,2	1,5
17 ПРАХОВО	0,8	1,0
18 ОРШОВА	0,5	0,7
19 СМЕДЕРЕВО	0,8	1,0
20 БЕЛГРАД	4,2	4,5
21 НОВИ САД	0,8	1,0
22 ВУКОVAR	0,5	0,7
23 МОХАЧ - БАЙА	2,0	2,2
24 ДУНАУЙVAROS	3,0	3,2
25 БУДАПЕШТ	8,2	7,8
26 АЛЬМАШФЮЗИТЕ - СЕНЬ	0,5	0,7
27 КОМАРНО	4,5	4,2
28 ДЬЕР	0,5	0,7
29 БРАТИСЛАВА	2,2	2,5
30 ВЕНА	1,2	1,5
31 КРЕМС	1,5	1,8
32 ЛИНЦ	5,5	5,8
33 ДЕГЕНДОРФ	1,5	1,8
34 РЕГЕНСБУРГ	3,5	3,8

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

В данной таблице приводятся сведения о грузообороте дунайских портов.

Этот грузооборот состоит в основном из следующих грузов:

- минеральное сырье, за исключением руд	54,3%
- железная руда, железный лом	13,5%
- нефть, нефтяные продукты, газ	8,6%
- твердое топливо	8,0%
- металлы	4,7%
- удобрения	1,8%
- известняк, цемент, прочие материалы	1,7%
- руды цветных металлов	1,5%
- готовые изделия из металлов	1,4%
- древесина, пробка	1,3%

В общем грузообороте дунайских портов указанные грузы в 1979 году составили 96,8%.

По сравнению с прошлым годом операции по обработке следующих грузов увеличились:

(в тыс.тонн)

- железная руда	с 18 191,7 до 20 099,7
- нефтяные продукты	с 12 431,8 до 12 878,2
- металлы	с 6 862,6 до 7 011,7
- готовые изделия из металлов	с 1 914,9 до 2 120,2
- руды цветных металлов	с 1 703,6 до 2 192,2

уменьшились:

(в тыс.тонн)

- минеральное сырье	с 81 519,6 до 81 113,5
- твердое топливо	с 12 175,4 до 11 958,1
- удобрения	с 3 166,9 до 2 673,0
- известняк, цемент, прочие материалы	с 2 554,3 до 2 486,1
- древесина, пробка	с 1 923,8 до 1 911,0

Процентное отношение грузооборота портов представлено в виде круговых диаграмм.

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Le tableau comprend les données sur le trafic-marchandises des ports danubiens.

La plus grande part de ce trafic est constituée par les marchandises suivantes:

- minéraux bruts, autres que les minerais	54,3%
- minerai de fer, ferrailles	13,5%
- pétrole et produits pétroliers, gaz	8,6%
- combustibles solides	8,0%
- métaux	4,7%
- engrais	1,8%
- chaux, ciments, autres articles minéraux	1,7%
- minerais de métaux non ferreux	1,5%
- articles manufacturés en métaux	1,4%
- bois, liège	1,3%

En 1979, la part de ces marchandises dans le volume total du trafic-marchandises des ports danubiens était de 96,8%.

Par rapport à l'année précédente, le volume des opérations de manutention accuse une augmentation pour les marchandises suivantes:

	(en milliers de tonnes)
- minerai de fer	de 18 191,7 à 20 099,7
- produits pétroliers	de 12 431,8 à 12 878,2
- métaux	de 6 862,6 à 7 011,7
- articles manufacturés en métaux	de 1 914,9 à 2 120,2
- minerais de métaux non ferreux	de 1 703,6 à 2 192,2

Quant aux marchandises mentionnées ci-dessous, le volume des opérations de manutention a diminué:

	(en milliers de tonnes)
- minéraux bruts, autres que les minerais	de 81 519,6 à 81 113,5
- combustibles solides	de 12 175,4 à 11 958,1
- engrais	de 3 166,9 à 2 673,0
- chaux, ciments et autres articles minéraux	de 2 554,3 à 2 486,1
- bois et liège	de 1 923,8 à 1 911,0

La répartition en pourcents du trafic-marchandises des ports est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

КРАТКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГРУЗОВ ПО 20 КАТЕГОРИЯМ
CLASSIFICATION CONDENSEE DES MARCHANDISES (SELON 20 CATEGORIES)

Группы грузов	Groupes de marchandises
1. Зерновые	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5. Bois, liège
6. Удобрения	6. Engrais
7. Минеральное сырье, за исключением руд	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	9. Minerais de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	11. Combustibles solides
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
14. Химические продукты	14. Produits chimiques
15. Известь, цемент, прочие минералы	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux
16. Металлы	16. Métaux
17. Готовые изделия из металлов	17. Articles manufacturés en métaux
18. Машины и транспортное оборудование	18. Machines, matériel de transport
19. Различные готовые изделия	19. Articles manufacturés divers
20. Специальные сделки	20. Transactions spéciales

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1979 ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1979
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

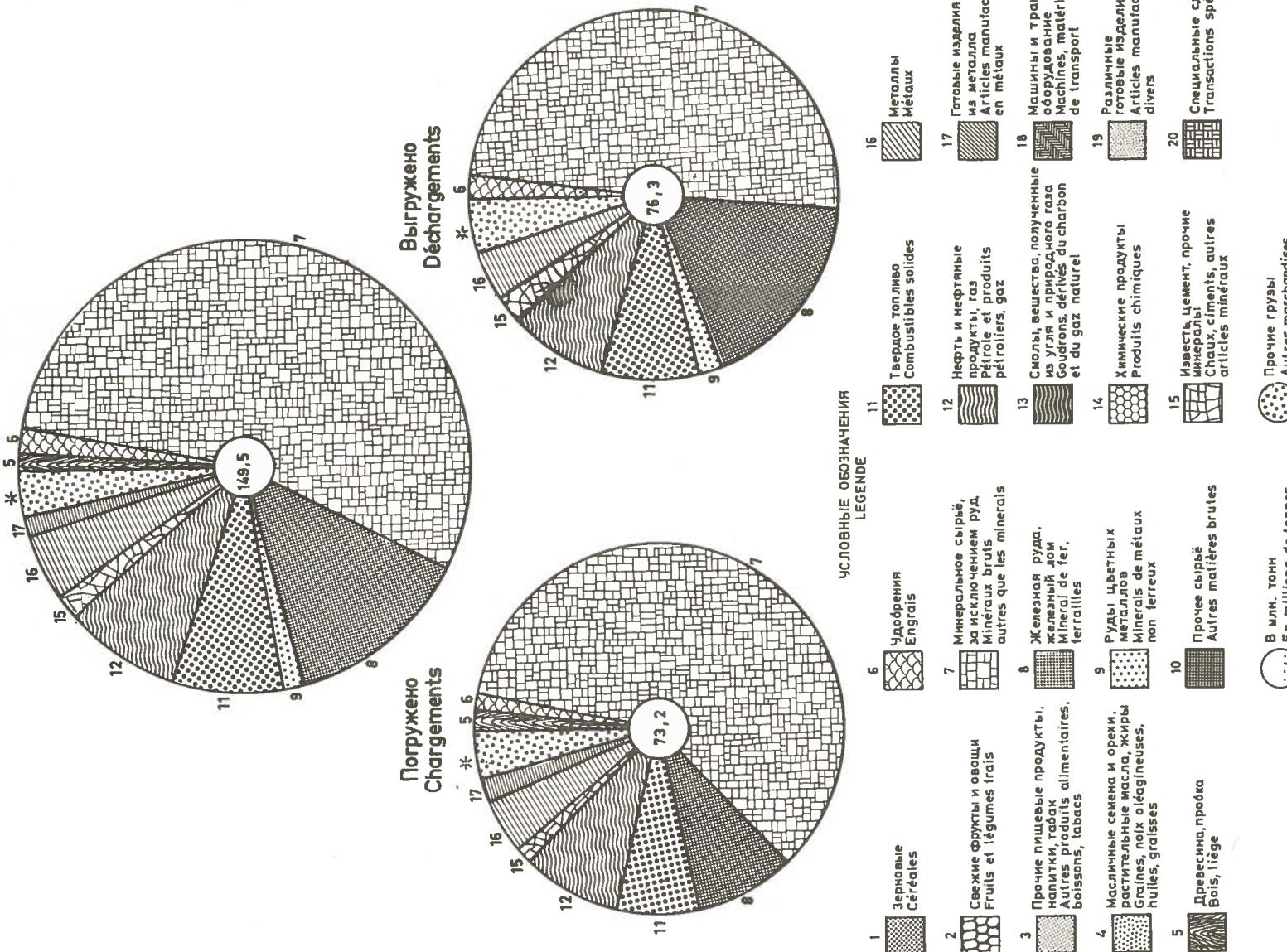
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Целевый вес в % Proportion en %	Группы де марандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дот cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дот cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	327,7	47,0	280,7	416,6	27,5	389,1	744,3	0,50	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	215,1	215,0	0,1	96,8	96,8	-	311,9	0,21	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	287,0	214,1	72,9	406,3	330,6	75,7	693,3	0,46	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	12,1	3,1	9,0	42,7	34,7	8,0	54,8	0,04	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1 319,9	941,0	378,9	591,1	249,2	341,9	1 911,0	1,28	5. Bois, liège			
6. Чадорения	1 119,5	1 039,0	80,5	1 553,5	1 443,0	110,5	2 673,0	1,79	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	43 513,5	96,7	43 416,8	37 600,0	123,3	37 476,7	81 113,5	54,27	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	6 443,4	6 332,2	111,2	13 656,3	8 159,0	5 497,3	20 099,7	13,45	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	653,5	243,5	410,0	1 538,7	1 315,8	222,9	2 192,2	1,46	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	108,0	48,8	59,2	144,2	78,0	66,2	252,2	0,17	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	5 372,8	5 061,4	311,4	6 585,3	5 302,6	1 282,7	11 958,1	8,00	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	6 279,5	4 236,0	2 043,5	6 598,7	4 210,2	2 388,5	12 878,2	8,61	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, получаемые из угля и природного газа	5,8	5,8	-	7,8	7,8	-	13,6	0,01	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	435,3	432,3	3,0	518,9	518,5	0,4	954,2	0,64	14 Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	826,9	419,1	407,8	1 659,2	104,9	1 554,3	2 486,1	1,66	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	3 669,7	3 380,5	289,2	3 341,6	3 181,9	159,7	7 011,3	4,69	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	1 565,8	1 523,8	42,0	554,4	508,4	46,0	2 120,2	1,42	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	383,5	379,7	3,8	363,2	361,8	1,4	746,7	0,50	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	352,8	250,6	102,2	468,5	365,6	102,9	821,3	0,55	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сдачки	310,3	261,7	48,6	124,3	75,7	48,6	434,6	0,29	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	73 202,1	25 131,3	48 070,8	76 268,1	26 495,3	49 772,8	149 470,2	100,00	TOTAL			

**ГРАФИК ГРУЗООБОРОТА ДЧУНДСКИХ ПОРТОВ ЗА 1979 г.
(по номенклатуре грузов)**

**TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS EN 1979
(d'après la nomenclature des marchandises)**



Грузы, удаленный вес которых составляет менее 1,0 %, обединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0 % ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

Составленные таблицы показывают подробные сведения о грузообороте по странам и портам с указанием процентного соотношения грузов по их номенклатуре.

Анализ указанных таблиц, помимо представления об общем грузообороте портов страны, позволяет судить об удельном весе того или иного груза в общем грузообороте страны и портов.

В каждой таблице приведены сведения о количестве вывезенных, ввезенных и каботажных грузов, прошедших через порты придунайских стран, причем в число вывезенных и ввезенных грузов включены также грузы внешнеторгового транзита.

Для большей наглядности цифровые данные таблиц всех стран и портов представлены также в виде круговых диаграмм.

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DES PAYS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Les tableaux ci-après présentent le trafic-marchandises par pays et par ports, avec indication des proportions des différents groupes de marchandises.

Ces tableaux donnent un aperçu général du trafic-marchandises des ports de chaque pays et indiquent la part qu'occupe telle ou telle marchandise dans le trafic-marchandises total du pays et de celui de ses ports.

Chaque tableau présente pour l'ensemble des ports danubiens du pays donné les quantités de marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage. Il est à noter que parmi les marchandises sorties et entrées sont incluses également les marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour plus de clarté, les données de chaque pays et de chaque port sont également présentées sous forme de diagramme.

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДЧУНайСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

UNION SOVIETIQUE

TRAFC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	64,4	14,9	49,5	13,9	-	13,9	78,3	0,34	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0,1	-	0,1	95,0	95,0	-	95,1	0,41	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8,3	4,5	3,8	100,5	98,8	1,7	108,8	0,47	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	3,1	3,1	-	4,6	4,6	-	7,7	0,03	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	258,6	256,4	2,2	91,7	78,5	13,2	350,3	1,50	5. Bois, liège			
6. Чадорения	79,1	79,1	-	75,6	75,6	-	154,7	0,66	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	4 964,0	4 878,2	85,8	4 744,5	168,6	4 575,9	9 708,5	41,55	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	176,0	17,0	159,0	171,3	168,4	2,9	347,3	1,49	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	37,5	37,3	0,2	40,6	39,4	1,2	78,1	0,33	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	3 355,2	3 342,9	12,3	1 003,6	-	1 003,6	4 358,8	18,66	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2 136,3	2 136,3	-	-	-	-	2 136,3	9,14	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	268,5	265,9	2,6	390,3	390,3	-	658,8	2,82	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	240,0	70,0	170,0	1 384,6	65,1	1 319,5	1 624,6	6,95	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	1 747,4	1 648,2	99,2	1 140,2	1 123,5	16,7	2 887,6	12,36	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	158,2	155,7	2,5	248,8	248,7	0,1	407,0	1,74	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	107,8	106,6	1,2	254,4	253,6	0,8	362,2	1,55	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	13 604,5	13 016,1	588,4	9 759,6	2 810,1	6 949,5	23 364,1	100,00	TOTAL			

КИЛИЯ

KILIA

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	дот каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	дот каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	39,8	-	39,8	5,9	-	5,9	45,7	8,18	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,4	1,4	-	2,8	1,1	1,7	4,2	0,75	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	10,6	10,6	-	8,8	8,0	0,8	19,4	3,47	5. Bois, liège			
6. Чадорения	34,4	34,4	-	34,4	34,4	-	68,8	12,31	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд.	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	10,0	9,8	0,2	10,9	9,7	1,2	20,9	3,74	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	0,1	-	0,1	3,5	-	3,5	3,6	0,64	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	8,0	8,0	-	8,0	8,0	-	16,0	2,86	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	161,5	-	161,5	88,3	-	88,3	249,8	44,70	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	56,0	56,0	-	69,6	58,3	11,3	125,6	22,47	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	2,2	2,2	-	2,7	2,3	0,4	4,9	0,88	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	324,0	122,4	201,6	234,9	121,8	113,1	558,9	100,00	TOTAL			

ИЗМАИЛ

ISMAIL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargesments			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	24,6	14,9	9,7	8,0	-	8,0	32,6	0,34	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0,1	-	0,1	45,1	45,1	-	45,2	0,47	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,0	0,2	3,8	0,2	0,2	-	4,2	0,04	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,6	0,6	-	1,8	1,8	-	2,4	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	20,7	18,5	2,2	18,5	15,8	2,7	39,2	0,41	5. Bois, liège			
6. Чадрения	13,0	13,0	-	13,2	13,2	-	26,2	0,27	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2 985,6	2 899,8	85,8	2 925,5	168,6	2 756,9	5 911,1	61,42	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	22,6	22,6	-	22,6	22,6	-	45,2	0,47	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	885,0	872,8	12,2	808,3	-	808,3	1 693,3	17,59	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	100,8	100,8	-	187,8	187,8	-	288,6	3,00	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	56,6	48,4	8,2	201,9	39,0	162,9	258,5	2,69	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	442,3	343,1	99,2	504,5	504,5	-	946,8	9,84	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	9,6	9,2	0,4	43,8	43,7	0,1	53,4	0,55	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	84,3	83,1	1,2	194,0	193,6	0,4	278,3	2,89	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	4 649,8	4 427,0	222,8	4 975,2	1 235,9	3 739,3	9 625,0	100.00	TOTAL			

РЕНИ

RÉNI

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

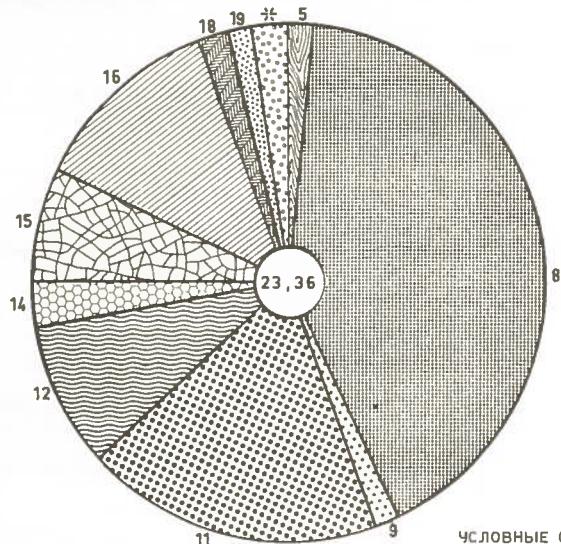
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	49,9	49,9	-	49,9	0,38	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2,9	2,9	-	97,5	97,5	-	100,4	0,76	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	2,5	2,5	-	2,8	2,8	-	5,3	0,04	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	227,3	227,3	-	64,4	54,7	9,7	291,7	2,21	5. Bois, liège			
6. Удобрения	31,7	31,7	-	28,0	28,0	-	59,7	0,45	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	1 978,4	1 978,4	-	1 819,0	-	1 819,0	3 797,4	28,81	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	176,0	17,0	159,0	171,3	168,4	2,9	347,3	2,64	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	4,9	4,9	-	7,1	7,1	-	12,0	0,09	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2 470,1	2 470,1	-	191,8	-	191,8	2 661,9	20,20	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2 136,3	2 136,3	-	-	-	-	2 136,3	16,21	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	159,7	157,1	2,6	194,5	194,5	-	354,2	2,69	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	21,9	21,6	0,3	1 094,4	26,1	1 068,3	1 116,3	8,47	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	1 249,1	1 249,1	-	566,1	560,7	5,4	1 815,2	13,77	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	148,6	146,5	2,1	205,0	205,0	-	353,6	2,68	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	21,3	21,3	-	57,7	57,7	-	79,0	0,60	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	8 630,7	8 466,7	164,0	4 549,5	1 452,4	3 097,1	13 180,2	100,00	TOTAL			

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL

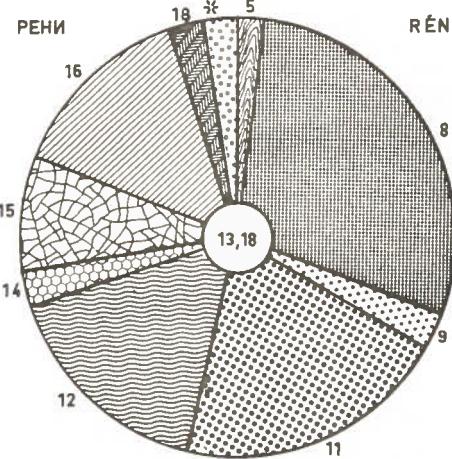
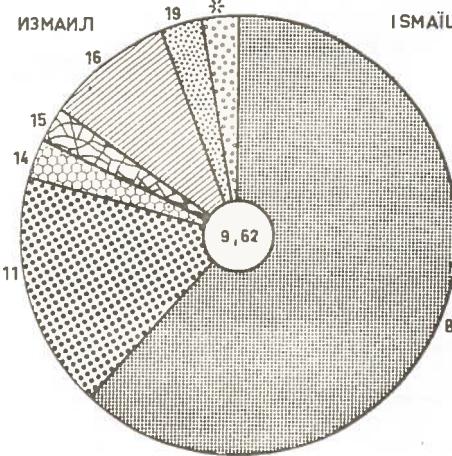
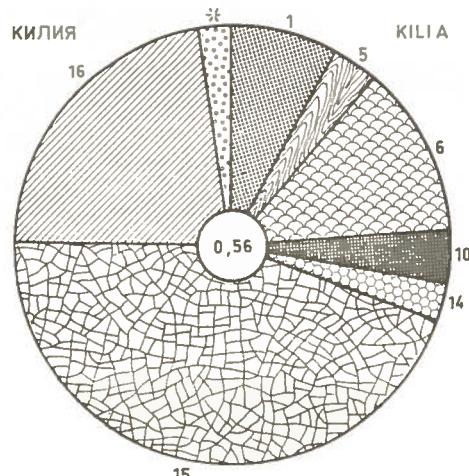


ЧИСЛОВЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Céréales	6 Чтобыния Engrais	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12 Нефть и нефтяные продукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	8 Железная руда, железный лом Mineral de fer, ferrailles	13 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18 Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	9 Руды цветных металлов Minerais de métaux non ferreux	14 Химические продукты Produits chimiques	19 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20 Специальные сделки Transactions spéciales
В млн. тонн En millions de tonnes			
Прочие грузы Autres marchandises			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ СОВЕТСКОГО СОЮЗА
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'UNION SOVIETIQUE
(d'après la nomenclature des marchandises)



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

РУМЫНИЯ

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

ROUMANIE

(в тысячах тонн)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	дот каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	дот каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	193	2	191	322	-	322	515	1,51	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	97	31	66	75	4	71	172	0,50	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	9	-	9	8	-	8	17	0,05	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	781	581	200	210	4	206	991	2,90	5. Bois, liège			
6. Удобрения	806	781	25	563	539	24	1 369	4,00	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	10 125*	15	10 110*	10 212*	-	10 212*	20 337	59,43	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	109	109	-	3 068	2 160	908	3 177	9,29	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	288	37	251	886	666	220	1 174	3,43	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	59	-	59	93	28	65	152	0,44	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	290	-	290	1 738	1 464	274	2 028	5,93	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1 637	1 460	177	166	9	157	1 803	5,27	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	83	83	-	48	48	-	131	0,38	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	376	301	75	83	-	83	459	1,34	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	52	52	-	-	-	-	52	0,15	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	990	948	42	513	467	46	1 503	4,39	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	174	73	101	164	62	102	338	0,99	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	16 069	4 473	11 596	18 149	5 451	12 698	34 218	100,00	TOTAL			

* В том числе 6 200 тыс.тонн добытых черпанием

* Y compris 6 200 milliers de tonnes de produits de dragage

ГАЛАЦ

GALATI

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. донт		Всего Total	в т. ч. донт							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	146	-	146	146	1,38	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	22	22	-	8	4	4	30	0,28	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	539	536	3	5	4	1	544	5,13	5. Bois, liège			
6. Чадорения	541	541	-	396	393	3	937	8,83	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	17	-	17	3 249	-	3 249	3 266	30,77	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	25	25	-	2 978	2 070	908	3 003	28,29	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	28	28	-	28	0,26	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	50	-	50	1 287	1 287	-	1 337	12,60	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2	-	2	24	1	23	26	0,24	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	60	60	-	27	27	-	87	0,82	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	171	171	-	-	-	-	171	1,61	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	52	52	-	-	-	-	52	0,49	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	635	634	1	282	278	4	917	8,64	17. Articles manufacturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	38	38	-	32	30	2	70	0,66	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	2 152	2 079	73	8 462	4 122	4 340	10 614	100,00	TOTAL			

БРАИЛА

BRĂILA

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont		Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	dont							
			каботаж cabotage	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(а)			
1. Зерновые	3	2	1	112	-	112	115	4,74			1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-			2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	5	4	1	7	-	7	12	0,50			3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-			4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	29	29	-	76	-	76	105	4,33			5. Bois, liège			
6. Чирорения	203	203	-	107	107	-	310	12,79			6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	3	-	3	636	-	636	639	26,36			7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	84	84	-	90	90	-	174	7,18			8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	37	37	-	37	37	-	74	3,05			9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	65	-	65	65	2,68			10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	89	-	89	91	90	1	180	7,43			11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	51	-	51	8	8	-	59	2,43			12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-			13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	18	18	-	21	21	-	39	1,61			14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	130	130	-	-	-	-	130	5,36			15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-			16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	277	277	-	174	172	2	451	18,61			17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-			18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	37	35	2	34	34	-	71	2,93			19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-			20. Transactions spéciales			
ИТОГО	966	819	147	1 458	559	899	2 424	100,00	TOTAL					

ЧЕРНАВОДА

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

CERNAVODA

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Иdealный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	dont каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	5	-	5	9	-	9	14	0,48	5. Bois, liège			
6. Удобрения	2	2	-	-	-	-	2	0,07	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 732	-	1 732	1 732	59,13	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1 177	1 144	33	1	-	1	1 178	40,22	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	3	-	3	3	0,10	17. Articles manufacturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Радиичные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 184	1 146	38	1 745	-	1 745	2 929	100,00	TOTAL			

КЭЛЭРАШИ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

CALĂRAȘI

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	4	-	4	4	0,11	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	8	-	8	3	-	3	11	0,30	5. Bois, liège			
6. удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	1 777	-	1 777*	1 840	-	1 840	3 617	98,82	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	2	-	2	6	-	6	8	0,22	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	16	15	1	3	-	3	19	0,52	17. Articles manufaturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	1	-	1	1	0,03	19. Articles manufaturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 803	15	1 788	1 857	-	1 857	3 660	100,00	TOTAL			

ДЖУРДЖУ

GIURGIU

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	донт cabotage		в т.ч. ввоз entrées	донт cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	5	-	5	5	0,22	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	3	-	3	17	-	17	20	0,86	5. Bois, liège			
6. удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	477	-	477*	1 473	-	1 473	1 950	83,58	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	4	4	-	4	0,17	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	347	316	31	-	-	-	347	14,87	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	7	6	1	-	-	-	7	0,30	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	834	322	512	1 499	4	1 495	2 333	100,00	TOTAL			

* Материалы, добытые черпанием

Produits de dragage

ОРШОВА

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

ORSOVA

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

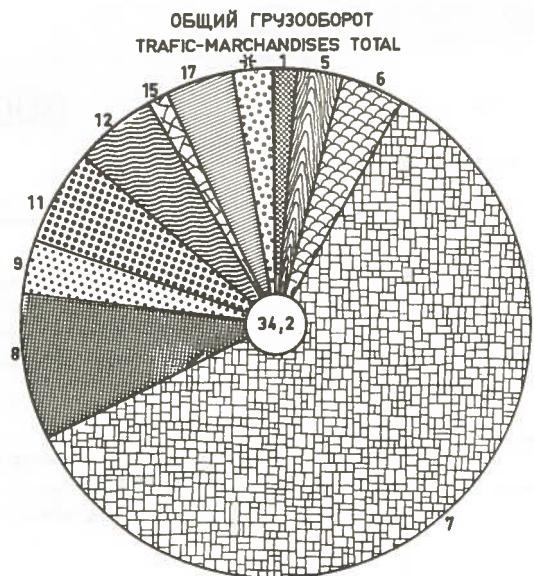
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Целевый вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	dont каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4	4	-	-	-	-	4	1,02	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	27	16	11	37	-	37	64	16,33	5. Bois, liège			
6. Чадорения	10	10	-	-	-	-	10	2,55	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	6	6	-	106	-	106	112	28,57	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	59	-	59	59	15,05	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	110	5	105	110	28,06	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	13	12	1	17	17	-	30	7,65	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	3	-	3	-	-	-	3	0,77	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	63	48	15	329	22	307	392	100,00	TOTAL			

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ РУМЫНИИ
(по номенклатуре грузов)

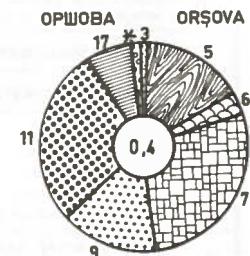
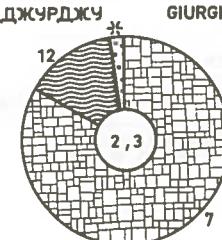
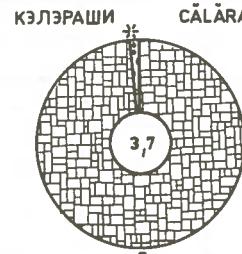
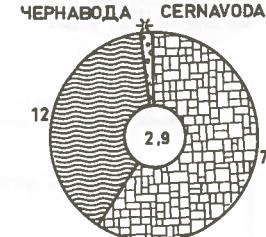
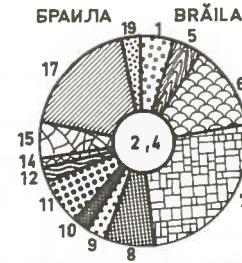
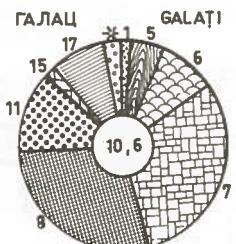
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA ROUMANIE
(d'après la nomenclature des marchandises)



ЧУСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	6	Чудорения Engrais	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7	Минеральное сырье, за исключением руд. Minéraux bruts autres que les minéraux	12	Нефть и нефтепродукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	8	Железная руда, железный лом Minéral de fer, ferrailles	13	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18	Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, grasses	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Химические продукты Produits chimiques	19	Различные готовые изделия Articles manufaturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20	Специальные сделки Transactions spéciales
В млн. тонн En millions de tonnes							
Прочие грузы Autres marchandises							

Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
*Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“



БОЛГАРИЯ

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

BULGARIE

(в тысячах тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Группы Marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	dont каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	9	-	9	9	-	9	18	0,08	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	215	215	-	1	1	-	216	0,99	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8	8	-	-	-	-	8	0,04	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	30	3	27	152	125	27	182	0,83	5. Bois, liège			
6. Удобрения	13	13	-	4	4	-	17	0,08	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	8 115	3	8 112	8 115	3	8 112	16 230	74,42	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	34	24	10	1 437	1 427	10	1 471	6,75	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	1 704	1 704	-	1 704	7,81	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1	1	-	5	5	-	6	0,03	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	26	26	-	-	-	-	26	0,12	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	200	200	-	1 043	1 043	-	1 243	5,70	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	199	199	-	92	92	-	291	1,33	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	293	258	35	105	70	35	398	1,82	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	9 143	950	8 193	12 667	4 474	8 193	21 810	100,00	TOTAL			

СИЛИСТРА

SILISTRA

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	9	-	9	-	-	-	9	1,26	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	10	10	-	-	-	-	10	1,40	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	-	-	-	1	0,14	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	14	1	13	-	-	-	14	1,95	5. Bois, liège			
6. Чадорения	8	8	-	-	-	-	8	1,12	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	1	1	-	642	-	642	643	89,80	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	2	2	-	2	0,28	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	4	4	-	-	-	-	4	0,56	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	25	25	-	-	-	-	25	3,49	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	72	50	22	644	2	642	716	100,00	TOTAL			

ТУТРАКАН

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TOUTRAKAN

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т. ч. dont		Всего Total	В т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	216	-	216	216	93,51	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	7	7	-	7	3,03	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	8	4	4	-	-	-	8	3,46	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	8	4	4	223	7	216	231	100,00	TOTAL			

РУСЕ

ROUSSÉ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	дот cabotage cabotage		в т. ч. ввоз entrées	дот cabotage cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	85	85	-	-	-	-	85	1,75	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	3	-	3	3	0,06	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд,	-	-	-	3 148	-	3 148	3 148	64,63	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	943	943	-	943	19,36	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	45	45	-	255	255	-	300	6,16	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	95	95	-	60	60	-	155	3,18	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	179	164	15	58	24	34	237	4,86	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	404	389	15	4 467	1 282	3 185	4 871	100,00	TOTAL			

СВИШТОВ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

SVISTOV

(в тысячах тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		Всего Total	в т.ч.							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	25	25	-	1	1	-	26	1,00	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	6	6	-	-	-	-	6	0,23	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	10	-	10	10	0,38	5. Bois, liège			
6. Чадбрения	5	5	-	-	-	-	5	0,19	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	2 057	-	2 057	2 057	79,15	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	5	-	5	220	220	-	225	8,66	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	9	9	-	9	0,35	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	13	13	-	158	158	-	171	6,58	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	26	26	-	26	1,00	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	64	54	10	-	-	-	64	2,46	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	118	103	15	2 481	414	2 067	2 599	100,00	TOTAL			

СОМОВИТ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

SOMOVIT

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargesments			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч.		Всего Total	в т. ч.							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		авто entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	30	30	-	-	-	-	30	4,80	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	416	-	416	416	66,56	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	9	9	-	9	1,44	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1	1	-	5	5	-	6	0,96	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	1	1	-	133	133	-	134	21,44	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	30	30	-	30	4,80	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	32	32	-	593	177	416	625	100,00	TOTAL			

ОРЯХОВО

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

ORIAHOVO

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Целевый вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	10	10	-	-	-	-	10	4,02	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1	1	-	13	2	11	14	5,62	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	2	2	-	197	3	194	199	79,92	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	5	-	5	4	-	4	9	3,61	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	8	2	6	9	8	1	17	6,83	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	26	15	11	223	13	210	249	100,00	TOTAL			

ЛОМ

LOM

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Группы де марандис			
	Chargements		Déchargements									
	Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	дот каботаж cabotage	Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	дот каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	38	38	-	-	-	-	38	1,23	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	-	-	-	1	0,03	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	14	-	14	123	123	-	137	4,42	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	4	4	-	4	0,13	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	411	-	411	411	13,26	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	24	24	-	1 213	1 207	6	1 237	39,92	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	496	496	-	496	16,00	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	22	22	-	-	-	-	22	0,71	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	141	141	-	497	497	-	638	20,59	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	92	92	-	6	6	-	98	3,16	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	9	9	-	8	8	-	17	0,55	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	341	327	14	2 758	2 341	417	3 099	100,00	TOTAL			

ВИДИН

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

VIDIN

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

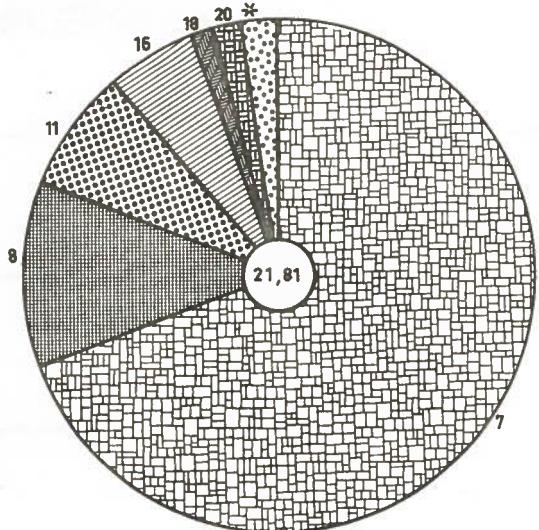
(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Числительный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	9	-	9	9	0,75	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	17	17	-	-	-	-	17	1,42	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1	1	-	3	-	3	4	0,34	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	913	-	913	913	76,53	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	238	238	-	238	19,95	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	12	12	-	-	-	-	12	1,01	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	30	30	-	1 163	238	925	1 193	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ БОЛГАРИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA BULGARIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

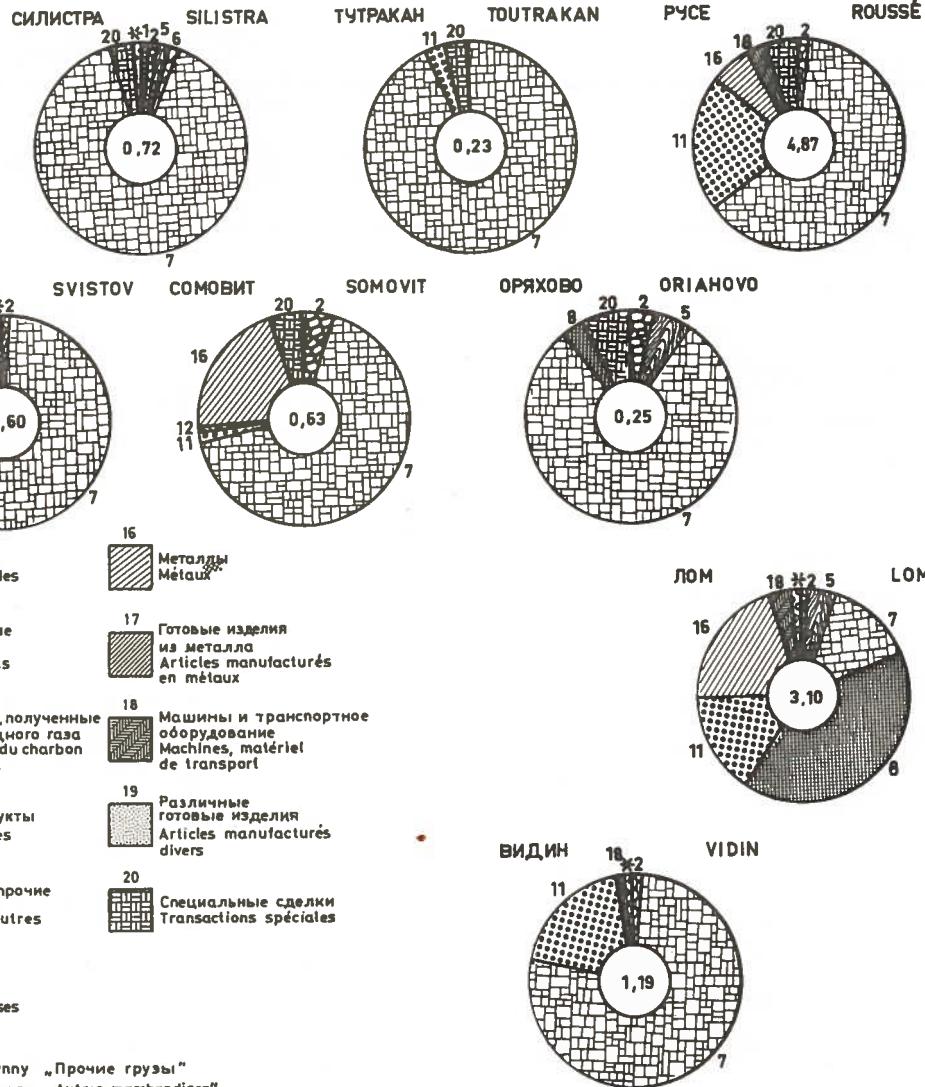
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



ЧСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Céréales	6 Чдобрения Engrais	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minéraux	12 Нефть и нефтяные продукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	8 Железная руда, железный лом Mineral de fer, ferrailles	13 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18 Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	9 Руды цветных металлов Minerais de métaux non ferreux	14 Химические продукты Produits chimiques	19 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20 Специальные сделки Transactions spéciales
 В млн. тонн En millions de tonnes			
 Прочие грузы Autres marchandises			

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“



ЮГОСЛАВИЯ

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

YOUgoslavie

(в тысячах тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т. ч. dont		Всего Total	В т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	9	-	9	41	19	22	50	0,18	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	23	23	-	24	0,09	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	68	3	65	12	1	11	80	0,29	5. Bois, liège			
6. Удобрения	53	24	29	478	418	60	531	1,93	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	12 698	5	12 693	6 668	17	6 651	19 366	70,51	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	88	76	12	253	253	-	341	1,24	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	188	188	-	45	45	-	233	0,85	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	4	4	-	1	1	-	5	0,02	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	9	2	7	452	449	3	461	1,68	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	1 143	151	992	4 723	3 366	1 357	5 866	21,36	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	2	2	-	-	-	-	2	0,01	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	12	-	12	9	8	1	21	0,08	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	156	109	47	260	260	-	416	1,51	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	7	7	-	2	2	-	9	0,08	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	2	2	-	16	16	-	18	0,06	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	2	2	-	41	41	-	43	0,16	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	14 442	576	13866	13 024	4 919	8 105	27 466	100,00	TOTAL			

ПРАХОВО

PRAHOVO

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargesments			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч.		Всего Total	в т. ч.							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	29	1	28	393	393	-	422	60,89	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	18	-	18	33	-	33	51	7,36	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	88	88	-	88	12,70	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	131	25	106	131	18,90	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0	0	-	0	0	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	1	1	-	1	0,15	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	47	1	46	646	507	139	693	100,00	TOTAL			

СМЕДЕРЕВО

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

SMEDEREVO

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	--	5	4	1	5	0,56	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	--	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	--	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	--	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1	0	1	1	-	1	2	0,22	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	--	1	-	1	1	0,11	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	--	127	2	125	127	14,16	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	1	1	-	117	117	-	118	18,16	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	58	58	-	33	33	-	91	10,14	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	--	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	--	6	6	-	6	0,67	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	7	4	3	296	10	286	303	33,78	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	--	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	--	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	--	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	46	-	46	178	178	-	224	24,97	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	--	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	--	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	--	20	20	-	20	2,23	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	--	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	113	63	50	784	370	414	897	100,00	TOTAL			

БУДАПЕШТ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

BUDAPEST

(в тысячах тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	dont каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	17,9	5,1	12,8	17,9	0,26	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	30,5	30,5	-	1,0	1,0	-	31,5	0,45	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	3,8	1,1	2,7	55,4	18,9	36,5	59,2	0,85	5. Bois, liège			
6. Удобрения	77,4	77,4	-	123,6	123,6	-	201,0	2,89	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	375,6	22,4	353,2	5 079,5*	5,5	5 074,0*	5 455,1*	78,44	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	11,2	11,2	-	11,2	0,16	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	0,5	0,5	-	0,3	0,3	-	0,8	0,01	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	114,2	114,2	-	90,3	90,3	-	204,5	2,94	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	247,7	128,9	118,8	161,4	74,1	87,3	409,1	5,88	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	34,2	33,8	0,4	12,7	12,7	-	46,9	0,68	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	0,9	0,8	0,1	23,7	7,4	16,3	24,6	0,35	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	359,4	359,3	0,1	43,1	28,3	14,8	402,5	5,79	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	66,6	66,6	-	2,0	2,0	-	68,6	0,99	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	7,5	7,5	-	-	-	-	7,5	0,11	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	12,1	12,1	-	1,0	1,0	-	13,1	0,19	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0,4	0,4	-	0,4	0,4	-	0,8	0,01	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 330,8	855,5	475,3	5 623,5*	381,8	5 241,7*	6 954,3*	100,00	TOTAL			

* В том числе 4 866,0 тыс.тонн добытых черпанием

* Y compris 4 866,0 milliers de tonnes de produits de dragage

ДУНАУЙVAROШ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

DUNAUJVÁROS

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. вывоз sorties		Всего Total	в т. ч. ввоз entrées							
		каботаж cabotage	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	3,8	—	3,8	—	—	—	3,8	0,13	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,9	4,9	—	—	—	—	4,9	0,17	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	—	—	—	1,9	1,9	—	1,9	0,06	5. Bois, liège			
6. Чадорения	—	—	—	4,5	4,5	—	4,5	0,15	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	83,4	0,4	83,0	1 655,4*	—	1 655,4*	1 738,8*	58,54	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	—	—	—	902,7	902,7	—	902,7	30,39	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	—	—	—	—	—	—	—	—	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	—	—	—	—	—	—	—	—	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	6,2	6,2	—	144,5	144,5	—	150,7	5,07	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	13,5	13,5	—	37,7	10,6	27,1	51,2	1,72	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	—	—	—	—	—	—	—	—	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9	0,03	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	—	—	—	—	—	—	—	—	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	85,5	85,5	—	8,0	8,0	—	93,5	3,15	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	9,9	9,9	—	6,3	6,3	—	16,2	0,55	17. Articles manufacturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	—	—	—	1,0	1,0	—	1,0	0,03	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	—	—	—	—	—	—	—	—	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	—	—	—	0,2	0,2	—	0,2	0,01	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	208,1	121,3	86,8	2 762,2*	1 079,7	1 682,5*	2 970,3*	100,00	TOTAL			

В том числе 1 523,0 тыс.тонн добытых черпанием

* Y compris 1 523,0 milliers de tonnes de produits de dragage

МОХАЧ-БАЙЯ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

МОHÁCS-BAJA

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	дот cabotage		в т. ч. ввоз entrées	дот cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	9,6	-	9,6	-	-	-	9,6	0,53	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	78,3	78,3	-	-	-	-	78,3	4,30	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	63,6	9,4	54,2	31,6	-	31,6	95,2	5,23	5. Bois, liège			
6. удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	61,0	0,1	60,9	1 555,1*	-	1 555,1*	1 616,1*	88,81	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твёрдое топливо	3,3	3,3	-	1,0	1,0	-	4,3	0,24	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	0,2	0,2	-	0,8	0,8	-	1,0	0,05	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	11,8	11,8	-	0,4	-	0,4	12,2	0,67	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	0,8	0,8	-	0,0	0,0	-	0,8	0,04	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	1,8	1,8	-	0,0	0,0	-	1,8	0,10	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0,3	0,3	-	0,3	0,02	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	0,2	0,2	-	0,2	0,01	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	230,4	105,7	124,7	1 589,4*	2,3	1 587,1*	1 819,8*	100,00	TOTAL			

В том числе 1 398,4 тыс.тонн добытых черпанием

* Y compris 1 398,4 milliers de tonnes de produits de dragage

ВЕНГРИЯ

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

HONGRIE

(в тысячах тонн)

TRAFC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargesments			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	13,4	-	13,4	18,5	5,1	13,4	31,9	0,13	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	121,8	121,8	-	1,0	1,0	-	122,8	0,52	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	97,6	12,9	84,7	105,5	20,8	84,7	203,1	0,86	5. Bois, liège			
6. Удобрения	77,4	77,4	-	128,1	128,1	-	205,5	0,87	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд.	10 257,2	22,9	10 234,3*	10 239,8*	5,5	10 234,3*	20 497,0	86,51	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2,0	2,0	-	913,9	913,9	-	915,9	3,86	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	0,5	0,5	-	0,3	0,3	-	0,8	0	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	134,0	134,0	-	236,6	236,6	-	370,6	1,56	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	398,0	279,2	118,8	220,8	102,0	118,8	618,8	2,61	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	46,9	46,5	0,4	16,4	16,0	0,4	63,3	0,27	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	17,1	0,8	16,3	23,7	7,4	16,3	40,8	0,17	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	460,4	445,6	14,8	51,1	36,3	14,8	511,5	2,16	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	78,3	78,3	-	8,3	8,3	-	86,6	0,37	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	7,5	7,5	-	1,3	1,3	-	8,8	0,04	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	12,1	12,1	-	1,0	1,0	-	13,1	0,06	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0,4	0,4	-	1,4	1,4	-	1,8	0,01	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	11 724,6	1 241,9	10 482,7*	11 967,7*	1 485,0	10 482,7*	23 692,3	100,00	TOTAL			

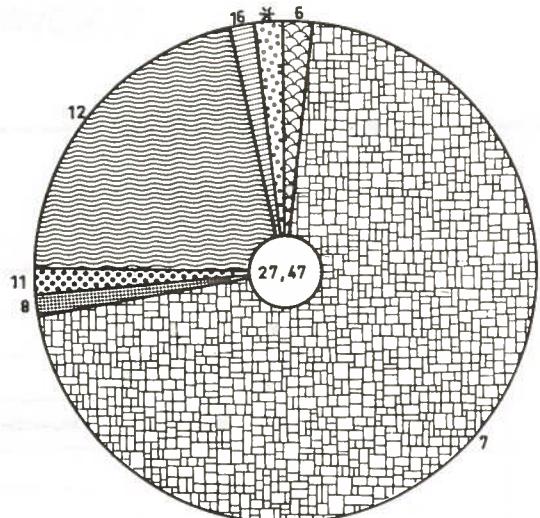
В том числе 9 667,4 тыс.тонн добытым черпанием

* Y compris 9 667,4 milliers de tonnes de produits de dragage

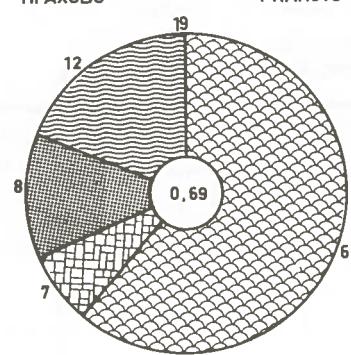
ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЮГОСЛАВИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA YOUGOSLAVIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL

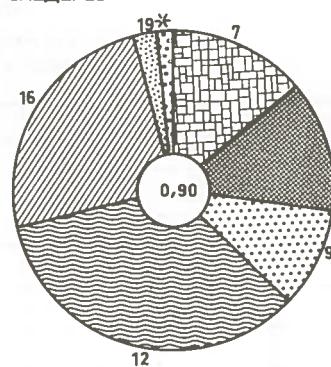


ПРАХОВО

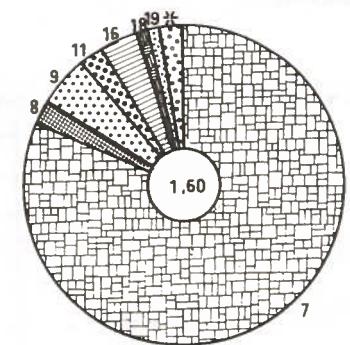


ПРАНОВО

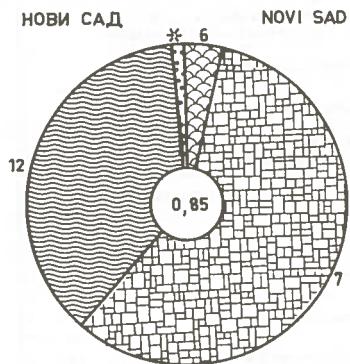
СМЕДЕРЕВО



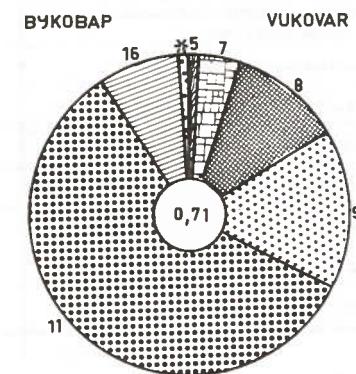
БЕЛГРАД,



БЕОГРАД



НОВИ САД



ВУКОВАР

ЧУСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые
Céréales

6 Удобрения
Engrais

11 Твердое топливо
Combustibles solides

16 Металлы
Métaux

2 Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais

7 Минеральное сырье,
за исключением руд.
Minéraux bruts
autres que les minerais

12 Нефть и нефтяные
продукты, газ
Pétrole et produits
pétroliers, gaz

17 Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métal

3 Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabacs

8 Железная руда,
железный лом,
ферраль
Mineral de fer,
ferrailles

13 Смолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel

18 Машины и транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport

4 Масличные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses

9 Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux

14 Химические продукты
Produits chimiques

19 Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers

5 Древесина, пробка
Bois, liège

10 Прочее сырье
Autres matières brutes

15 Известь, цемент, прочие
минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux

20 Специальные сделки
Transactions spéciales

... В млн. тонн
En millions de tonnes

Прочие грузы
Autres marchandises

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ВУКОВАР

VUKOVAR

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	0	-	0	0	0	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	2	-	2	6	1	5	8	1,13	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	4	-	4	4	0,56	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	29	-	29	29	4,08	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	72	72	-	8	8	-	80	11,25	8. Minerai de fer ferrailles			
9. Руды цветных металлов	113	113	-	2	2	-	115	16,17	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2	2	-	411	411	-	413	58,09	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	2	2	-	2	0,28	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	46	45	1	14	14	-	60	8,44	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	235	232	3	476	438	38	711	100,00	TOTAL			

НОВИ САД

NOVI SAD

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

(в тысячах тонн)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. вывоз sorties	dont		Всего Total	в т.ч. ввоз entrées	dont							
			каботаж cabotage	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	2	-	2	2	0,23	1. Céréales					
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais					
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses					
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège					
6. Удобрения	-	-	-	32	2	30	32	3,76	6. Engrais					
7. Минеральное сырье за исключением руд.	-	-	-	491	-	491	491	57,64	7. Minéraux bruts, autres que les minerais					
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	2	2	-	2	0,23	8. Mineral de fer, ferrailles					
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырье	3	3	-	-	-	-	3	0,35	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides					
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	43	33	10	276	34	242	319	37,44	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz					
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques					
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux					
16. Металлы	-	-	-	1	1	-	1	0,12	16. Métaux					
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métal					
18. Машины и транспортное оборудование	2	2	-	-	-	-	2	0,23	18. Machines, matériel de transport					
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers					
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales					
ИТОГО	48	38	10	804	39	765	852	100,00	TOTAL					

БЕЛГРАД

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

BEOGRAD

(в тысячах тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого (1+4)	Числительный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont		Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	dont							
			каботаж cabotage	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)					
1. Зерновые	-	-	-	15	-	15	15	0,94	1. Céréales					
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais					
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	0	0	-	1	0,06	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses					
5. Древесина, пробка	0	0	-	3	-	3	3	0,19	5. Bois, liège					
6. удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais					
7. Минеральное сырьё за исключением руд	5	5	-	1 299	-	1 299	1 304	81,60	7. Minéraux bruts, autres que les minerais					
8. Железная руда, железный лом	11	2	9	27	27	-	38	2,38	8. Minerai de fer ferrailles					
9. Руды цветных металлов	70	70	-	9	9	-	79	4,95	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырьё	1	1	-	-	-	-	1	0,06	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	8	-	8	31	28	3	39	2,44	11. Combustibles solides					
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	0	0	-	0	0	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz					
Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques					
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	8	8	-	8	0,50	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux					
16. Металлы	7	7	-	58	58	-	65	4,07	16. Métaux					
17. Готовые изделия из металлов	7	7	-	2	2	-	9	0,56	17. Articles manufacturés en métaux					
18. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	16	16	-	16	1,00	18. Machines, matériel de transport					
19. Различные готовые изделия	2	2	-	18	18	-	20	1,25	19. Articles manufacturés divers					
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales					
ИТОГО	112	95	17	1 486	166	1 320	1 598	100,00	TOTAL					

АЛЬМАШФЮЗИТЕ-СЕНЬ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

ALMÁSFÜZITŐ-SZÖNY

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Числительный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont		Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	dont							
			каботаж cabotage	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)					
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	-		1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	-		2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,9	4,9	-	-	-	-	-	4,9	0,64		3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-		4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1,5	1,5	-	-	-	-	-	1,5	0,20		5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	-		6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	721,8 *	-	721,8 *	721,8 *	94,51			7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-			8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-			9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-			10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	0,8	0,8	-	0,8	0,8	-	1,6	0,21			11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	28,8	28,8	-	5,1	0,7	4,4	33,9	4,44			12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-			13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-			14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-			15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-			16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-			17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-			18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-			19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-			20. Transactions spéciales			
ИТОГО	36,0	36,0	-	727,7 *	1,5	726,2 *	763,7 *	100,00	TOTAL					

В том числе 652,0 тыс.тонн добыванием

* Y compris 652,0 milliers de tonnes de produits de dragage

ДЬЁР

GYÖR

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т. ч. dont		Всего Total	В т. ч. dont							
		Вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	0,6	-	0,6	0,6	0,12	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,2	3,2	-	-	-	-	3,2	0,66	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	28,7	0,9	27,8	16,6	-	16,6	45,3	9,29	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	69,8	-	69,8	199,0*	-	199,0*	268,8*	55,10	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,41	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	9,5	9,5	-	-	-	-	9,5	1,95	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	107,8	107,8	-	15,8	15,8	-	123,6	25,34	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	3,3	3,3	-	3,3	0,68	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	16,2	-	16,2	-	-	-	16,2	3,32	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	14,7	-	14,7	-	-	-	14,7	3,01	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	0,12	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	251,9	123,4	128,5	235,9*	19,7	216,2*	487,8*	100,00	TOTAL			

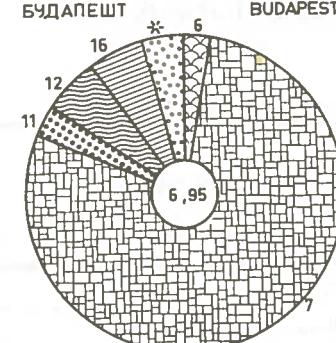
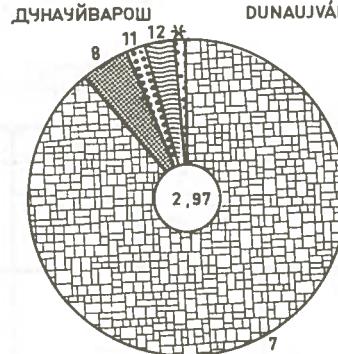
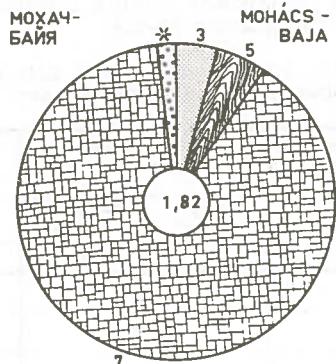
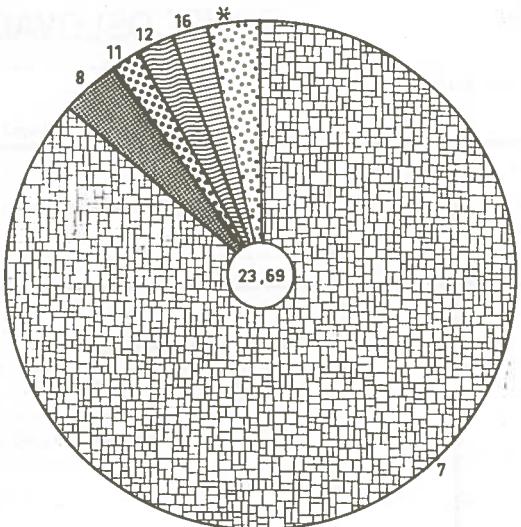
В том числе 199,0 тыс.тонн добытых черпанием

* Y compris 199,0 milliers de tonnes de produits de dragage

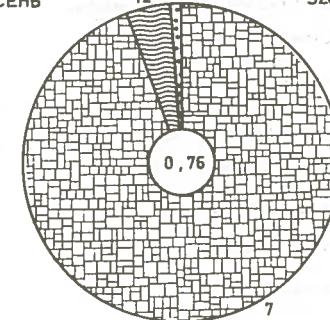
ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ВЕНГРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA HONGRIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

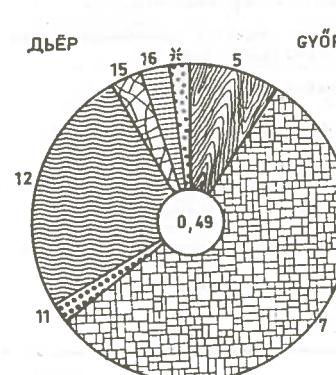
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



АЛЬМАШФЮЗИТЕ-СЕНЬ



ALMÁSFÜZİTÖ-SZÖNY



ЧСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые	6 Чдобрения	11 Твердое топливо	16 Металлы
2 Свежие фрукты и овощи	7 Минеральное сырье, за исключением руд	12 Нефть и нефтяные продукты, газ	17 Готовые изделия из металла
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8 Железная руда, железный лом	13 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	18 Машины и транспортное оборудование
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	9 Руды цветных металлов	14 Химические продукты	19 Различные готовые изделия
5 Древесина, пробка	10 Прочее сырье	15 Известь, цемент, прочие минералы	20 Специальные сделки

В млн. тонн
En millions de tonnes

Прочие грузы
Autres marchandises

Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

ГРУЗООБОРУД ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TCHECOSLOVAQUIE

(в тысячах тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	12	12	-	27	27	-	39	0,52	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	7	7	-	7	0,09	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	16	16	-	-	-	-	16	0,21	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	8	8	-	8	0,11	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд,	1 995	41	1 954	1 954	-	1 954	3 949	52,65	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 036	1 036	-	1 036	13,81	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	408	408	-	408	5,44	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	4	4	-	4	4	-	8	0,11	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1 187	1 187	-	6	6	-	1 193	15,91	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	86	86	-	200	200	-	286	3,81	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	3	3	-	3	0,04	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	3	3	-	5	5	-	8	0,11	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	488	488	-	25	25	-	513	6,84	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	8	8	-	-	-	-	8	0,11	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	14	14	-	2	2	-	16	0,21	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	1	1	-	1	1	-	2	0,03	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	3 814	1 860	1 954	3 686	1 732	1 954	7 500	100,00	TOTAL			

КОМАРНО

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

KOMÁRNO

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont		Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	dont							
			каботаж cabotage	каботаж cabotage			ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пром	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд,	15	15	-	1 895	-	1 895	1 910	49,84	7. Minéraux bruts, autres que les minerais					
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 036	1 036	-	1 036	27,04	8. Minerai de fer, ferrailles					
9. Руды цветных металлов	-	-	-	88	88	-	88	2,30	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	677	677	-	-	-	-	677	17,67	11. Combustibles solides					
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz					
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques					
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux					
16. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Métaux					
17. Готовые изделия из металлов	117	117	-	-	-	-	117	8,05	17. Articles manufacturés en métaux					
18. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Machines, matériel de transport					
19. Различные готовые изделия	4	4	-	-	-	-	4	0,10	19. Articles manufacturés divers					
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales					
ИТОГО	813	813	-	3 019	1 124	1 895	3 832	100,00	TOTAL					

БРАТИСЛАВА

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

BRATISLAVA

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

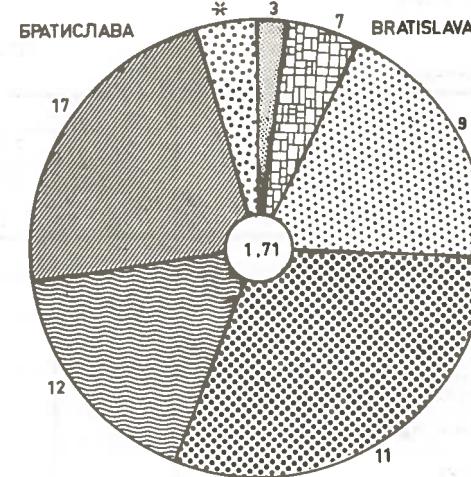
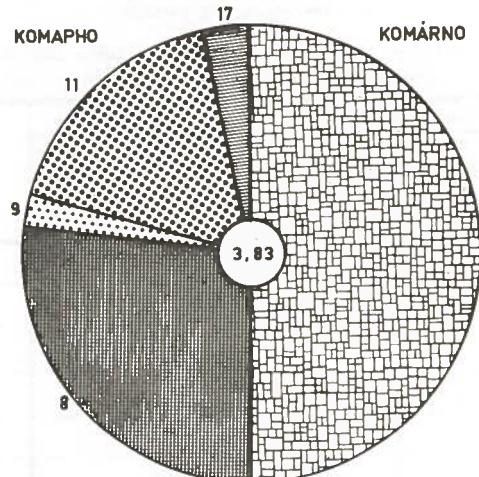
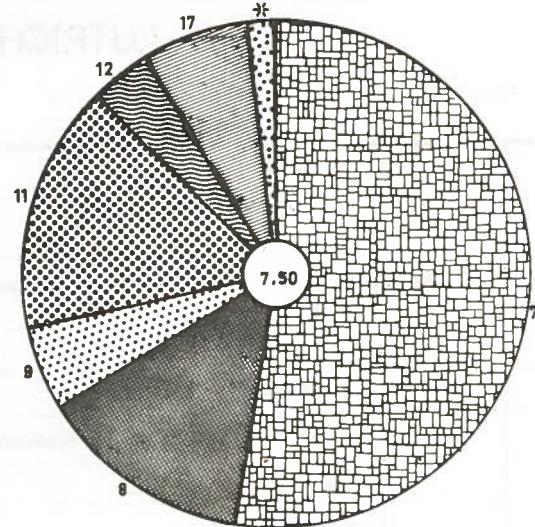
(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Группы marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont		Всего Total	в т.ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	—	—	—	—	—	—	—	—	1 Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	—	—	—	—	—	—	—	—	2 Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	12	12	—	27	27	—	39	2,27	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	—	—	—	7	7	—	—	0,41	4 Graines,noix oléagineuses,huiles,graisses			
5. Древесина, пробка	16	16	—	—	—	—	16	0,93	5 Bois, liège			
6. Удобрения	—	—	—	8	8	—	8	0,47	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	26	26	—	59	—	9	85	4,96	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	—	—	—	—	—	—	—	—	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	—	—	—	320	320	—	320	18,67	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	4	4	—	4	4	—	8	0,47	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	510	510	—	6	6	—	516	30,10	11 Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	86	86	—	200	200	—	286	16,69	12 Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	—	—	—	—	—	—	—	—	13 Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	—	—	—	3	3	—	3	0,17	14 Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	—	3	—	5	5	—	8	,	15 Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	—	—	—	—	—	—	—	—	16 Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	371	371	—	25	25	—	396	23,10	7 Articles manufaturés en métal			
18. Машины и транспортное оборудование	8	8	—	—	—	—	8	0,47	18 Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	10	10	—	2	2	—	12	,	19 Articles manufaturés divers			
20. Специальные сделки	—	—	—	1	1	—	2	,	20 Transactions spéciales			
ИТОГО	1 047	1 047	—	667	08	59	1 714	,	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЧЕХОСЛОВАКИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA TCHECOSLOVAQUIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



ЧСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	6	Удобрения Engrais	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minéraux	12	Нефть и нефтяные продукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	8	Железная руда, железный лом Mineral de fer, ferrailles	13	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18	Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	9	Руды цветных металлов Minerais de métaux non ferreux	14	Химические продукты Produits chimiques	19	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20	Специальные сделки Transactions spéciales
В млн. тонн En millions de tonnes				Прочие грузы Autres marchandises			

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

АВСТРИЯ

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

AUTRICHE

(в тысячах тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Чудельный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	27,5	18,7	8,8	12,2	3,4	8,8	39,7	0,52	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,8	0,8	-	0,8	0,01	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,7	1,6	3,1	42,0	39,0	3,0	46,7	0,61	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	22,6	22,6	-	22,6	0,29	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	60,6	60,6	-	19,8	19,8	-	80,4	1,05	5. Bois, liège			
6. Удобрения	91,0	64,5	26,5	189,2	162,7	26,5	280,2	3,66	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	2,5	2,5	-	24,1	24,1	-	26,6	0,35	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	0,0	0,0	-	2 198,2	2 198,2	-	2 198,2	28,71	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	27,5	27,5	-	27,5	0,36	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	0,7	0,7	-	1,3	1,3	-	2,0	0,08	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	12,2	10,1	2,1	1 445,1	1 443,0	2,1	1 457,3	19,08	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	770,7	16,3	754,4	1 062,7	308,3	754,4	1 833,4	23,95	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	3,8	3,8	-	7,8	7,8	-	11,6	0,15	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	28,0	28,0	-	0,8	0,8	-	28,8	0,38	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	152,3	17,8	134,5	134,5	-	134,5	286,8	3,75	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	1 013,5	885,3	128,2	219,7	91,5	128,2	1 233,2	16,11	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	1,6	1,6	-	-	-	-	1,6	0,02	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	5,0	4,0	1,0	3,7	2,7	1,0	8,7	0,11	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	39,9	39,9	-	0,6	0,5	0,1	40,5	0,58	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	15,3	1,7	13,6	13,7	0,1	13,6	29,0	0,38	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	2 229,3	1 157,1	1 072,2	5 426,3	4 354,1	1 072,2	7 655,6	100,00	TOTAL			

ВЕНА

WIEN

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т. ч. dont		Всего Total	В т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	12,2	12,2	-	1,0	1,0	-	13,2	1,05	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	0,05	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,2	1,2	-	1,2	1,2	-	2,4	0,19	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	6,9	6,9	-	0,7	0,7	-	7,6	0,60	5. Bois, liège			
6. удобрения	0,0	0,0	-	26,8	0,3	26,5	26,8	2,13	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд,	0,4	0,4	-	11,8	11,8	-	12,2	0,97	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,01	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1,8	-	1,8	54,1	53,8	0,3	55,9	4,45	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	682,8	16,3	666,5	226,5	128,9	97,6	909,3	72,34	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	6,7	6,7	-	6,7	0,53	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	15,7	15,7	-	-	-	-	15,7	1,25	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	3,4	3,4	-	134,4	-	134,4	137,8	10,96	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	15,0	15,0	-	15,0	6,9	8,1	30,0	2,39	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,01	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	2,1	1,8	0,3	1,7	1,1	0,6	3,8	0,30	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	21,2	21,2	-	0,0	-	0,0	21,2	1,69	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0,1	0,1		13,5	-	13,5	13,6	1,08	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	763,0	94,4	668,6	494,0	213,0	281,0	1 257,0	100,00	TOTAL			

КРЕМС

KREMS

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т. ч. dont		Всего Total	В т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	0,5	—	0,5	—	—	—	0,5	0,26	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,2	0,2	—	—	—	—	0,2	0,11	3. Autres produits alimentaires . boiss., tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	15,8	15,8	—	1,0	1,0	—	16,8	8,88	5. Bois, liège			
6. Удобрения	—	—	—	0,5	0,5	—	0,5	0,26	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	—	—	—	4,3	4,3	—	4,3	2,27	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	—	—	—	—	—	—	—	—	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	—	—	—	—	—	—	—	—	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	—	—	—	—	—	—	—	—	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	0,3	—	0,3	14,4	14,4	—	14,7	7,77	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	—	—	—	—	—	—	—	—	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	—	—	—	—	—	—	—	—	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	0,7	0,7	—	0,5	0,5	—	1,2	0,63	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	—	—	—	—	—	—	—	—	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	26,7	26,7	—	121,4	1,2	120,2	148,1	78,24	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	1,2	1,2	—	—	—	—	1,2	0,63	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	0,6	0,6	—	0,1	—	0,1	0,7	0,37	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	0,5	0,5	—	—	—	—	0,5	0,26	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0,6	0,5	0,1	—	—	—	0,6	0,32	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	47,1	46,2	0,9	142,2	21,9	120,3	189,3	100,00	TOTAL			

ЛИНЦ

LINZ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Частный вес в %/ Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	dont каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	8,9	5,0	3,9	1,2	1,2	-	10,1	0,18	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,00	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2,6	0,2	2,4	22,1	22,1	-	24,7	0,43	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	0,5	0,5	-	0,5	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	20,4	20,4	-	1,4	1,4	-	30,8	0,54	5. Bois, liège			
6. Чадорения	90,9	64,5	26,4	5,5	5,5	-	96,4	1,69	6. Engrails			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	2,0	2,0	-	8,1	8,1	-	10,1	0,18	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	2 198,2	2 198,2	-	2 198,2	38,57	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	27,6	27,6	-	27,6	0,48	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	0,6	0,6	-	0,1	0,1	-	0,7	0,01	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	10,1	10,1	-	1 376,7	1 374,9	1,8	1 386,8	24,33	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	87,1	-	87,1	567,8	141,4	426,4	654,9	11,49	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	3,8	3,8	-	1,0	1,0	-	4,8	0,09	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	11,6	11,6	-	0,3	0,3	-	11,9	0,21	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	148,9	14,5	134,4	-	-	-	148,9	2,61	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	971,7	843,4	128,3	83,4	83,4	-	1 055,1	18,51	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0,01	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	1,9	1,2	0,7	1,9	1,6	0,3	3,8	0,07	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	18,2	18,1	0,1	0,5	0,5	-	18,7	0,33	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	14,7	1,2	13,5	0,2	0,1	0,1	14,9	0,26	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 402,7	1 005,9	396,8	4 296,6	3 868,0	428,6	5 699,3	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ОСТАЛЬНЫХ ПОРТОВ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DES AUTRES PORTS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

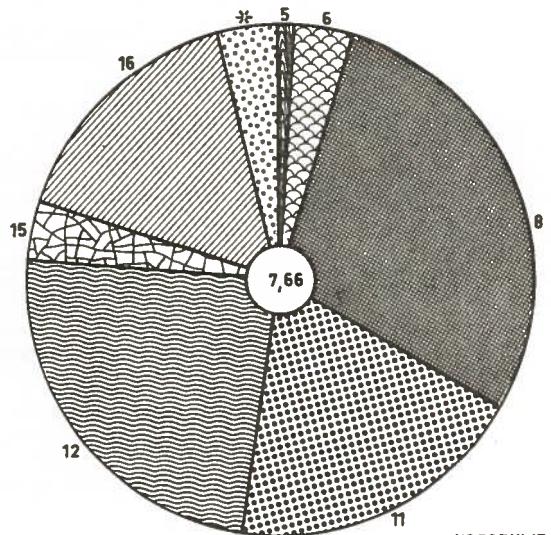
(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	dont каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	5,9	1,5	4,4	10,0	1,2	8,8	15,9	3,12	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,7	-	0,7	18,7	15,6	3,1	19,4	3,80	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	22,1	22,1	-	22,1	4,33	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	8,5	8,5	-	16,6	16,6	-	25,1	4,92	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	156,5	156,5	-	156,5	30,69	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд,	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	1,2	1,2	-	1,2	0,24	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	0,9	-	0,9	268,4	38,0	230,4	269,3	52,80	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,02	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,08	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	16,5	10,5	6,0	493,5	251,2	242,3	510,0	100,00	TOTAL			

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ АВСТРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC - MARCHANDISES DES PORTS DE L'AUTRICHE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL

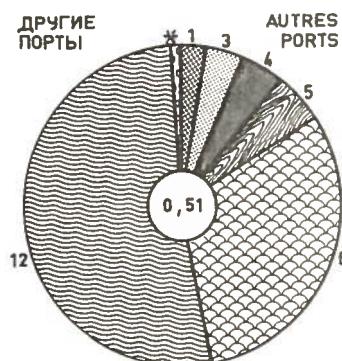
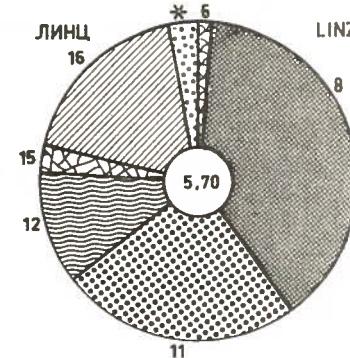
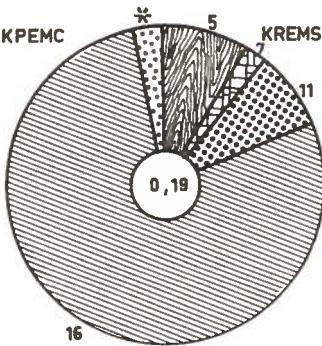
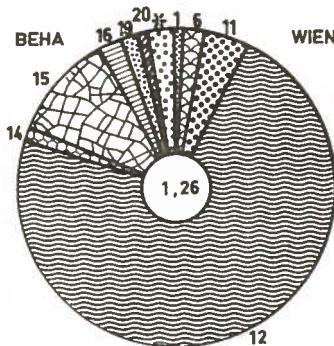


ЧУСЛОВЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Céréales	6 Чудобрения Engrais	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7 Минеральное сырьё, за исключением руд. Minéraux bruts autres que les minéraux	12 Нефть и нефтяные продукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	8 Железная руда, железный лом, ферриты Mineral de fer, ferrailles	13 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18 Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	9 Руды цветных металлов Minerais de métaux non ferreux	14 Химические продукты Produits chimiques	19 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	10 Прочее сырьё Autres matières brutes	15 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20 Специальные сделки Transactions spéciales
В млн. тонн En millions de tonnes			
Прочие грузы Autres marchandises			

Прочие грузы
Autres marchandises

Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“



ФРГ

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

RFA

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(En milliers de tonnes)

(в тысячах тонн)

Группы грузов	Погружено Chargesments			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Численный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т. ч. dont		Всего Total	в т. ч. dont							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	11,4	11,4	-	-	-	-	11,4	0,30	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	34,2	34,2	-	137,8	137,8	-	172,0	4,57	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	0,5	0,5	-	0,5	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	8,1	8,1	-	0,1	0,1	-	8,2	0,22	5. Bois, liège			
6. Чадорения	-	-	-	107,6	107,6	-	107,6	2,86	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	320,8	7,3	313,5*	387,1	73,7	313,4*	707,9	18,81	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	1 246,4	1 243,0	3,4	5,7	2,3	3,4	1 252,1	33,26	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	1,5	1,5	-	0,9	0,9	-	2,4	0,06	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	2,3	2,3	-	4,0	4,0	-	6,3	0,17	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	385,4	385,4	-	-	-	-	385,4	10,24	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	107,5	106,2	1,3	221,2	219,9	1,3	328,7	8,73	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0	0	-	-	-	-	0	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	8,9	8,9	-	60,4	60,4	-	69,3	1,84	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	0,5	0,5	-	19,4	19,4	-	19,9	0,53	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	40,4	40,4	-	627,6	627,6	-	668,0	17,75	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	0,9	0,9	-	6,1	6,1	-	7,0	0,18	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	3,8	3,5	0,3	1,4	1,1	0,3	5,2	0,14	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	3,0	3,0	-	5,5	5,5	-	8,5	0,23	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0,6	0,6	-	3,2	3,2	-	3,8	0,10	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	2 175,7	1 857,2	318,5	1 588,5	1 270,1	318,4	3 764,2	100,00	TOTAL			

* Нет данных о землечерпании
Données sur le dragage inconnues

ДЕГГЕНДОРФ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

DEGGENDORF

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т. ч. вывоз sorties	dont каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	5,4	5,4	-	-	-	-	5,4	8,57	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	2,2	2,2	-	-	-	-	2,2	1,45	5. Bois, liège			
6. Чадоремня	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	-	-	-	80,2	80,2	-	80,2	53,01	12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,07	14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	-	-	-	62,3	62,3	-	62,3	41,17	16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	1,0	0,9	0,1	-	-	-	1,0	0,66	18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,07	20. Transactions spéciales			
ИТОГО	8,8	8,7	0,1	142,5	142,5	-	151,3	100,00	TOTAL			

РЕГЕНСБУРГ

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

REGENSBURG

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(En milliers de tonnes)

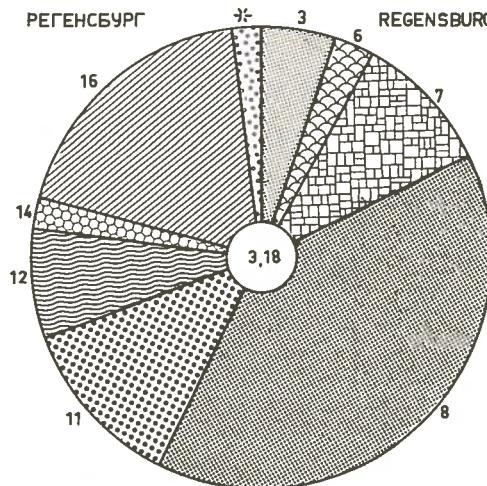
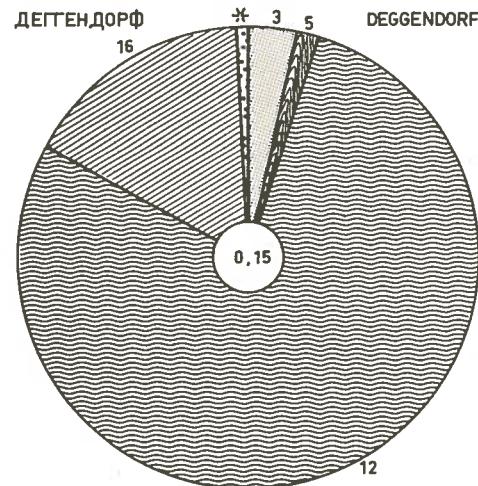
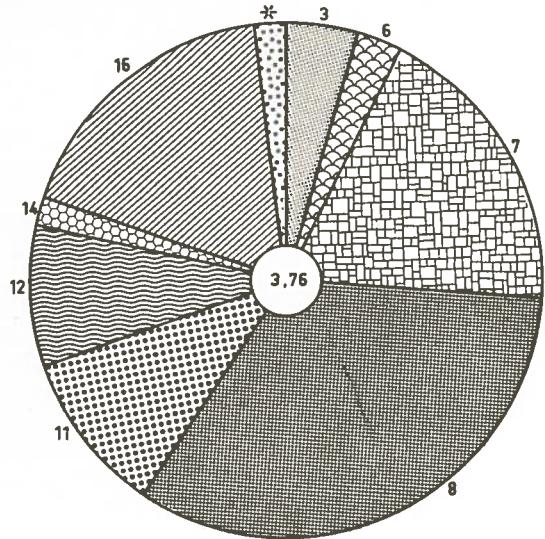
Группы грузов	Погружено			Chargements			Выгружено			Déchargements			Итого Total (1+4)	Частный вес в % Proportion en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont	Всего Total	в т.ч.		dont	ввоз entrant	каботаж cabotage								
		вывоз sorties	ввоз entrées															
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)							(а)			
1. Зерновые	8,2	8,2	-	-	-	-	8,2	0,26							1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-							2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	28,8	28,8	-	137,8	137,8	-	166,6	5,24							3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	0,5	0,5	-	0,5	0,02							4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	5,9	5,9	-	0,1	0,1	-	6,0	0,19							5. Bois, liège			
6. удобрения	-	-	-	89,5	89,5	-	89,5	2,82							6. Engrais			
7. Минеральное сырьё за исключением руд	51,6	7,3	44,3*	259,4	57,5	201,9*	311,0	9,79							7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	1 246,4	1 243,0	3,4	2,3	2,3	-	1 248,7	39,32							8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	1,5	1,5	-	0,9	0,9	-	2,4	0,08							9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырьё	2,3	2,3	-	4,0	4,0	-	6,3	0,20							10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	385,4	385,4	-	-	-	-	385,4	12,18							11. Combustibles solides			
12. Нефть и нефтяные продукты, газ	107,5	106,2	1,3	135,0	135,0	-	242,5	7,63							12. Pétrole et produits pétroliers, gaz			
13. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0	0	-	-	-	-	0	-							13. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
14. Химические продукты	8,8	8,8	-	60,2	60,2	-	69,0	2,17							14. Produits chimiques			
15. Известь, цемент, прочие минералы	0,5	0,5	-	19,4	19,4	-	19,9	0,63							15. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
16. Металлы	40,4	40,4	-	556,6	556,6	-	597,0	18,80							16. Métaux			
17. Готовые изделия из металлов	0,9	0,9	-	6,1	6,1	-	7,0	0,22							17. Articles manufacturés en métaux			
18. Машины и транспортное оборудование	2,4	2,4	-	1,2	0,9	0,3	3,6	0,11							18. Machines, matériel de transport			
19. Различные готовые изделия	3,0	3,0	-	5,5	5,5	-	8,5	0,27							19. Articles manufacturés divers			
20. Специальные сделки	0,5	0,5	-	3,2	3,2	-	3,7	0,12							20. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 894,1	1 845,1	49,0	1 281,7	1 079,5	202,2	3 175,8	100,00							TOTAL			

* Нет данных о землечерпании
Données sur le dragage inconnues

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ФРГ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA RFA
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



ЧСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	6	Чудобрения Engrais	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Металлы Métaux
2	Свежие Фрукты и овощи Fruits et légumes frais	7	Минеральное сырьё, за исключением руд. Minéraux bruts autres que les minerais	12	Нефть и нефтяные продукты, газ Pétrole et produits pétroliers, gaz	17	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	8	Железная руда, железный лом Minéral de fer, terrailles	13	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	18	Машины и транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Химические продукты Produits chimiques	19	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	10	Прочее сырьё Autres matières brutes	15	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	20	Специальные сделки Transactions spéciales
() В млн. тонн ... En millions de tonnes		() Прочие грузы Autres marchandises					

Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0 %, объединены в группу „Прочие грузы“
* Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe „Autres marchandises“

V.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ
TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

В таблицах раздела приведены основные сведения о пассажирских линиях и о количестве пассажиров, перевезенных по Дунаю пассажирскими судами придунайских стран. Эти сведения показывают состояние и характер пассажирских перевозок за указанный период в каждой из придунайских стран.

Согласно принятым в Дунайской Комиссии определениям, в число пассажиров, перевезенных на пассажирских судах, включаются также и туристы, следующие по туристическим документам. Количество пассажирских линий определяется по числу линий, действующих по объявленному расписанию движения пассажирских судов, независимо от продолжительности функционирования этих линий. Протяженность пассажирских линий определяется как общая суммарная длина всех постоянных пассажирских линий данной страны по Дунаю, исключая участки, проходящие по притокам Дуная или по морю.

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

Les tableaux de ce chapitre présentent les données fondamentales sur les lignes régulières et le nombre de passagers transportés sur le Danube à bord des bateaux à passagers des pays danubiens. Ces données indiquent, par pays danubiens, l'état et le caractère du transport de passagers au cours de la période traitée.

Conformément aux définitions adoptées à la Commission du Danube, le nombre de passagers transportés à bord des bateaux à passagers comprend également les touristes munis de document de tourisme. Le nombre total des lignes régulières de transport de passagers est déterminé d'après le nombre de lignes fonctionnant selon l'horaire publié des bateaux à passagers, indépendamment de la durée de leur service. La longueur des lignes régulières de transport de passagers d'un pays donné est déterminée par la somme des longueurs de toutes les lignes régulières sur le Danube, à l'exception des parcours sur les affluents du Danube ou sur la mer.

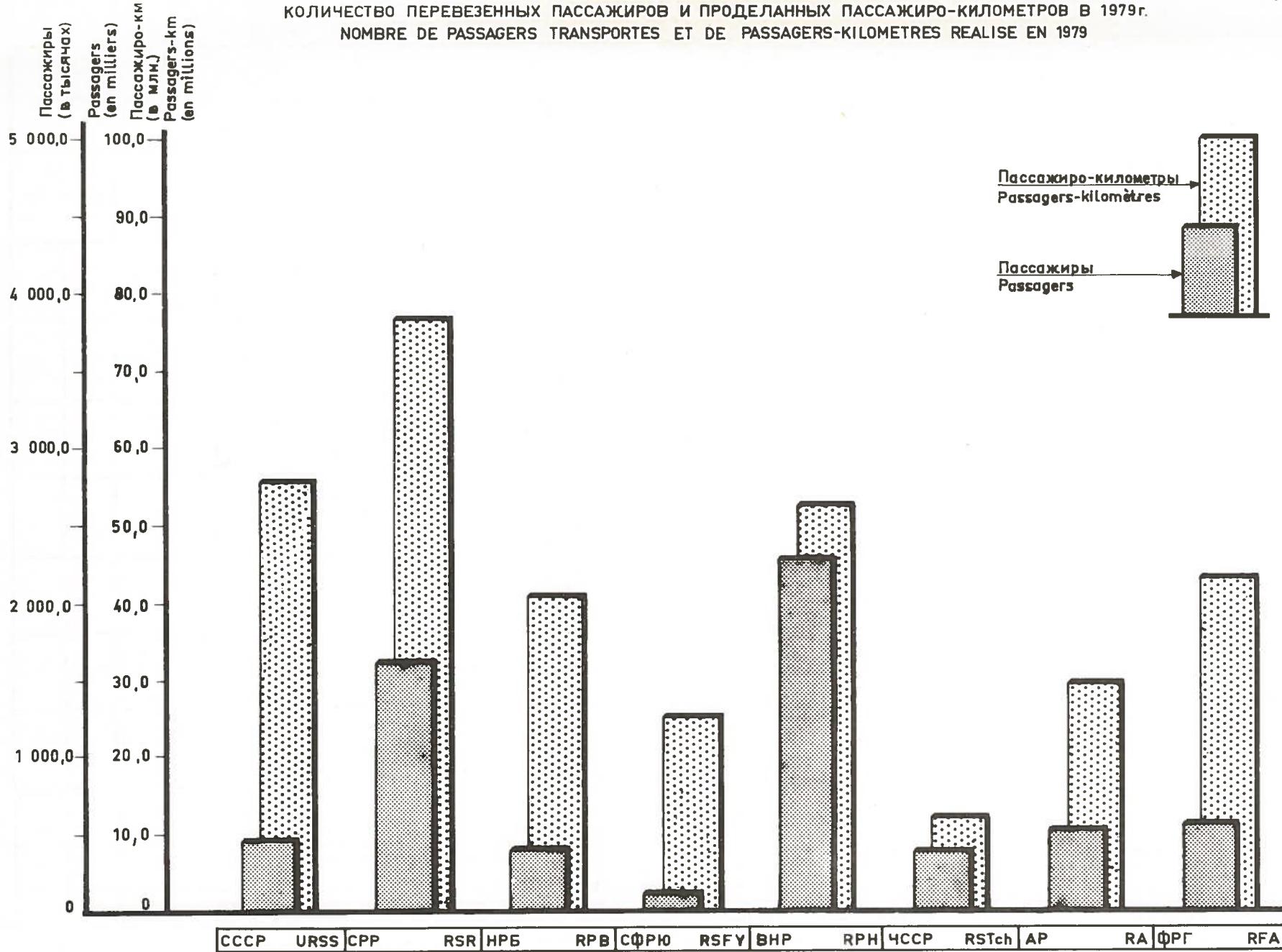
СВЕДЕНИЯ О ПАССАЖИРСКИХ СУДАХ И ЛИНИЯХ НА ДЧНАЕ В 1979 г.
 DONNEES SUR LES BATEAUX A PASSAGERS ET SUR LES LIGNES REGULIERES
 DE TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE EN 1979

Страны Pays	Количество пассажирских судов Nombre de bateaux à passagers		Количество пассажирских мест Nombre de places		Количество пассажирских линий Nombre de lignes régulières						Протяженность пассажирских линий в километрах Longueur des lignes régulières en km					
					внутренних internes		заграничных internationales		всего total		внутренних internes		заграничных internationales		всего total	
	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	19	21	2 432	2 876	3	2	2	3	5	5	197	197	2 250	2 250	2 447	2 447
Румыния Roumanie	47	44	6 290	4 628	..	11	12	..	12	11	..	700	..	-	723	700
Болгария Bulgarie	15	14	2 662	1 662	7	6	-	1	7	7	2 828	946	-	2 866	2 828	3 812
Югославия Yougoslavie	10	10	964	918	1	1	-	-	1	1	241	241	-	-	241	241
Венгрия Hongrie	36	36	9 293	8 408	9	9	2	2	11	11	284	284	284	284	568	568
Чехословакия Tchécoslovaquie	9	9	1 142	1 142	-	-	2	2	2	2	-	-	281	281	281	281
Австрия Autriche	7	8	5 575	5 895	8	7	-	-	8	7	874	874	-	-	874	874
ФРГ RFA	15	18	5 132	7 253	4	2	4	2	8	4	122	163	48	76	170	239
ИТОГО TOTAL	158	160	33 490	35 782	32	38	22	10	54	48	4 546	3 405	2 863	5 757	8 132	9 162

СВЕДЕНИЯ О КОЛИЧЕСТВЕ ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРАХ ПО ДУНАЮ
 DONNEES SUR LE NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMETRES REALISE SUR LE DANUBE

Страна Район		Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров по Дунаю /в тысячах/												Nombre de passagers et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube (en milliers)						Средняя дальность перевозок, в км Distance moyenne de transport en km	
		в пределах страны						dans le pays						в заграничном			ИТОГО				
		на линейных судах		на прогулочных судах		на судах внутригородского транспорта		ИТОГО		TOTAL		en trafic international		TOTAL		ИТОГО					
		на линейных судах	à bord de bateaux de ligne régulière	на прогулочных судах	à bord de bateaux de plaisance	на судах внутригородского транспорта	à bord de bateaux de transport urbain	ИТОГО	TOTAL	en trafic international	TOTAL	в заграничном	в заграничном	ИТОГО	TOTAL	в заграничном	в заграничном	в заграничном	в заграничном		
		1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	%	1978	1979	%	1978	1979	%	1978	1979	%	1978	1979
СССР URSS	CCCP URSS	Пассажиры Passagers	320,0	416,5	71,8	41,6	-	-	391,8	458,1	116,9	26,8	25,5	95,1	418,6	483,6	115,5	64,4	58,9	1 255,6	1 136,9
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	19 700,0	23 460,0	5 520,0	3 500,0	-	-	25 220,0	26 960,0	106,9	33 650,0	28 990,0	86,2	58 870,0	55 950,0	95,0				
CPP RSR	CPP RSR	Пассажиры Passagers	1 808,4	1 500,0	-	87,0	-	-	1 808,4	1 587,0	87,8	7,0	3,0	42,9	1 815,3	1 590,0	87,6	40,0	45,3	1 298,4	1 600,0
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	72 250,8	65 000,0	-	6 828,0	-	-	72 250,8	71 828,0	99,4	9 088,5	4 800,0	52,8	81 339,3	76 628,0	94,2				
НРБ RPB	НРБ RPB	Пассажиры Passagers	222,3	168,4	-	58,0	-	-	222,3	226,4	101,8	180,1	165,7	92,0	402,4	392,1	97,4	79,0	49,9	149,1	174,4
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	17 740,0	10 632,3	-	667,7	-	-	17 740,0	11 300,0	63,7	26 860,0	28 900,0	107,6	44 600,0	40 700,0	99,0				
СФРЮ RSFY	СФРЮ RSFY	Пассажиры Passagers	77,3	108,0	-	-	-	-	77,3	108,0	139,7	-	-	-	77,3	108,0	139,7	232,2	230,9	-	-
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	17 954,0	24 935,4	-	-	-	-	17 954,0	24 935,4	138,9	-	-	-	17 954,0	24 935,4	138,9				
БНР RPH	БНР RPH	Пассажиры Passagers	665,5	574,3	633,4	534,6	681,1	926,0	1 980,0	2 034,9	102,8	264,2	255,1	96,6	2 244,2	2 290,0	102,0	21,2	18,6	51,2	54,6
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	20 517,0	16 972,9	15 278,0	12 591,0	6 246,0	6 222,0	42 043,0	37 785,9	89,9	13 520,0	13 927,1	103,0	55 563,0	51 713,0	93,1				
ЧССР Czechoslovakia	ЧССР Czechoslovakia	Пассажиры Passagers	-	-	218,3	298,6	-	-	218,3	298,6	138,0	59,9	66,3	110,7	278,2	364,9	131,2	8,0	7,3	132,2	141,9
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	1 756,4	2 163,9	-	-	1 756,4	2 163,9	123,2	7 924,2	9 405,0	110,7	9 680,6	11 568,9	119,5				
AP RA	AP RA	Пассажиры Passagers	392,7	442,6	75,4	69,7	-	-	468,1	512,3	109,4	1,1	1,1	100,0	469,3	513,4	109,4	51,0	47,7	944,1	1 251,5
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	21 104,0	21 799,2	2 775,0	2 614,9	-	-	23 879,0	24 414,1	102,2	1 080,0	1 357,9	125,7	24 959,0	25 772,0	103,3				
ФРГ FRG	ФРГ FRG	Пассажиры Passagers	84,0	32,8	305,5	274,9	22,5	-	412,0	307,7	74,7	206,6	215,6	104,4	618,6	523,3	84,6	11,1	13,1	41,0	160,3
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	1 692,0	910,7	1 527,5	3 130,6	1 372,5	-	4 592,0	4 041,3	88,0	8 474,6	38 870,9	458,7	13 066,6	42 912,2	328,4				
Итого total		Пассажиры Passagers	3 570,2	3 242,6	1 304,4	1 364,4	703,6	926,0	5 578,2	5 533,0	99,2	745,7	732,3	98,2	6 323,9	6 265,3	99,1	32,8	36,8	134,9	172,4
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	170 957,8	163 710,5	26 856,9	31 496,1	7 620,5	8 222,0	205 435,2	203 428,6	99,0	100 597,3	126 250,9	125,5	306 032,5	329 679,5	107,7				

КОЛИЧЕСТВО ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРОВ В 1979 г.
NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMÈTRES REALISÉ EN 1979



VI.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДЧНАЙСКОМ СУДОХОДСТВЕ ПО СТРАНАМ
DONNEES FONDAMENTALES SUR LA NAVIGATION DANUBIENNE, PAR PAYS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

162

1. НАЧАЛЬНЫЕ ФЛОСТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц			Мощность, грузоподъемность, в т
	Nombre d'unités	Puissance en	Portée en lourd en t	
Буксиры	77	111 933	-	Remorqueurs
Самоходные суда	65	151 659	249 415	Automoteurs
Несамоходные баржи	515	-	681 535	Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Nombre de marchandises transportées effectuées	
Всего, в том числе:	15 486 100	10 048 500 000	Total, dont:	
а) в экспортре	5 806 500	7 147 400 000	a) à l'exportation	
б) в импорте	2 099 100	2 323 000 000	b) à l'importation	
в) между иностранными портами	42 600	53 100 000	c) entre ports étrangers	
г) в каботаже	7 537 900	525 000 000	d) en cabotage	

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАН, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего,

в том числе:

Погружено всего:

а) в экспортре

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот, в том числе:

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

	Traffic total	Chargement	Déchargement	
КИЛИЯ	558 900	324 000	234 900	KILIA
ИЗМАИЛ	9 625 000	4 649 800	4 975 200	ISMAIL
РЕНИ	13 180 200	8 630 700	4 549 500	RENI

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

21

2 876

483 600

55 950 000

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

1. ДАННЫЕ СУДОВЫХ ФЛОТОВ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE

DANUBIENNE

РУМЫНИЯ

1. НАПЛЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUERENNE

	-Количество единиц	Мощность в единицах	Грузоподъёмность в т
Буксиры	298	95 442	—
Самоходные суда	52	10 815	16 548
Несамоходные суда	1 048	—	832 858

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов, в т

Проделано
т-км

	Quantité de marchan- dises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	15 956 000	2 746 000 000
а) в экспорте	934 000	720 000 000
б) в импорте	2 288 000	634 000 000
в) между иностранными портами	37 000	40 000 000
г) в каботаже	12 697 000	1 552 000 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот – всего,
в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рота всего Погружено Выгружено
В том числе:

	Traffic total	Chargement dont:	Déchargement dont:
ГАЛАЦ	10 614 000	2 152 000	8 462 000
БРАЙЛА	2 424 000	966 000	1 458 000
ЧЕНАВОДА	2 929 000	1 184 000	1 745 000
КАЛЭРАШИ	3 660 000	1 603 000	1 857 000
ДЖУРДЖУ	2 333 000	834 000	1 499 000
ОРИОВА	392 000	63 000	329 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	44
Пассажировместимость судов	4 628
Количество перевезенных пассажиров	1 590 000
Количество пассажиро-километров	76 628 000

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	44
Nombre de places pour passagers	4 628
Nombre de passagers transportés	1 590 000
Nombre de passagers-kilomètres	76 628 000

БОЛГАРИЯ

1. НАЧИСЛЕ ФЛОТА НА ДНЯЕ

	Количество единиц	Мощность в единицах	Грузополь-емность, в т
Номенклатура	Номенклатура	Пуассонс	Партия в лодках
Буксиры	47	30 210	-
Самоходные суда	-	-	Реморкеры
Несамоходные барки	263	-	Автомоторы
Несамоходные барки	263	-	Чаланды non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Nombre de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	13 010 000	2 748 000 000	Total, dont:	
а) в экспорт	386 000	250 000 000	a) à l'exportation	
б) в импорте	4 411 000	2 263 000 000	b) à l'importation	
в) между иностранными портами	80 000	100 000 000	c) entre ports étrangers	
г) в каботаже	8 193 000	135 000 000	d) en cabotage	

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот – всего,

в том числе:

- Погружено всего:
- а) в экспорт
- б) в каботаже

Выгружено всего:

- а) в импорте
- б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рот-Всего Погружено Выгружено
В том числе:

Traffic total	Chargement	Déchargement
СИЛИСТРА	7 16 000	72 000
ТУТРАКАН	231 000	8 000
РУСЕ	4 871 000	404 000
СВИШТОВ	2 599 000	118 000
СОМОВИТ	625 000	32 000
ОРЯХОВО	249 000	26 000
ЛОМ	3 099 000	341 000
ВИДИН	1 193 000	30 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	14
Пассажировместимость судов	1 662
Количество перевезенных пассажиров	7
Количество пассажиро-километров	3 812

BULGARIE

1. ДАННИЕ СУР ЛА ФЛОТТЕ ДАНУБИЕННЕ

	Количество единиц	Мощность в единицах	Грузополь-емность, в т
Номенклатура	Номенклатура	Пуассонс	Партия в лодках
Буксиры	47	30 210	-
Самоходные суда	-	-	Реморкеры
Несамоходные барки	263	-	Автомоторы
Несамоходные барки	263	-	Чаланды non-automoteurs

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Nombre de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	13 010 000	2 748 000 000	Total, dont:	
а) в экспорт	386 000	250 000 000	a) à l'exportation	
б) в импорте	4 411 000	2 263 000 000	b) à l'importation	
в) между иностранными портами	80 000	100 000 000	c) entre ports étrangers	
г) в каботаже	8 193 000	135 000 000	d) en cabotage	

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Трафик total, dont:

	Chargement	Déchargement
СИЛИСТРА	7 16 000	72 000
ТУТРАКАН	231 000	8 000
РУСЕ	4 871 000	404 000
СВИШТОВ	2 599 000	118 000
СОМОВИТ	625 000	32 000
ОРЯХОВО	249 000	26 000
ЛОМ	3 099 000	341 000
ВИДИН	1 193 000	30 000

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузообо-
рот-Всего Погружено Выгружено
В том числе:

Traffic total	Chargement	Déchargement
СИЛИСТРА	7 16 000	72 000
ТУТРАКАН	231 000	8 000
РУСЕ	4 871 000	404 000
СВИШТОВ	2 599 000	118 000
СОМОВИТ	625 000	32 000
ОРЯХОВО	249 000	26 000
ЛОМ	3 099 000	341 000
ВИДИН	1 193 000	30 000

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество бateaux à passagers	14
Номбр де places pour passagers	1 662
Номбр de passagers transportés	7
Номбр de passagers-kilomètres	3 812

ЮГОСЛАВИЯ

YOUUGOSLAVIE

1. НАШИИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE

	Количество единиц			Мощность, Грузоподъемность, в т
	Nombre d'unités	Puissance en	Portée en lourd en t	
Буксиры	266	75 944	-	Ramorqueurs
Самоходные суда	57	16 244	35 590	Automoteurs
Несамоходные барки	894	-	704 200	Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км

	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:		Total, dont:
а) в экспорте	18 503 000	a) à l'exportation
б) в импорте	421 000	b) à l'importation
в) между иностранными портами	2 933 000	c) entre ports étrangers
г) в каботаже	202 000	d) en cabotage
	14 947 000	
	1 648 000 000	

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - Всего,
в том числе:

Погружено всего:

- а) в экспорте
- б) в каботаже

Выгружено всего:

- а) в импорте
- б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооборо-
т в том числе:
Погружено Выгружено

	Traffic total	Chargement dont:	Déchargement
ПРАГОВО	693 000	47 000	646 000
СМЕДЕРЕВО	897 000	113 000	784 000
БЕЛГРАД	1 598 000	112 000	1 486 000
НОВИ САД	852 000	48 000	804 000
ВУКОVAR	711 000	235 000	476 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers

10

Nombre de places pour passagers

918

Nombre de passagers transportés

107 997

Nombre de passagers-kilomètres

24 935 358

ВЕНГРИЯ

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество Мощность, Грузоподъемность, в единиц	
	Nombre d'unités	Puissance en
		Portée en lourd en t
Буксиры	99	42 960
Самоходные суда	27	4 429
Несамоходные баржи	327	-

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Nombre de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	12 008 800	2 032 500 000		
а) в экспорте	656 900	630 800 000		
б) в импорте	525 400	691 900 000		
в) между иностранными портами	343 800	391 900 000		
г) в каботаже	10 482 700	317 900 000		

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,

в том числе: Погружено воего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено воего:

а) в импорте

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рот-всего Погружено Выгружено
в том числе:

	Trafic total	Chargement dont:	Déchargement
МОХАЧ-БАЙЯ	1 819 800	230 400	1 589 400
ДУНАУЙVARОШ	2 970 300	208 100	2 762 200
БУДАПЕШТ	6 954 300	1 330 800	5 623 500
АЛЬМАШФЮЗИТ-СЕНЬ	763 700	36 000	727 700
ДЬЕР	487 800	251 900	235 900

1. ДАННЫЕ СУР LA FLOTTE DANUBIENNE

HONGRIE

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Количество Мощность, Грузоподъемность, в единиц	
	Nombre d'unités	Puissance en
		Portée en lourd en t
Буксиры	99	42 960
Самоходные суда	27	4 429
Несамоходные баржи	327	-

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Trafic total, dont:

Chargement total:

а) à l'exportation

б) en cabotage

Déchargement total:

а) à l'importation

б) en cabotage

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузообо-
рот-всего Погружено Выгружено
в том числе:

	Traffic total	Chargement dont:	Déchargement
МОНАЧ - БАЯ	1 819 800	230 400	1 589 400
ДУНАУЙVARОШ	2 970 300	208 100	2 762 200
БУДАПЕШТ	6 954 300	1 330 800	5 623 500
АЛЬМАШФЮЗИТ-СЕНЬ	763 700	36 000	727 700
ДЬЕР	487 800	251 900	235 900

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers

36

Nombre de places pour passagers

408

Nombre de passagers transportés

967

Nombre de passagers-kilomètres

950

Nombre de passagers-kilomètres

950

Nombre de passagers-kilomètres

950

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

1. НАДЛІЧЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

TCHECOSLOVAQUIE

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUERENNE

	Количество единиц	Мощность в единицах	Грузоподъемность, в т
	Nombre d'unités	Puissance en	Portée en
		t	tourné en t
Буксиры	28	24 070	-
Самоходные суда	20	17 398	28 633
Несамоходные барки	181	-	190 328

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано
		т-км
Всего, в том числе:		
а) в экспорте	3 640 000	1 929 000 000
б) в импорте	819 000	727 000 000
в) между иностранными портами	735 000	1 059 000 000
г) между каботаже	132 000	111 000 000
д) в каботаже	1 954 000	32 000 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЬ, В ТОННАХ

Грузооборот - Всего,	7 500 000
в том числе:	
Погружено всего:	3 814 000
а) в экспорте	1 860 000
б) в каботаже	1 954 000
Выгружено всего:	3 686 000
а) в импорте	1 732 000
б) в каботаже	1 954 000

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

	Грузообо- рот-всего	В том числе:
	Погружено	Выгружено
KOMARNO	3 832 000	813 000
BRATISLAVA	1 714 000	1 047 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

	Traffic total	Chargement dont:	Déchargement
KOMARNO	3 019 000	9	KOMARNO
BRATISLAVA	667 000	1 142	BRATISLAVA

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	9
Пассажировместимость судов	1 142
Количество перевезенных пассажиров	2 163 924
Количество пассажиро-километров	11 568 875

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	9
Nombre de places pour passagers	1 142
Nombre de passagers transportés	2 163 924
Nombre de passager-kilomètres	11 568 875

АВСТРИЯ

168

AUTRICHE

1. НАШИЧЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц			Мощность, Грузоподъемность в т	
	Nombre d'unités	Puissance en	Portée en lourd en t		
Буксиры	12	10 136	-	Ремарqueurs	
Самоходные суда	42	33 363	48 944	Автомотрисы	
Несамоходные баржи	130	-	140 573	Чаланды non-automoteurs	

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Nombre de marchandises transportées effectuées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	3 367 300	1 750 600 000	Total, dont:	Total, dont:
а) в экспорте	421 000	427 300 000	a) à l'exportation	a) à l'exportation
б) в импорте	1 858 000	1 139 300 000	b) à l'importation	b) à l'importation
в) между иностранными портами	16 100	9 900 000	c) entre ports étrangers	c) entre ports étrangers
г) в каботаже	1 072 200	174 100 000	d) en cabotage	d) en cabotage

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего,	7 655 600
в том числе:	
Погружено всего:	2 229 300
а) в экспорте	1 157 100
б) в каботаже	1 072 200
Выгружено всего:	5 426 300
а) в импорте	4 354 100
б) в каботаже	1 072 200

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузообо-рот-всего	Погружено	Выгружено	В том числе:
	Traffic total	Chargement	Déchargement	dont:
ВЕНДА	1 257 000	763 000	494 000	WIEN
КРЕМС	189 300	47 100	142 200	KREMS
ЛИНЦ	5 699 300	1 402 700	4 296 600	LINZ
ОСТАЛЬНЫЕ ПОРТЫ	510 000	16 500	493 500	AUTRES PORTS

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	8
Пассажировместимость судов	5 895
Количество пассажирских пассажиров	513 367
Количество пассажиро-километров	25 772 000

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers
Nombre de places pour passagers
Nombre de passagers transportés
Nombre de passagers-kilomètres

1. НАШТЕЧЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в единицах	Грузоподъемность, в т
Буксиры	22	3 268	-
Самоходные суда	34	18 013	Remorqueurs Automoteurs
Несамоходные баржи	39	-	Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Всего, в том числе:		
а) в экспорте	1 160 300	311 600 000
б) в импорте	587 900	160 400 000
в) между иностранными портами	254 000	144 700 000
г) в каботаже	-	-
	318 400	6 500 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАН, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,
в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рота в целом:
В том числе:
Погружено
Выгружено

Traffic total	Chargement	Déchargement
ДЕГЕНДОРФ	151 300	8 800 142 500
РЕГЕНСБУРГ	3 175 800	1 894 100 1 281 700

1. ДАННЫЕ СУЛЯНЫ

ДАНУБИЕННЕ

Количества мощности, грузоподъемности, в т

	Nombre d'unités	Puissance en	Portée en lourd en t	Remorqueurs
Буксиры	22	3 268	-	
Самоходные суда	34	18 013	26 848	Automoteurs
Несамоходные баржи	39	-	35 767	Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:		
а) в экспорте	1 160 300	311 600 000
б) в импорте	587 900	160 400 000
в) между иностранными портами	254 000	144 700 000
г) в каботаже	-	-
	318 400	6 500 000

3. ТРАФИК-МАРЧАНДИЗЕС ДЕС ПОРТОВ ДАНУБИЕНС ДУ ПАС, ЕН ТОННЕС

Trafic total, dont:

Chargement total:

a) à l'exportation

b) en cabotage

Déchargement total:

a) à l'importation

b) en cabotage

4. ТРАФИК-МАРЧАНДИЗЕС ДЕС ПОРТОВ, ЕН ТОННЕС

Грузообо-
рота в целом:
В том числе:
Погружено
Выгружено

Traffic total	Chargement	Déchargement
ДЕГЕНДОРФ	151 300	8 800 142 500
РЕГЕНСБУРГ	3 175 800	1 894 100 1 281 700

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ СТАТИСТИКИ

1. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1950 по 1955 гг.)
2. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1955 по 1958 гг.)
3. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1959 г.)
4. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1960 г.)
5. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1961 г.)
6. Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 1962-1979 гг.
7. Альбом образцов формуларов и статистических материалов Дунайской Комиссии
8. Сборник статистических документов
9. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1961 гг.
10. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 15-летний период (1950-1964 гг.)
11. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 20-летний период (1950-1969 гг.)
12. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1974 гг.

LISTE DES PUBLICATIONS DE LA COMMISSION DU DANUBE
SUR LES QUESTIONS STATISTIQUES

1. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1955).
2. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1955-1958).
3. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1959).
4. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1960).
5. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1961).
6. Annuaires statistiques de la Commission du Danube de 1962 à 1979.
7. Album des modèles de formulaires et de la documentation statistique de la Commission du Danube.
8. Recueil des documents statistiques.
9. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période de 1950 à 1961.
10. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 15 ans de 1950 à 1964.
11. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 20 ans de 1950 à 1969.
12. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1974.

Статистическое Издательство
Ответственный руководитель: Йожеф Кечкеш
Типография: 81-5001-1
Будапешт, 1981. года
Объём книги: 21,5 А/5 лист
Печатано в Венгрии